

13

한국어 KOREAN





www.inquiryhistory.com

Was the New Deal a Good Deal?

EXPLORING AMERICA'S HISTORY THROUGH COMPELLING QUESTIONS

S U P P O R T I N G Q U E S T I O N S

- 1** TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?
- 2** DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?
- 3** SHOULD THE GOVERNMENT BE RESPONSIBLE FOR THE WELFARE OF EVERYONE?
- 4** WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?

D E V E L O P E D A N D C O M P I L E D B Y
J O N A T H A N L O O M I S

SOURCES FOR ORIGINAL TEXT INCLUDE
c o n x . o r g
c o u r s e s . l u m e n l e a r n i n g . c o m
u s h i s t o r y . o r g
s a g e a m e r i c a n h i s t o r y . n e t
l e a r n i n g . o r g
w i k i m e d i a . o r g



CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION
4.0 INTERNATIONAL LICENSE

Was the New Deal a Good Deal?

Throughout our history, the United States has experienced a cycle of economic booms and busts. The recent Great Recession of the 2010s is just the latest example. The worst was the Great Depression of the 1930s. Following on the heels of the Roaring 20s, the hardships of the 1930s had long-lasting impacts. Globally, the economic downturn led to the rise of Fascism in Europe, and militarism in Asia. In the United States, at the worst point, one in every four workers was out of a job. Tens of thousands of teenagers roamed the nation by train looking for work and food.

After blaming President Hoover and electing Franklin Roosevelt, Americans embarked on a struggle to overcome the problems by radically expanding the role and size of the federal government. Roosevelt's set of proposals, called the New Deal, changed the way people think about and interact with their government. For the first time, people looked to the President and Congress to take care of their basic wellbeing. The government provided jobs, loans, and the money to restart the struggling economy. Ultimately, the New Deal was so expansive that it remade the landscape, and left behind the beloved, but expensive, program of Social Security.

Was this a good for America? Certainly, at the time some prominent Americans disagreed with Roosevelt's plans. For a variety of reasons, some on the political left and right rejected the New Deal. Perhaps the greatest critique of the New Deal is that it did not actually end the Depression. It was not until World War II started that high rates of unemployment disappeared. Despite that, we are left with many of the programs Roosevelt and his team created. And most of all, we are left with a different idea about the role of government in our lives.

What do you think? Was the New Deal a good deal?

우리 역사를 통틀어 미국은 경제 호황과 흉상의 순환을 경험했다. 최근의 2010 년 대 불황은 최신 예일뿐입니다. 최악의 상황은 1930 년대 대공황이었다. 활활 타 진 20 대 발 뒤꿈치에 뒤이어, 1930 년대의 어려움은 오래 지속되는 영향을 미쳤다. 전 세계적으로 경기 침체로 유럽의 파시즘과 아시아의 군국주의가 부상했다. 미국에서는 최악의 시점에서 4 명 중 1 명은 일자리를 잃었다. 수만 명의 십대들이 일과 음식을 찾는 열차로 전국을 돌아다녔습니다.

후버 대통령을 비난하고 프랭클린 루스벨트 (Franklin Roosevelt)를 선출 한 후 미국인들은 연방 정부의 역할과 규모를 근본적으로 확대함으로써 문제를 극복하기 위한 투쟁에 나섰다. Roosevelt 가 제안한 뉴딜 (New Deal)이라는 제안은 사람들이 정부에 대해 생각하고 상호 작용하는 방식을 바꾸어 놓았습니다. 처음으로 사람들은 대통령과 의회에서 기본적인 복지를 돌보았습니다. 정부는 고군분투하는 경제를 다시 시작하기 위해 일자리, 대출 및 돈을 제공했습니다. 궁극적으로, 뉴딜 정책은 너무 광범위하여 풍경을 다시 만들고 사랑스럽지만 값 비싼 사회 보장 프로그램을 남겼습니다.

이게 미국에 좋은가? 분명히 당시 몇몇 저명한 미국인들은 루즈 벨트의 계획에 동의하지 않았습니다. 여러 가지 이유로, 정치적 좌파와 우익계의 일부는 뉴딜을 거부했다. 아마도 뉴딜 정책에 대한 가장 큰 비판은 그것이 실제로 대공황을 끝내지 않았다는 것입니다. 제 2 차 세계 대전이 시작될 때까지 높은 실업률이 사라지는 것이 아닙니다. 그럼에도 불구하고 루즈 벨트와 그의 팀이 만든 많은 프로그램이 남아 있습니다. 그리고 무엇보다 우리는 삶에서 정부의 역할에 대한 다른 생각을 가지고 있습니다.

어떻게 생각해? 뉴딜이 좋은 거래였습니까?

1

F I R S T Q U E S T I O N TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



INTRODUCTION

We live in a complicated world, and things that we use every day work only because thousands of other people make them possible. Consider for a moment your cell phone. Companies make money providing services that make your web surfing possible. People built towers, designed equipment, and maintain software. An entirely different group of people make sure our electric grid continues humming. It would be inconceivable for any one person to make a cell phone function entirely on his or her own.

Our financial systems are equally complicated, and although the Great Depression began nearly a century ago, America's financial system was complex even then. Everyday Americans went about their daily lives of school, work, family, friendship and fun in a world that relied on bankers, businesses, telegraph operators, and thousands of others to keep the system going.

But things fell apart at the end of the 1920s. Beginning in 1929, the stock market failed, and then banks, farmers, and eventually stores, factories, and then even schools and churches as well. It was as if the entire system was like a house of cards, or perhaps a tower of Jenga bricks that simply could not stand without every other piece being in its exact correct place.

With this analogy in mind, consider what happened at the outset of the Great Depression and consider your own connectedness in the present world. This is perhaps a frightening mental exercise as it might leave you feeling terribly vulnerable and powerless to control your future, but hopefully it will also help you understand the important role each individual plays in make the wheels of modern society turn in harmony.

소개

우리는 복잡한 세상에 살고 있으며 매일 수천 명의 다른 사람들이 그 일을 가능하게하기 때문에 우리가 매일 사용하는 것들이 작동합니다. 귀하의 휴대 전화를 잠시 생각해보십시오. 회사는 웹 서핑을 가능하게하는 서비스를 제공하는 데 돈을 벌고 있습니다. 사람들은 타워를 건설하고, 장비를 설계하고, 소프트웨어를 유지 관리합니다. 완전히 다른 그룹의 사람들은 우리의 전기 그리드가 계속 뿜어내고 있는지 확인합니다. 한 사람이 휴대 전화 기능을 전적으로 자신의 것으로 만드는 것은 상상할 수 없을 것입니다.

우리의 금융 시스템은 똑같이 복잡하고 대공황이 거의 1세기 전에 시작되었지만 미국의 금융 시스템은 복잡했습니다. 매일 미국인들은 은행가, 기업, 전신 운영자 및 수천 명의 다른 사람들이 시스템을 계속 사용하는 세상에서 학교, 직장, 가족, 우정 및 재미로 일상 생활을했습니다.

그러나 1920년대 말에는 사태가 해소되었습니다. 1929년부터 주식 시장은 실패했고, 은행, 농부, 결국 상점, 공장, 심지어 학교와 교회조차도 실패했다. 그것은 마치 전체 시스템이 마치 카드 집이거나 또는 다른 모든 조각이 정확한 위치에 있지 않고 서있을 수 없었던 타워의 Jenga 벽돌과 같았습니다.

이와 같은 유추를 염두에두고 대공황 초기에 어떤 일이 있었는지 생각해보고 현 세계에서 자신의 연결성을 고려하십시오. 이것은 아마도 당신에게 당신의 미래를 통제하기 위해 끔찍한 취약성과 무력함을 느끼게 할 수도 있기 때문에 아마도 무서운 정신 운동 일 것입니다. 하지만 현대 사회의 바퀴가 조화를 이룰 수 있도록 각 개인이 중요한 역할을 한다는 것을 이해하도록 도울 것입니다.

1 TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



PRESIDENT HOOVER

Few presidents were as loved as Herbert Hoover, and few were as despised as Herbert Hoover. Before running for president, Hoover had coordinated relief efforts for foreign nationals trapped in China during the Boxer Rebellion. At the outset of World War I, he led the food relief effort in Europe, specifically helping millions of Belgians who faced German forces. President Woodrow Wilson subsequently appointed him head of the U.S. Food Administration to coordinate rationing efforts in America as well as to secure essential food items for the Allied forces and citizens in Europe. As an administrator of complex systems, he was unmatched, and as a beloved hero who had saved the lives of countless people, he was renowned.

Hoover's first months in office hinted at the reformist, humanitarian spirit that he had displayed throughout his career. He continued the civil service reform of the early 20th Century by expanding opportunities for employment throughout the federal government. As the summer of 1929 came to a close, Hoover remained a popular successor to Calvin "Silent Cal" Coolidge, and all signs pointed to a highly successful administration. However, history now counts Hoover among the worst presidents, and his bid for reelection was a total failure.

THE CRASH

The promise of the Hoover administration was cut short when the stock market lost almost one-half its value in the fall of 1929, plunging many Americans into financial ruin. However, as a singular event, the stock market crash itself did not cause the Great Depression that followed. In fact, only approximately 10% of American households held stock investments and speculated in the market. Yet nearly a third would lose their lifelong savings and jobs in the depression that followed. The connection between the crash and the subsequent decade of hardship was complex, involving underlying weaknesses in the economy that many policymakers had long ignored.

Although the 1920s were marked by growth in stock values, the last four years saw an explosion in the market. In an article titled "Everyone Ought to Be Rich," wealthy financier John J. Raskob advised Americans to invest just \$15 dollars a month in the market. After twenty years, he claimed, the venture would be worth \$80,000. Stock fever swept the nation, or at least those that had the means to invest. In 1925, the total value of the New York Stock Exchange was \$27 billion, but by September 1929, that figure skyrocketed to \$87 billion. This meant that the average stockholder more than tripled

회장 대저택

Herbert Hoover 만큼 사랑받는 대통령은 거의 없었으며 Herbert Hoover 만큼 경멸받는 사람은 거의 없었다. 대통령을 위해 출범하기 전에 Hoover 는 Boxer Rebellion 에서 중국에 갇힌 외국인들을 위한 구호 활동을 조정했습니다. 제 1 차 세계 대전이 시작될 무렵, 그는 유럽에서의 식량 구호 활동을 이끌어 냈습니다. 특히 독일군에 맞선 수백만 명의 벨기에 인들을 도왔습니다. 우드로 윌슨(Woodrow Wilson) 대통령은 이후 미국의 식량 배급 노력을 조정하고 유럽의 연합군과 시민들에게 필수적인 식료품을 확보하기 위해 미국 식품 관리청장을 지명했습니다. 복잡한 시스템의 관리자로서 그는 타의 추종을 불허했으며 무수한 사람들의 생명을 구한 사랑하는 영웅으로서 그는 유명했습니다.

후버 대통령이 취임 한 지 1 개월 만에 그는 자신의 경력을 통해 보여준 개혁주의적이고 인도 주의적 정신을 암시했다. 그는 연방 정부에 고용 기회를 확대함으로써 20 세기 초의 공무원 개혁을 계속했다. 1929 년 여름이 끝나고 후버는 캘빈 "침묵 칼"쿨리지(Coolidge)의 인기 후계자로 남았습니다. 그리고 모든 징후는 매우 성공적인 행정을 가리켰습니다. 그러나 역사는 이제 최악의 대통령 중 후버를 포함하고 그의 재선에 대한 입찰은 완전히 실패했습니다.

충돌

Hoover 행정부의 약속은 주식 시장이 1929 년 가을에 거의 절반의 가치를 잃었을 때 짧아졌다. 많은 미국인들이 재정적으로 파탄되었다. 그러나 하나의 사건으로 주식 시장의 위기 자체는 대공황을 초래하지 않았다. 사실, 미국 가정의 약 10 %만이 주식 투자를하고 시장에서 추측되었습니다. 그러나 거의 3 분의 1 은 평생 저축과 일자리를 잃을 것입니다. 충돌과 그로 인한 10 년 간의 빈곤 사이의 연관성은 복잡했으며, 많은 정책 입안자들이 오랫동안 무시해 왔던 근본적인 약점이 수반되었습니다.

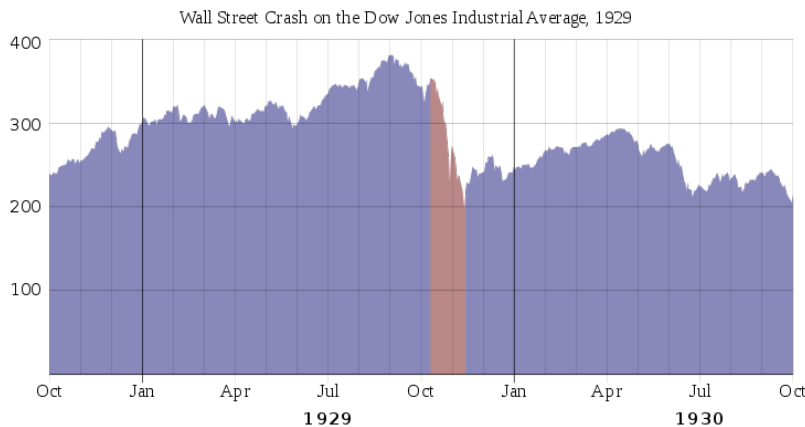
1920 년대는 주식 가치의 상승으로 표시되었지만, 지난 4 년간 시장에서 폭발이 있었습니다. "부자가 되려면 모두가되어야한다"라는 제목의 기사에서, 부유한 재무관 존 J. 라 스크(John J. Raskob)는 미국인들에게 한달에 15 달러를 시장에 투자 할 것을 권고했다. 그는 20 년 후에 벤처 기업이 8 만 달러의 가치가 있다고 주장했다. 주식 열병은 국가를 휩쓸었고 적어도 투자 할 수단이있는 사람들을 휩쓸었다. 1925 년 뉴욕 증권 거래소의 총 가치는 270 억 달러 였지만 1929 년 9 월까지이 수치는 870 억 달러로 급상승했습니다.

1 TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



the value of the stock portfolio he or she was lucky enough to possess.

Fueling the rapid expansion was the risky practice of buying stock on margin. A margin purchase allowed an investor to borrow money, typically as much as 75% of the purchase price, to buy a greater amount of stock. Stockbrokers and even banks funded the reckless speculation. Borrowers were often willing to pay 20% interest rates on loans, certain as they were that the rewards when the stock increased in value would make the risk worthwhile. Both borrowers and lenders were so certain that the market would rise that such transactions became commonplace, despite warnings by the Federal Reserve Board against the practice. Clearly, there had to be a limit to how high the market could reach before everyone realized that the stocks were simply not worth the prices they were selling for.



What causes stock prices to fall? Although the workings of the New York Stock Exchange can be quite complex, one simple principle governs the price of stock. When investors believe a stock is a good value they are willing to pay more for a share and its value rises. When traders believe the value of a security will fall, they cannot sell it at as high of a price. Generally, this principle guides day-to-day buying and selling and the market works well. However, if all investors realized all at once that the entire market is overvalued and try to sell all their shares in all their stocks at once and no one is willing to buy, the value of the entire market shrinks.

On October 24, 1929, a day now remembered as **Black Thursday**, this massive sell-a-thon began.

Sensing a crash underway, J.P. Morgan gathered the leading financiers of Wall Street, twisted arms and they pooled their resources to begin to buy stocks in the hopes of reversing the trend.

이것은 평균 주주가 소유 할만큼 운이 좋은 주식 포트폴리오의 가치를 3 배 이상 높이는 것을 의미합니다.

급속한 확장에 연료를 공급하는 것은 마진으로 주식을 사는 위험한 관행이었습니다. 마진 구입을 통해 투자자는 더 많은 양의 주식을 구매하기 위해 일반적으로 구매 가격의 75 %까지 돈을 빌릴 수 있었습니다. 스톡 브로커와 은행조차도 무모한 추측에 자금을 지원했다. 차용자들은 종종 대출금에 대해 20 %의 이자율을 지불 할 의향이 있었으며, 주식 가치가 상승함에 따라 위험은 보상의 가치가 있음을 확신했습니다. 차용자와 대출 기관 모두 연방 준비 제도 이사회 (FRB)의 관행에 대한 경고에도 불구하고 그러한 거래가 평범한 시장이 될 것이라고 확신했다. 분명히, 주식이 단순히 팔고있는 가격의 가치가 없다는 것을 깨닫기 전에 시장이 얼마나 높은 곳에 도달 할 수 있는지에 대한 한계가 있어야했습니다.

Secondary Source: Chart

The crash in the stock market is clearly visible in this chart showing the value of the Dow Jones Industrial Average, the average price of major American companies, in the year before and after the crash.

무엇이 주가 하락을 초래합니까? 뉴욕 증권 거래소의 업무는 매우 복잡 할 수 있지만 한 가지 간단한 원칙이 주식 가격을 결정합니다. 투자자가 주식이 좋은 가치라고 생각하면 주식에 대해 더 많은 것을 지불 할 의향이 있으며 그 가치는 상승합니다. 거래자들은 증권이 가치가 떨어질 것이라고 생각할 때 높은 가격으로 그것을 팔 수 없습니다. 일반적으로이 원칙은 일상적인 구매 및 판매를 안내하며 시장은 잘 작동합니다. 그러나 모든 투자자가 즉시 전체 시장이 과대 평가되었다는 사실을 깨닫고 모든 주식을 한꺼번에 판매하려고 시도했지만 아무도 구매 의사가 없다면 전체 시장의 가치는 줄어 들 것입니다.

1929 년 10 월 24 일에 검은 목요일로 기억되는 하루였습니다.이 엄청난 판매가 시작되었습니다.

진행중인 충동을 감지 한 J.P. 모건은 월스트리트의 주요 재무관들을 집고 무기를 모으고 추세를 뒤집기 위해 주식 매입을 시작했다. 그러나 10 월 29 일 화요일에는 바닥이

1 TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



But the bottom fell out of the market on Tuesday, October 29. A record 16 million shares were exchanged for smaller and smaller values as the day progressed. For some stocks, no buyers could be found at any price. By the end of the day, panic had erupted, and the next few weeks continued the downward spiral. In a matter of ten short weeks the value of the entire market was cut in half.

For investors who had purchased stocks on margin, the crash was even worse. After stock prices fell, banks called in their loans, and when the investors sold back their stocks at a loss, they were left with both the cost of the loan to repay, plus enormous interest payments. Instead of enormous profits they had expected, these investors were left with enormous debts. Suicide and despair swept the investing classes of America.

FARMERS

The 1920s have the nickname the Roaring Twenties and this tends to give the impression that the economy was charging along on all cylinders right up until the onset of the Great Depression, but this is not actually the case. In the later half of the decade the economy began to cool. Fewer jobs were being created and factories were turning out fewer goods.

Most importantly, the largesse of the decade did not extend to America's farmers. During World War I, American farmers saved Europe from starving. To feed the struggling people who had lost everything during the war, and to feed America's own army, farmers had borrowed money to purchase new equipment and put more land into cultivation. However, as Europeans went back to their farms after the war and began feeding themselves, and as the government cut back on food purchases, farmers found themselves hard hit. No one was willing to pay for all the extra food they were growing.

The basic elements of supply and demand kicked in. The demand for farm products fell as the supply soared. Farmers were obligated to pay back their loans but found themselves unable to pay. While their city-dwelling neighbors were buying new refrigerators and dancing at speakeasies, farmers were literally losing their farms to **foreclosure** as banks took the only thing of value the farmers had left.

The problem receives little attention in a study of the 1920s because automobiles, gangsters, and jazz clubs are so much more interesting, but knowing that the economy had been operating with a broken leg, so to speak, helps explain what happened next.

바닥에 떨어졌습니다. 하루가 진행됨에 따라 기록적인 1,600만 주가 더 작은 값과 작은 값으로 교환되었습니다. 일부 주식의 경우 어떤 가격으로도 구매자를 찾을 수 없습니다. 하루가 끝날 무렵 공황이 분출했고, 앞으로 몇 주간은 나선형으로 계속되었다. 10 주 만에 전체 시장의 가치가 절반으로 줄었습니다.

증거금으로 주식을 매입 한 투자자들에게는 총돌 사고가 더욱 심해졌습니다. 주가가 떨어지자 은행들은 대출을 요청했고 투자자들이 잃어버린 채 자신의 주식을 팔았을 때 다시 대출 할 비용과 엄청난이자 지불금을 모두 잃게되었습니다. 그들이 기대했던 엄청난 이익 대신에,이 투자자들은 막대한 빚을 지게되었습니다. 자살과 절망은 미국의 투자 계급을 휩쓸었다.

농민

1920 년대는 돌연 한 20 대명이라는 애칭을 갖고 있으며 대공황이 시작될 때까지 경제가 모든 실린더를 따라 충전되고 있다는 인상을주는 경향이 있지만 실제로는 그렇지 않습니다. 10 년 후반에 경제는 진정되기 시작했습니다. 적은 수의 일자리가 창출되었고 공장에서는 더 적은 재화를 생산했습니다.

가장 중요한 것은, 10 년 동안의 가장 큰 것이 미국의 농부들에게까지 미치지 않았다는 것입니다. 제 1 차 세계 대전 중 미국 농민들은 유럽의 굶주림을 덜어주었습니다. 전쟁 중 모든 것을 잃어버린 고군분투하고 미국의 군대에 영양을 공급하기 위해 농민들은 새로운 장비를 구입하고 더 많은 토지를 재배 할 돈을 빌 렸습니다. 그러나 유럽인들은 전쟁 후에 농장으로 돌아가서 먹기 시작했고, 정부가 식량 구입을 줄이자 농부들은 큰 타격을 입었다. 아무도 그들이 자라고있는 모든 여분의 음식을 기꺼이 지불 할 의사가 없었습니다.

공급과 수요의 기본 요소가 쇠도했다. 공급이 급상승함에 따라 농산물에 대한 수요가 감소했다. 농민들은 대출금을 돌려 줄 의무가 있었지만 스스로를 지불 할 수 없다는 사실을 발견했습니다. 도시 거주 이웃들이 새로운 냉장고를 구입하고 speakeasies 에서 춤을 추는 동안, 농부들은 농민들이 떠났던 가치있는 유일한 것만 빼고 말 그대로 농장을 차압하는 것을 막고있었습니다.

문제는 자동차, 갱스터, 재즈 클럽이 훨씬 더 흥미 롭기 때문에 1920 년대의 연구에서는 거의 관심을받지 못했다. 하지만 경제가 다리가 부러진 상태로 작동했다는 것을 알기 때문에 다음에 무슨 일이 일어 났는지 설명하는 데 도움이된다.

1 TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



BANK FAILURES

By itself, the crash in the stock market and a slowdown in the economy did not cause the entire system to fail. Many stock market crashes have occurred that have not led to economic depressions. 1929 was different, however. In addition to the stock market, the Depression was initiated by the closure of thousands of banks across the country.

Banks make money by taking in deposits and turning around and loaning that money back out. Borrowers pay interest on their loans, which earns the bank a profit. Depositors trust the bank to hold their money and give them what they need as they need it. If depositors lose trust in the bank, they will stop giving the bank their money, or worse, demand to withdraw all of their money. Since most of the money has already been loaned out, a bank simply does not have the cash necessary to give everyone all their money at once. When rumors spread that a bank was weakening, people would literally run to their bank in order to withdraw their money when the bank still had some cash left before the other depositors got there. This was a run on the bank, and numerous banks were destroyed by **bank runs**.



In response to the pressure to show that their institutions were sound, bankers looked for ways to increase their cash supply. One way was to demand the people who had taken out loans pay back

은행 불이행

그 자체로 주식 시장의 충돌과 경제의 침체로 인해 전체 시스템이 실패하지는 않았습니다. 경제 침체로 이어지지 않은 많은 주식 시장 추락이 발생했습니다. 그러나 1929 년은 달랐다. 주식 시장 이외에, 우울증은 전국의 수천 개 은행 폐쇄로 시작되었습니다.

은행은 예금을 가지고 돌아 서서 그 돈을 빌려 돈을 벌어들인다. 차용자는 은행에 이익을 가져다주는 대출예이자를 지불합니다. 예금자들은 은행이 돈을 갖고 필요로 할 때 돈을 필요로 할 때 돈을주고 받는다. 예금자가 은행에 대한 신뢰를 잃으면 은행에 돈을주지 않거나 악화되면 모든 돈을 인출할 것을 요구할 것입니다. 대부분의 돈이 이미 대출 되었기 때문에 은행은 모든 사람들에게 돈을 한 번에 줄 수있는 현금을 보유하지 못합니다. 은행이 악화되었다는 소문이 퍼지자 사람들은 다른 예금자들이 거기에 도착하기 전에 은행에 아직 현금이 남아있을 때 돈을 인출하기 위해 문자 그대로 은행으로 달려갔습니다. 이것은 은행에 달렸고 수많은 은행들이 은행 운영에 의해 파괴되었습니다.

Primary Source: Photograph

A run on the American Union Bank. Depositors lined up outside the bank waiting to withdraw all of their savings. Runs like this became common in 1929 as the economy collapsed.

은행들이 그들의 기관이 건전하다는 것을 보여주는 압력에 대응하여 은행가들은 현금 공급을 늘릴 수있는 방법을 모색했다. 한 가지 방법은 대출을 회수 한 사람들에게 대출을 일찍 지불하도록 요구하는 것이 었습니다. 증거금을 빌려

1 TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



those loans early. For stock market investors who had borrowed on margin and had been burned by the crash, this proved impossible. Many other Americans were not able to pay back their loans early.

In November 1930, the first major banking crisis began and over 800 banks closed their doors by the end of the year. By the end of 1931, over 2,100 banks were out of business. The economy as a whole experienced a massive reduction in banking as more than 9,000 closed by 1933.

WHAT CAUSED THE DEPRESSION?

Economists are not all in agreement as to the exact reason the overall economy finally failed. Certainly the stock market had crashed and banks were closing, but the economy is complex, and there are differing explanations that try to make sense of the catastrophe that we call the Great Depression. The most common explanations are based on the work of **Milton Friedman**, **Anna J. Schwartz**, and British economist **John Maynard Keynes**.

In his great book "The General Theory of Employment, Interest and Money," Keynes focused on demand in the economy. The consensus among demand-driven theories is that a large-scale loss of confidence led to a sudden reduction in consumption and investment spending. Once panic set in, people believed they could avoid further losses by staying out of business. It was safer to hold on to any cash, rather than risk putting it in bank, spending it, or buying stock. Holding money became profitable as prices dropped lower and a given amount of money bought ever more goods, exacerbating the drop in demand. As people held on to their money, the total amount of money flowing through the economy shrank. Although the total number of dollars out in the world had not changed, the total number available had fallen. Friedman and Schwartz called this the Great Contraction and viewed it as the primary cause of the Great Depression. Economists believe that the Great Depression started as an ordinary recession, but the shrinking of the money supply greatly exacerbated the economic situation, causing a recession to descend into the Great Depression.

After an earlier economic crisis, Congress had created the **Federal Reserve Board (Fed)**, an independent branch of the government that serves as a bank for banks. In theory, when times are tough, the Federal Reserve can loan money to banks to prevent them from failing. However, as the country was slipping into the Depression, the Federal Reserve did not deal with the real problem. They saw that the total amount of money had not changed, and assumed that the

사고로 타격을 입은 주식 시장 투자자들에게는 이것이 불가능한 것으로 판명되었습니다. 다른 많은 미국인들은 일찍 대출을 갚을 수 없었습니다.

1930년 11월 첫 번째 주요 금융 위기가 시작되었고 연말까지 800개 이상의 은행이 문을 닫았습니다. 1931년 말 2,100개 가 넘는 은행이 폐업했습니다. 전체 경제는 1933년까지 9,000명 이상의 은행을 대규모로 감소시켰습니다.

불경기는 무엇을 했습니까?

전체 경제가 마침내 실패한 정확한 이유에 관해서 경제학자들은 모두 일치하지는 않습니다. 확실히 주식 시장은 추락했고 은행은 폐쇄되었지만 경제는 복잡하며 우리가 대공황이라고 부르는 재앙을 이해하려고 하는 다른 설명이 있습니다. 가장 일반적인 설명은 밀턴 프리드먼 (Milton Friedman), 애나 J. 슈워츠 (Anna J. Schwartz), 영국 경제학자 존 메이 너드 케인즈 (John Maynard Keynes)의 연구를 기반으로 합니다.

케인즈 (Keynes)는 그의 위대한 책 "고용, 이자 및 자금에 관한 일반 이론"에서 경제 수요에 초점을 맞추었습니다. 수요 중심 이론 사이의 합의는 대규모 신뢰의 손실로 인해 소비 및 투자 지출이 갑자기 감소했음을 의미합니다. 일단 공황이 시작되면 사람들은 사업에서 벗어나 더 이상 손실을 피할 수 없다고 믿었습니다. 은행에 돈을 버리거나, 돈을 쓰거나, 주식을 구입할 위험이 있기보다는 현금을 유지하는 것이 더 안전했습니다. 지주 돈은 가격이 낮아지고 주어진 금액이 더 많은 상품을 구입하면서 수요 감소를 악화 시킴에 따라 수익성이되었습니다. 사람들이 돈을 버는 동안, 경제를 통해 흐르는 총 돈은 줄어 들었습니다. 세계 달러화의 총 수는 변경되지 않았지만 사용 가능한 총 수가 감소했습니다. 프리드먼과 슈워츠는 이것을 '위대한 수축 (Great Contraction)'이라고 부르며 대공황의 주요 원인으로 보고 있다. 경제학자들은 대공황이 일반적인 경기 침체로 시작했다고 생각하지만, 통화 공급이 위축되면 경제 상황이 크게 악화되어 경기 침체가 대공황으로 내려갔습니다.

초기 경제 위기 이후 의회는 은행의 은행 역할을 하는 정부의 독립적 인 지사 인 연방 준비위원회 (Fed)를 창설했다. 이론적으로, 때가 어려워지면 연준은 실패를 막기 위해 은행에 돈을 빌려줄 수 있습니다. 그러나 미국이 대공황으로 빠져들면서 연방 준비 이사회는 실질적인 문제를 다루지 않았다. 그들은 총 금액이 변하지 않았으며 경제가 여전히 건전하다고 생각했습니다. 실제로 그들은 잘못된 요소에

1 TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



economy was still sound. In reality, they focused on the wrong factor. It mattered little how much money existed, if so little of it was flowing through the economy.

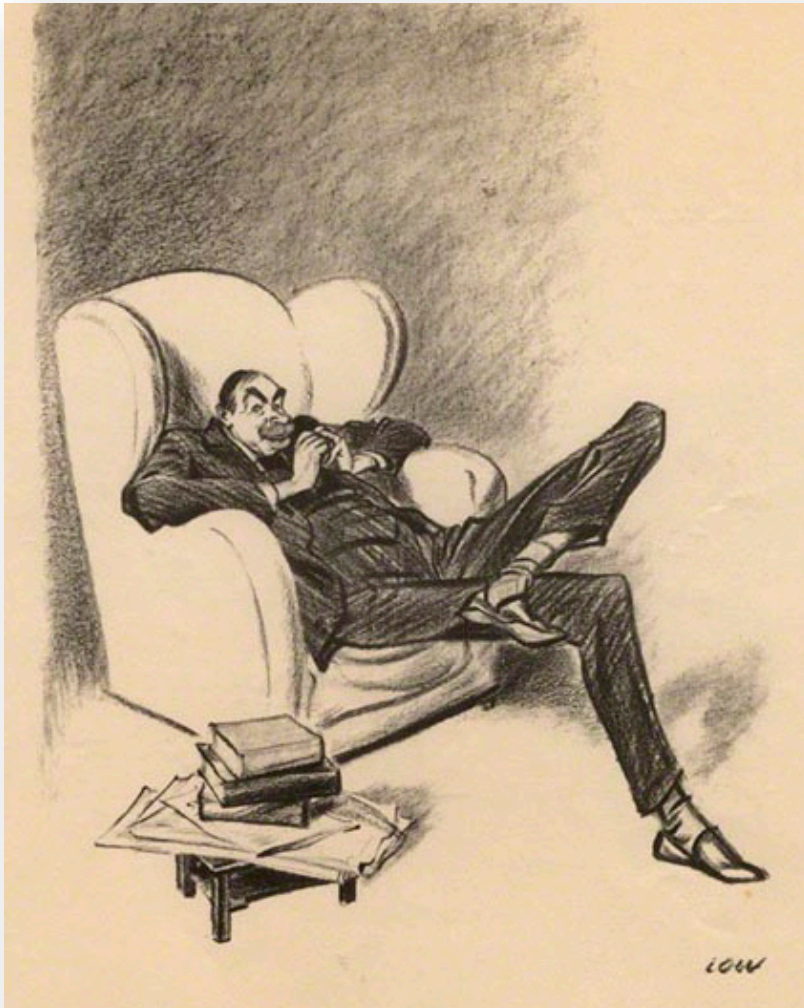
There is consensus that the Federal Reserve should have prevented banking collapse by printing and injecting more money into the economy. If they had done this, the economic downturn would have been far less severe and much shorter.

집중했습니다. 경제적으로 얼마나 적은 돈이 있었는지는 중요하지 않았습니다.

연방 준비 제도 이사회가 경제에 더 많은 돈을 인쇄하고 투입함으로써 은행 붕괴를 막아야한다고 합의했다. 그들이 이렇게했다면 경기 침체는 훨씬 덜 심각하고 훨씬 더 짧았을 것입니다.

Primary Source: Drawing

A caricature of John Maynard Keynes by Dennis Low. Highly respected for his ideas and understanding of the economy, Keynes was also criticized as being a promoter of dangerous ideas that might lead to government take-over.



THE SOLUTIONS

Keynes' basic idea was simple: to keep people fully employed, governments have to borrow money when the economy is slowing. When the private sector cannot invest enough to keep production at

솔루션

케인즈의 기본 아이디어는 간단했다. 사람들을 완전히 고용되게하기 위해서, 정부는 경제가 둔화 될 때 돈을 빌려야한다. 민간 부문이 생산량을 정상 수준으로 유지하고

1 TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



the normal level and bring the economy out of recession, it is government's role to pick up the slack. As the Depression wore on, President Franklin D. Roosevelt embraced Keynes's ideas and tried to cure the problem through enormous public spending, including construction projects, payments to farmers, and other devices to restart the economy. According to the Keynesians, this improved the economy, but Roosevelt never spent enough to bring the economy out of recession until the start of World War II.

Milton Friedman, Anna J. Schwartz and their followers are called Monetarists. They argued that the solution lied in the banking crisis. If the Fed had lowered interest rates and allowed banks to borrow enough money to stop the disastrous bank runs, the financial system would have survived and recovered. By not lowering interest rates, by not increasing the monetary base and by not injecting liquidity into the banking system to prevent it from crumbling, the Federal Reserve passively watched the transformation of a normal recession into the Great Depression. Instead, the Federal Reserve allowed some large public bank failures, particularly that of the New York Bank of United States, which produced panic, and the Federal Reserve sat idly by while banks collapsed.

It is worth noting that the explanation for the Great Depression and both solutions have little to do with the stock market itself, although the Black Thursday Crash of the market made flashy headlines and is best remembered. As usual, history is complicated and defies easy explanation.

For everyday Americans, the explanation mattered little. Life was hard no matter what precisely was causing their pain. For us today, we can appreciate the hard work that talented economists such as Keynes, Friedman and Schwartz have done to understand the crisis, and hope that future generations of American politicians and economic leader will learn from the mistakes of the past so that we will never have to live through another Great Depression.

CONCLUSION

Farmers took out loans to pay for equipment and land to grow food the government needed. Then as the government cut back on purchasing farmers found themselves unable to pay back the loans. Banks found themselves in a position of needing cash, but farmers, and then in 1929 stock speculators who had purchased on margin, had no cash to pay.

Banks failed because depositors lost trust, not just one-by-one, but en masse. No banker, not matter how talented, could overcome the

경제를 경기 침체에서 벗어나게 할만큼 충분히 투자 할 수없는 경우, 정부의 역할이 불황을 극복하는 것입니다. 대공황이 다가옴에 따라 프랭클린 D. 루즈 벨트 대통령은 케인즈의 아이디어를 받아들이고 건설 프로젝트, 농민에게 지불하는 것, 그리고 경제를 다시 시작하기위한 다른 장치를 포함한 엄청난 공공 지출을 통해 문제를 치유하기 위해 노력했습니다. 케인즈 주의자들에 따르면, 이것은 경제를 개선 시켰지만 루즈 벨트는 제 2 차 세계 대전이 시작될 때까지 경제를 경기 침체에서 벗어나지 못했다.

Milton Friedman, Anna J. Schwartz 및 추종자들은 Monetarists 라고합니다. 그들은 그 해결책이 은행 위기에 있다고 거짓말을했다. 연준이 이자율을 낮추고 은행들이 막대한 자금 손실을 막기 위해 돈을 빌려 주면 금융 시스템은 살아남아 회복 할 수 있었다. 금리를 낮추지 않고 금전 기반을 늘리지 않고 은행 시스템에 유동성을 주입하지 않음으로써 부실을 방지함으로써 연방 준비 이사회는 정상적인 경기 침체가 대공황으로 전환되는 것을 수동적으로 지켜 보았다. 대신 연방 준비 제도 이사회 (Federal Reserve)는 공공 은행 실패를 허용했다. 특히 미국 뉴욕 은행 (New York Bank of United States)은 공황을 낳았고, 연방 준비 은행은 은행들이 붕괴하면서 공허하게 앉았다.

대공황에 대한 설명과 두 가지 해결책 모두 주식 시장 자체와는별로 관련이 없다는 점은 주목할 만하다. 블랙 목요일의 시장 위기로 인해 헤드 라인이 화려 해졌으며 가장 잘 기억된다. 평소처럼 역사가 복잡하고 쉬운 설명을 무시합니다.

일상적인 미국인들에게는 설명이별로 중요하지 않았습니다. 삶이 정확히 무엇 때문에 고통을 겪고 있었든간에 어려웠습니다. 오늘 우리는 Keynes, Friedman 및 Schwartz 와 같은 재능있는 경제학자들이 위기를 이해하기 위해 한 열심히 노력하고 미래 세대의 미국 정치인들과 경제 지도자들이 과거의 실수에서 배울 것이기를 바랍니다. 다른 대공황을 통해 살아야 할 필요가 없습니다.

결론

농부들은 정부가 필요로하는 식량을 재배하기 위해 장비와 토지에 대한 대가를 지불하기 위해 융자를 받았다. 정부가 농민 구매를 줄이자 농민들은 대출금을 갚을 수 없다고 판결했다. 은행들은 현금을 필요로하는 입장에 처해 있었지만 농민들과 1929 년 마진을 샀던 주식 투기꾼들은 현금을 낼 필요가 없었다.

예금자가 신뢰를 잃었 기 때문에 은행이 실패했습니다. 얼마나 재능있는 은행가가 아니라도 은행 운영의 압박을

1 TO WHAT EXTENT DOES MONEY CONTROL OUR LIVES?



crush of a bank run. Then, as banks failed, the businesses that relied on those banks for daily operations also crumbled. Workers found that their favorite stores were closing, and then the workers who had just lost their jobs stopped shopping, leading to a cascade of bad news.

Looking back at the start of the Great Depression, and at other economic crisis that have followed, we can see how insignificant any one person is in this great web of cause and effect. We feel a bit like one grain of sand on a beach pounded by the waves. Certainly, the beach could not exist without sand, but no one grain seems to make any particular difference on its own.

So, we can appreciate how the choices of others, especially when multiplied together, can have an enormous impact on our own lives. And we should consider how our own choices, insignificant though they may seem in isolation, can combine with the actions of millions of others to create massive changes in the world.

극복 할 수는 없습니다. 그런데 은행들이 실패하자, 일상 업무를 위해 은행에 의지했던 사업들 또한 무너졌다. 노동자들은 자신이 좋아하는 상점이 폐쇄되고 있다는 사실을 알게 되고, 직장을 잃은 노동자는 쇼핑을 중단하고 나쁜 소식을 받게됩니다.

대공황의 시작과 뒤이어 있었던 다른 경제 위기를 되돌아 볼 때, 어떤 사람이 위대한 인과 관계의 웹에 얼마나 사소한 지 알 수 있습니다. 우리는 파도에 휩싸인 해변에 모래 한 모 입자가있는 것처럼 느낍니다. 분명히 해변은 모래 없이는 존재할 수 없지만 아무 곡식도 그 자체로 특별한 차이를 만들어 내지 못합니다.

그래서 우리는 다른 사람들의 선택이 함께 번식 할 때 우리의 삶에 커다란 영향을 미칠 수 있다는 것을 알 수 있습니다. 그리고 우리는 자신의 선택이 비록 고립되어 보일 지 모르지만 중요하지 않은 것들을 수백만 명의 사람들의 행동과 결합시켜 세상에서 엄청난 변화를 일으키는 방법을 고려해야 합니다.



KEY CONCEPTS

Foreclosure: When a bank takes back property such as a house or farm if the owner is unable to repay a loan.

Bank Run: When depositors run to a bank to withdraw all their savings because of a rumor that the bank is failing. The result is that the bank fails since it does not have cash to cover all the withdrawals.



PEOPLE AND GROUPS

Milton Friedman: Economist who studied the Great Depression along with Anna Schwartz.

Anna J. Schwartz: Economist who studied the Great Depression along with Milton Friedman.

John Maynard Keynes: British economist who proposed the idea that in times of economic recession or depression the government must borrow and spend in order to jump start economic activity. His ideas formed the justification for the New Deal and later government programs such as President Obama's stimulus.

Federal Reserve Board (Fed): Independent government agency that is responsible for managing the overall economy by serving as the lender of last resort for the nation's banks.



EVENTS

Black Thursday: October 24, 1929, the day the stock market crashed and a traditional starting date for the Great Depression although the crash did not start the depression by itself.

2

S E C O N D Q U E S T I O N DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



INTRODUCTION

The characters of Warner Brothers' cartoon Anamaniacs once sang a song listing the presidents including the line "and then in 1929 the market crashes and we find, it's Herbert Hoover's big debut. He gets the blame and loses too!"

Poor President Hoover is the butt of so many jokes, and certainly was the source of much derision during his own four years in the White House. We tend to think of him as the president who saw the economy fail, and Franklin Roosevelt who defeated him in the election of 1932 as the one who guiding the economy back to health. Like many things, this is an oversimplification. As historians, we can make closer inspection of what happened when the Depression was at its worst and form a more informed judgement of the 31st president and his legacy.

Does he deserve the mounds of criticism that have been heaped upon him? Did he create the Depression? Did he really fail to address the problem? Did he not care? Did he deserve to lose his bid for reelection?

What do you think?

소개

Warner Brothers 의 만화 Anamaniacs 의 캐릭터는 한때 선을 포함하는 대통령을 열거 한 노래를 부른 후 "1929 년에 시장이 붕괴되었고 Herbert Hoover 의 큰 데뷔였습니다. 그는 비난하고 너무 잃는다!"

불쌍한 대통령 후버는 많은 농담의 영웅이며, 백악관에서 자신의 4 년 동안 많은 비판의 원천이었을 것입니다. 우리는 그를 경제가 실패한 대통령이라고 생각하는 경향이 있으며 프랭클린 루스벨트는 1932 년의 선거에서 경제를 다시 건강으로 인도하는 사람으로 그를 패배 시켰습니다. 많은 것들과 마찬가지로 이것은 지나치게 단순화 된 것입니다. 역사가로서 우리는 우울증이 최악의 상황에 처한 상황을 면밀히 조사하여 제 31 대 대통령과 그의 유산에 대한 정보에 입각 한 판단을 내릴 수 있습니다.

그에게 쌓인 비평의 토대가 마땅한가요? 그는 우울증을 만들었습니까? 그는 정말로 문제를 해결하지 못했습니까? 그는 상관하지 않았습니까? 그가 재선에 대한 그의 입찰을 잃을 가치가 있었습니까?

어떻게 생각해?

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



A NEW REALITY

For most Americans, the crash affected daily life in myriad ways. In the immediate aftermath, there was a run on the banks, where citizens took their money out, if they could get it, and hid their savings under mattresses, in bookshelves, or anywhere else they felt was safe. Some went so far as to exchange their dollars for gold and ship it out of the country. A number of banks failed outright, and others, in their attempts to stay solvent, called in loans that people could not afford to repay. Working-class Americans saw their wages drop. Even Henry Ford, the champion of a high minimum wage, began lowering wages by as much as a dollar a day. Southern cotton planters paid workers only twenty cents for every one hundred pounds of cotton picked, meaning that the strongest picker might earn sixty cents for a fourteen-hour day of work. Governments struggled as well. When fewer citizens were earning money and paying taxes, elected leaders made hard decisions about how to spend the reduced tax revenues and laid off teachers and police officers.

The new hardships that people faced were not always immediately apparent. Many communities felt the changes but could not necessarily look out their windows and see anything different. Men who lost their jobs did not stand on street corners begging. They might be found keeping warm by a trashcan bonfire or picking through garbage at dawn, but mostly, they stayed out of public view. As the effects of the crash continued, however, the results became more evident. Those living in cities grew accustomed to seeing long breadlines of unemployed men waiting for a meal. Companies fired workers and tore down employee housing to avoid paying property taxes. The landscape of the country changed.

EFFECTS ON FAMILIES

The hardships of the Great Depression threw family life into disarray. Both marriage and birth rates declined in the 1930s. The most vulnerable members of society—children, women, minorities, and the working class—struggled the most. Parents often sent children out to beg for food at restaurants and stores to save themselves from the disgrace of begging. Many children dropped out of school, and even fewer went to college. In some cases, the schools and colleges themselves went bankrupt and closed. Childhood, as it had existed in the prosperous 20s, was over.

Families adapted by growing more in gardens, canning, and preserving, wasting little food if any. Home-sewn clothing became the norm as the decade progressed, as did creative methods of shoe repair with

새로운 현실

대부분의 미국인에게 충동은 무수한 방법으로 일상 생활에 영향을 미쳤습니다. 즉각적인 여파로 은행에서 돈을 내고 매트리스, 책꽂이 또는 기타 안전하다고 생각되는 곳에서 저축을 감추었습니다. 일부는 금메달을 교환하기 위해 돈을 벌어들여 나라 밖으로 내보냈습니다. 많은 은행들이 철저히 실패했으며, 다른 사람들은 용제 유지를 시도하면서 사람들이 상환 할 여유가 없는 대출을 요청했습니다. 노동자 계급 미국인들은 임금이 떨어지는 것을 보았습니다. 최저 임금이 높은 헨리 포드 (Henry Ford)조차도 하루에 1 달러 정도의 임금을 낮추기 시작했다. 남부 면화 재배자는 면화를 수확 할 때마다 근로자에게 20 센트 만 지불했는데, 이는 가장 강력한 피커가 14 시간의 하루 동안 60 센트를 벌 수 있다는 것을 의미합니다. 정부도 어려움을 겪었습니다. 시민들이 돈을 벌고 세금을내는 횃수가 줄어들면, 선출 된 지도자들은 세금 수입을 줄이고 교사와 경찰을 해산하는 방법에 대해 단호한 결정을 내렸다.

사람들이 직면 한 새로운 고난이 항상 즉각적인 것은 아니었습니다. 많은 지역 사회가 변화를 느꼈지만 반드시 창문을 바라 보면서 다른 것을 보지 못했습니다. 직장을 잃은 남자들은 길거리 구석에서 있지 않았습니다. 그들은 새벽에 쓰레기통 모닥불이나 쓰레기통으로 따뜻하게 지내는 것을 발견 할 수 있지만, 대개 그들은 대중의 시야에서 벗어났습니다. 그러나 충동의 영향이 계속됨에 따라 결과는 더욱 분명 해졌다. 도시에 사는 사람들은 식사를 기다리는 실업자들의 긴 빵집을 보는 것에 익숙해졌습니다. 회사는 근로자를 해고하고 재산세 납부를 피하기 위해 피고용 주택을 헐 뜯었다. 나라의 풍경이 바뀌었다.

가족에 미치는 영향

대공황의 고난은 가족 생활을 혼란에 빠뜨렸다. 결혼과 출생률은 모두 1930 년대에 감소했다. 가장 취약한 사회 구성원 (어린이, 여성, 소수 민족 및 노동 계급)이 가장 많이 겪었습니다. 부모들은 종종 구걸하는 불명예에서 벗어나기 위해 식당이나 상점에서 구걸하기 위해 애들을 보냈습니다. 많은 어린이들이 학교를 그만 두었고, 소수의 학생들도 대학에 진학했습니다. 어떤 경우에는 학교와 대학 자체가 파산하여 폐쇄되었습니다. 어린 시절은 풍요로운 20 대 사회에 존재했던 것처럼 끝났습니다.

가든에서 더 많이 자라며 통조림으로 만들고 보존하여 식량을 거의 낭비하지 않는 가정. 판지 밀창으로 구두 수리하는 창의적인 방법처럼 10 년이 지나면 바느질 한

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



cardboard soles. Yet, one always knew of stories of the “other” families who suffered more, including those living in cardboard boxes or caves. By one estimate, as many as 200,000 children moved about the country as vagrants due to familial disintegration.

Women’s lives, too, were profoundly affected. Some wives and mothers sought employment to make ends meet, an undertaking that was often met with strong resistance from husbands and potential employers. Many men derided and criticized women who worked, feeling that jobs should go to unemployed men. Some campaigned to keep companies from hiring married women, and an increasing number of school districts expanded the long-held practice of banning the hiring of married female teachers. Despite the pushback, women entered the workforce in increasing numbers, from ten million at the start of the Depression to nearly thirteen million by the end of the 1930s. This increase took place in spite of the twenty-six states that passed a variety of laws to prohibit the employment of married women. Several women found employment in the emerging pink collar occupations, viewed as traditional women’s work, including jobs as telephone operators, social workers, and secretaries. Others took jobs as maids and housecleaners, working for those fortunate few who had maintained their wealth.

FARMERS

From the turn of the century through much of World War I, farmers in the Great Plains experienced prosperity due to unusually good growing conditions, high commodity prices, and generous government farming policies that led to a rush for land. As the federal government continued to purchase all excess produce for the war effort, farmers and ranchers fell into several bad practices, including mortgaging their farms and borrowing money against future production in order to expand. However, after the war, prosperity rapidly dwindled, particularly during the recession of 1921. Seeking to recoup their losses through economies of scale in which they would expand their production even further to take full advantage of their available land and machinery, farmers plowed under native grasses to plant acre after acre of wheat, with little regard for the long-term repercussions to the soil. Regardless of these misguided efforts, commodity prices continued to drop, finally plummeting in 1929, when the price of wheat dropped from two dollars to forty cents per bushel.

옷이 표준이되었습니다. 그러나 골판지 상자 또는 동굴에 살고있는 사람들을 포함하여 더 많은 고통을 겪은 “다른”가정에 관한 이야기를 항상 알고있었습니다. 한 추정에 따르면 가족 성 분열로 인해 약 20 만명의 어린이가 방랑자로 이주했다.

여성의 삶 역시 크게 영향을 받았습니다. 일부 아내와 어머니는 남편과 잠재적 인 고용주의 강한 저항으로 종종 만났던 사업을 끝내기 위해 고용을 모색했습니다. 많은 사람들이 직업을 가진 여성들을 비난하고 비판했으며 실업자들에게 일자리가 있어야한다고 생각했다. 일부는 회사가 기존 여성을 고용하지 못하도록 캠페인을 벌였으며, 점점 많은 학교 지구가 결혼 한 여성 교사 채용을 금지하는 오랜 관행을 확대했습니다. 압박에도 불구하고, 여성은 1930 년대 말까지 우울증이 시작될 때 1 천만 명에서 거의 1300 만 명으로 늘어났습니다. 이 증가는 기존 여성의 고용을 금지하는 다양한 법률을 통과 한 26 개 주에도 불구하고 발생했습니다. 몇몇 여성들은 전화 사업자, 사회 복지사 및 비서직과 같은 직업을 포함하여 전통 여성의 일로 여겨지는 신흥 핑크 칼라 직업에 취업했다. 다른 사람들은 하녀와 집안일의 일꾼으로 일했으며, 재산을 유지 한 사람은 운이 좋지 않은 사람들을 위해 일했습니다.

농민

세기의 전환에서 제 1 차 세계 대전의 많은 부분을 통해 대평원의 농민들은 비정상적으로 좋은 성장 조건, 높은 원자재 가격 및 관대 한 정부 농업 정책으로 인해 번영을 경험했습니다. 연방 정부가 전쟁 노력을 위해 과잉 농산물을 계속 구매하면서 농부와 목장주는 농장을 저장 잡히고 미래의 생산에 대비하여 돈을 빌려 여러 가지 나쁜 습관을 갖게되었습니다. 그러나 전쟁이 끝난 후, 특히 1921 년 경기 침체기에 번영이 급격히 줄어들었다. 생산량을 늘려서 생산 가능한 토지와 기계를 최대한 활용할 수있는 규모의 경제를 통해 손실을 보전하고자하는 농민들은 원주민 토양에 대한 장기적인 영향에 대해 거의 고려하지 않고 밀의 에이커 후에 초목을 심는 잔디. 이러한 잘못된 노력에 관계없이 상품 가격은 계속 하락하여 1929 년 밀의 가격이 부셸 당 2 센트에서 40 센트로 떨어지면서 급락했습니다.

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



While factory workers may have lost their jobs and savings in the crash, many farmers also lost their homes, due to the thousands of farm foreclosures sought by desperate bankers. Between 1930 and 1935, nearly 750,000 family farms disappeared through foreclosure or bankruptcy. Even for those who managed to keep their farms, there was little market for their crops. Unemployed workers had less money to spend on food, and when they did purchase goods, the market excess had driven prices so low that farmers could barely piece together a living. A now-famous example of the farmer's plight is that, when the price of coal began to exceed that of corn, farmers would simply burn corn to stay warm in the winter.

THE DUST BOWL

Exacerbating the problem was a massive drought that began in 1931 and lasted for eight terrible years. Dust storms roiled through the Great Plains, creating huge, choking clouds that piled up in doorways and filtered into homes through closed windows. Even more quickly than it had boomed, the land of agricultural opportunity went bust, due to widespread overproduction and overuse of the land, as well as to the harsh weather conditions that followed, resulting in the creation of the **Dust Bowl**.



Livestock died, or had to be sold, as there was no money for feed. Crops intended to feed the family withered and died in the drought. Terrifying dust storms became more and more frequent, as black blizzards of dirt blew across the landscape and created a new illness known as dust pneumonia. In 1935 alone, over 850 million tons of topsoil blew away. To put this number in perspective, geologists

공장 노동자들이 충돌로 일자리와 저축을 잃어 버렸을 지 모르지만 절망적 인 은행가들이 수천 건의 농장 압류로 인해 많은 농민들이 집을 잃었습니다. 1930 년에서 1935 년 사이에, 거의 750000 가족 농장은 처분 또는 파산을 통해 사라졌습니다. 농장을 유지하는 사람들에게조차도 농작물 시장은 거의 없었다. 실업자들은 식량을 구입할 돈이 적었고, 물건을 구입할 때 시장의 초과분은 가격을 너무 낮추어 농민들이 거의 생계를 유지할 수 없었습니다. 농부의 굶주림에 대한 유명한 예는 석탄 가격이 옥수수 가격을 초과하기 시작했을 때 농부들은 옥수수를 태워 겨울철에 따뜻하게 지낼 수 있다는 것입니다.

쓰레기통

이 문제를 악화시키는 것은 1931 년에 시작되어 끔찍한 8 년 동안 지속 된 거대한 가뭄이었습니다. 대서양을 통해 쌓여있는 먼지 폭풍으로 출입구에 쌓여 거대한 창문이 막힌 구름이 만들어지고 창문을 통해 집으로 여과됩니다. 붐을 일으켰던 것보다 훨씬 더 빨리 농작물의 땅은 과도한 과잉 생산과 과도한 토지 사용, 그리고 뒤따른 거친 기상 조건으로 인해 파산했다.

Primary Source: Photograph

A great dust cloud rolls toward a farm. Storms of dust that were blown up in the Dust Bowl buried crops, equipment, animals, and even buildings. They were the result of poor farming practices and the resulting economic and ecological disaster drove thousands of farmers out of Oklahoma and the surrounding states.

가축에 대한 돈이 없기 때문에 가축이 죽거나 팔아야했다. 가축에게 먹이를 줄 작물은 가뭄으로 말라 죽었습니다. 검은 먼지가 눈에 띄고 먼지 폐렴 (dust pneumonia)으로 알려진 새로운 질병을 일으키면서 먼지 폭풍이 점점 더 자주 발생했습니다. 1935 년에만 8 억 5 천만 톤 이상의 표토가 날아갔습니다. 원근법에서이 수를 지키기 위하여, 지질 학자는 표토의 1 인치를 자연적으로 재생하기 위하여

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



estimate that it takes the earth five hundred years to naturally regenerate one inch of topsoil. Yet, just one significant dust storm could destroy a similar amount. In their desperation to get more from the land, farmers had stripped it of the delicate balance that kept it healthy. Unaware of the consequences, they had moved away from beneficial techniques such as **crop rotation** in which different plants are grown on a field each year in order to avoid depleting nutrients. And worse of all, farmers had tried to maximize output by abandoning the practice of allowing land to regain its strength by permitting it to **lie fallow** between plantings, working the land to death.

For farmers, the results were catastrophic. Unlike most factory workers in the cities, in most cases, farmers lost their homes when they lost their livelihood. Most farms and ranches were originally mortgaged to small country banks that understood the dynamics of farming, but as these banks failed, they often sold rural mortgages to larger banks in the cities that were less concerned with the specifics of farm life. With the effects of the drought and low commodity prices, farmers could not pay their local banks, which in turn lacked funds to pay the large urban banks. Ultimately, the large banks foreclosed on the farms, swallowing up the small country banks in the process. It is worth noting that of the 5,000 banks that closed between 1930 and 1932, over 75% were country banks in locations with populations under 2,500. Given this dynamic, it is easy to see why farmers in the Great Plains remain wary of big city bankers even today.

Even for farmers who survived the initial crash and avoided the devastation of the dust storms the situation continued to decline. Prices continued to fall, and as farmers tried to stay afloat, they produced still more crops, which increased the supply of food in the nation and with fewer consumers able to purchase an increasing supply, food prices collapsed. Farms failed at an astounding rate, and farmers sold out at rock-bottom prices. One farm in Shelby, Nebraska was mortgaged at \$4,100 and sold for \$49.50. One-fourth of the entire state of Mississippi was auctioned off in a single day at a foreclosure auction in April 1932.

Not all farmers tried to keep their land. Many, especially those who had arrived only recently, in an attempt to capitalize on the earlier prosperity, simply walked away. In hard-hit Oklahoma, thousands of farmers packed up what they could and walked or drove away from the land they thought would be their future. They, along with other displaced farmers from throughout the Great Plains, became known as **Okies**. Okies were an emblem of the failure of the American breadbasket to deliver on its promise, and their story was made famous in John Steinbeck's novel, *The Grapes of Wrath*.

지구에게 500 년이 소요된다고 견적한다. 그러나 단지 한번의 심각한 폭풍우로 비슷한 양이 파괴 될 수 있습니다. 땅에서 더 많은 것을 얻으려는 그들의 절망 속에서 농부들은 그것을 건강하게 유지시켜주는 섬세한 균형을 벗어났습니다. 그 결과를 알지 못했을 때, 이들은 영양가가 소진되는 것을 피하기 위해 해마다 다른 식물이 재배되는 작물 순환과 같은 유익한 기술에서 벗어났습니다. 더 나쁜 것은 모든 농부들이 농작물 사이에 휴면기를 허용하고 토지를 사기 위해 토지의 힘을 회복하도록 허용하는 관행을 포기함으로써 생산량을 극대화하려고 노력했습니다.

농민들에게 결과는 격변 적이었습니다. 도시의 대부분의 공장 노동자들과는 달리, 대부분의 경우 농민들은 생계를 잃었을 때 집을 잃었다. 대부분의 농장과 목장은 원래 농업의 역 동성을 이해하는 소규모 국가 은행에 저장 잡혔지만,이 은행들이 실패함에 따라 농촌 생활의 특성에 덜 관심이 있었던 도시의 큰 은행에 시골 저당을 종종 판매했다. 가뭄과 낮은 원자재 가격의 영향으로 농민들은 지방 은행에 돈을 지불 할 수 없었고, 대도시 은행에 돈을 지불 할 자금이 부족했다. 궁극적으로, 대기업 은행들은 농장에서 저당권을 행사하면서 작은 국가 은행을 삼켜 버렸다. 1930~1932 년 사이에 폐쇄 된 5,000 개 은행 중 75 % 이상이 2,500 개 이하의 인구가있는 국가 은행이었음을 주목할 필요가 있습니다. 이 역동 성을 감안할 때 대평원의 농민들이 오늘날에도 대도시 은행을 경계하고있는 이유를 쉽게 알 수 있습니다.

초기 충돌에서 살아 남았고 먼지 폭풍의 폐해를 피한 농부들조차도 상황은 계속 하락했다. 가격은 계속 떨어졌고, 농민들은 해상에 머물기 위해 더 많은 작물을 생산하여 전국의 식량 공급량을 늘리고 공급량을 늘릴 수 있는 소비자가 줄어들면서 식량 가격이 붕괴되었습니다. 농가는 놀랄만 한 속도로 실패했고, 농민들은 최저 가격으로 매진했습니다. 네브래스카 주 셸비에있는 한 농장이 4,100 달러에 저장 잡혀 49.50 달러에 팔렸습니다. 미시시피 주 전체의 4 분의 1 은 1932 년 4 월 압류 경매에서 하루 경매에 출마했습니다.

모든 농민들이 그들의 땅을 지키려하지는 않았습니다. 많은 사람들, 특히 최근 번에 도착한 사람들은 이전의 번영을 얻기 위해 단순히 떠났습니다. 엄청난 타격을 입은 오클라호마에서는 수천 명의 농부들이 짐을 싸서 걸어서 가거나 미래가 될 것으로 생각했던 땅을 떠났습니다. 대평원 전역의 다른 실항민 농민들과 함께 그들은 Okies 로 알려지게되었습니다. Okies 는 미국 빵 상자가 약속을 지키지 못하는 엠블럼이었으며, 그들의 이야기는

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



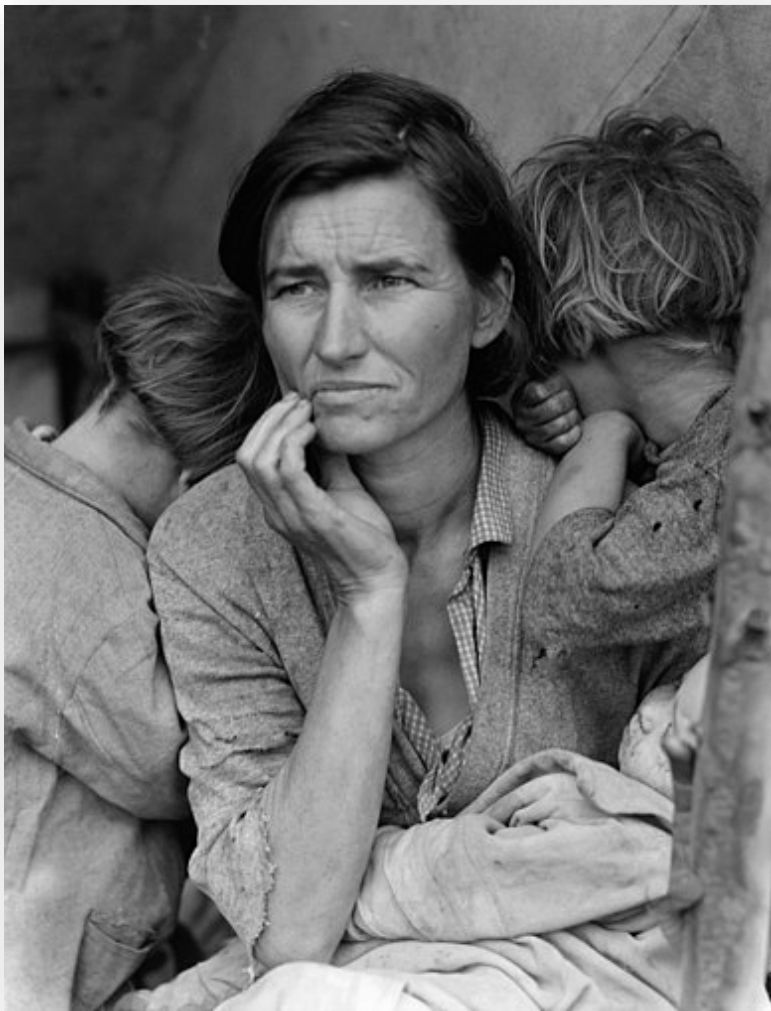
John Steinbeck 의 소설 <분노의 포도>에서 유명하게 되었습니다.

Many of the Okies drove to California along the famous Route 66. Once there, they worked on large farms for minimal pay and lived on the edges of the farms, and the edges of society, in shanty houses and camps without plumbing. Due to the lack of sanitation in the migrant camps, disease ran rampant.

많은 Okies 가 유명한 Route 66 을 따라 캘리포니아로 몰려 들었습니다. 그 곳에서 그들은 대규모 농장에서 최소 임금으로 일했으며 농장의 가장자리와 사회의 가장자리, 배관공이없는 산허리 집과 캠프에서 살았습니다. 이주자 캠프에서의 위생의 결여로 질병이 만연했다.

Primary Source: Photograph

The great photographer Dorothea Lange captured this image of an Okie mother and her children during the Great Depression. It has become one of the enduring images of the era.



AFRICAN AMERICANS

Most African Americans did not participate in the land boom and stock market speculation that preceded the crash, but that did not stop the effects of the Great Depression from hitting them particularly hard.

아프리카 계 미국인

대부분의 아프리카 계 미국인은 충돌 이전의 토지 붐과 주식 시장 추측에 참여하지 않았지만 대공황의 영향을 특히 강하게 막지는 못했습니다. 인종 차별이 계속되는

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



Subject to continuing racial discrimination, African Americans nationwide fared even worse than their hard-hit White counterparts. As the prices for cotton and other agricultural products in the South plummeted, farm owners paid workers less or simply laid them off. Property owners evicted sharecroppers, and even those who owned their land outright had to abandon it when there was no way to earn any income.

In cities, African Americans fared no better. Unemployment was rampant, and many Whites felt that any available jobs belonged to Whites first. In some Northern cities, Whites would conspire to have African American workers fired to allow White workers access to their jobs. Even jobs traditionally held by African Americans, such as household servants or janitors, were given to Whites. By 1932, approximately one-half of all African Americans were unemployed.

상황에서, 아프리카 계 미국인은 전국적으로 치열한 타격을당한 백인보다 훨씬 더 안 좋았습니다. 남부의 목화 및 기타 농산물 가격이 폭락함에 따라 농장 주인은 근로자를 덜 또는 간단하게 퇴출시켰다. 부동산 소유주는 소작인을 퇴거 시켰고 심지어 토지를 소유 한 사람조차도 수입을 얻을 수 있는 방법이 없을 때이를 포기해야했습니다.

도시에서는 아프리카 계 미국인이 더 나은 성과를 거두지 못했습니다. 실업이 만연했고, 많은 백인들은 가능한 모든 일자리가 백인들에게 먼저 속한다고 느꼈다. 일부 북부 도시에서 백인들은 백인 노동자들이 직업에 접근 할 수 있도록 아프리카 계 미국인 노동자들을 해고 시키려고 노력할 것이다. 전통적으로 아프리카 계 미국인 (예 : 가정부 종업원 또는 수위없는 자)이 보유한 일자리조차도 백인에게 주어졌습니다. 1932 년에는 아프리카 계 미국인의 약 절반이 실업 상태였습니다.

Primary Source: Photograph

The Scottsboro Boys meet with one of their lawyers while in prison.



Racial violence also began to rise. In the South, lynching became more common again, with 28 documented lynchings in 1933, compared to eight in 1932. Since communities were preoccupied with their own hardships, and organizing civil rights efforts was a long, difficult process, many resigned themselves to, or even ignored, this culture of

인종 간 폭력도 증가하기 시작했다. 1933 년 28 건의 린치가 기록되었는데 1932 년에는 8 건이 기록되었다. 지역 사회가 고난을 겪었고 민권 운동을 조직하는 것이 길고 어려운 과정이었기 때문에 많은 사람들이 자신을 사임했다. 심지어 무시 당했고 인종주의와 폭력의 문화.

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



racism and violence. Occasionally, however, an incident was notorious enough to gain national attention.

One such incident was the case of the **Scottsboro Boys**. In 1931, nine Black boys were arrested for vagrancy and disorderly conduct after an altercation with some White travelers on the train. Two young White women, who had been dressed as boys and traveling with a group of White boys, came forward and said that the Black boys had raped them. The case, which was tried in Scottsboro, Alabama, illuminated decades of racial hatred and illustrated the injustice of the court system. Despite evidence that the women had not been raped at all, along with one of the women subsequently recanting her testimony, the all-White jury convicted the boys and sentenced all but one of them to death.

The verdict broke through the veil of indifference toward the plight of African Americans, and protests erupted among newspaper editors, academics, and social reformers in the North. The Communist Party of the United States offered to handle the case and sought retrial and the NAACP later joined in this effort. In all, the case was tried three separate times. The series of trials and retrials, appeals, and overturned convictions shone a spotlight on a justice system that provided poor legal counsel and relied on all-White juries. In 1932, the Supreme Court ruled in the case **Powell v. Alabama** that the defendants had been denied adequate legal representation at the original trial, and in 1935 in **Patterson v. Alabama** that due process as provided by the Fourteenth Amendment had been denied as a result of the exclusion of any potential Black jurors. Eventually, most of the accused received lengthy prison terms and subsequent parole, but avoided the death penalty. The Scottsboro case ultimately laid some of the early groundwork for the modern American civil rights movement. Alabama granted posthumous pardons to all defendants in 2013.

ORGANIZED LABOR

In 1932, a major strike at the Ford Motor Company factory near Detroit resulted in over sixty injuries and four deaths. Often referred to as the **Ford Hunger March**, the event unfolded as a planned demonstration among unemployed Ford workers who, to protest their desperate situation, marched nine miles from Detroit to the company's River Rouge plant in Dearborn. At the Dearborn city limits, local police launched tear gas at the roughly 3,000 protestors, who responded by throwing stones and clods of dirt. When they finally reached the gates of the plant, protestors faced more police and firemen, as well as private security guards. As the firemen turned

그러나 때때로 국가의 관심을 끌기에 충분한 사건으로 악명이 높았습니다.

그러한 사건 중 하나가 Scottsboro Boys 의 사례였습니다. 1931 년 9 명의 흑인 소년이 기차에서 백인 여행자들과 연쟁을 벌인 후 방랑하고 무질서한 행동으로 체포되었습니다. 소년 복장을하고 백인 소년들과 함께 여행 한 두 젊은 백인 여성들이 와서 흑인 소년들이 강간했다고 말했다. 알래스카 주 스코트 보로 (Scottsboro)에서 재판을 받았던 이 사건은 수십 년간 인종적 증오를 불러 일으켰고 법원 시스템의 불의를 보여주었습니다. 그 여성이 강간 당하지 않았음에도 불구하고, 그녀의 증언을 철저히 한 여성 중 한 명과 함께, All-White 배심원 단원은 소년들에게 유죄를 선고하고 그 중 한 명을 제외한 모든 사람에게 사형을 선고했습니다.

평결은 아프리카 계 미국인들의 곤경에 대한 무관심의 베일을 깨고 북한 신문 편집자, 학계 및 사회 개혁자들 사이에서 분출했다. 미국 공산당이 사건을 다루고 재심을 요청했으며 나중에 NAACP 가이 노력에 동참했습니다. 결국 이 사건은 세 번씩 시도되었습니다. 일련의 재판, 재심, 항소 및 전복 된 신념은 가난한 법률 자문을 제공하고 모든 백인 배심원에 의존 한 사법 제도에 주목했습니다. 1932 년 대법원은 파월 대 알라바마 사건에 대해 원 재판에서 피고인이 적절한 법적 대리를 거부 당했다고 판결하고 1935 년 패튼스 대 알라바마 주에서 제 14 수정안에 규정 된 적법 절차가 잠재적 인 흑인 배심원의 배제 결과 결국 피고인 대부분이 감옥 기간이 길어지고 가석방 되었으나 사형은 피했다. Scottsboro 사건은 궁극적으로 현대 미국 시민권 운동의 초기 토대를 마련했습니다. 앨라배마는 2013 년에 모든 피고인에게 사후 적 사면을 허가했습니다

유기적 인 노동

1932 년 디트로이트 근처의 포드 자동차 회사 공장에서의 주요 파업으로 60 명이 넘는 부상과 4 명이 사망했습니다. 종종 Ford Hunger March 라고 불리는 이 행사는 필사적 인 상황에 항의하기 위해 디트로이트에서 Dearborn 에있는 River Rouge 공장까지 9 마일을 진수 한 실업자 포드 노동자들 사이의 계획된 시위로 전개되었습니다. 디어 본 (Dearborn)시의 한도에서 지방 경찰은 돌과 흙 덩어리를 던지면서 대응 한 약 3,000 명의 항의 시위대에서 최루 가스를 발사했다. 마침내 그들이 공장의 문에 도달했을 때 시위대는 경찰과 소방관, 사설 경비원을 더 보았습니다. 소방관들이 항의 시위대에서 호스를 돌렸을 때 경찰과

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



hoses on the protestors, the police and security guards opened fire. In addition to those killed and injured, police arrested 50 protestors. One week later, 60,000 mourners attended the public funerals of the four victims of what many protestors labeled police brutality. The event set the tone for worsening labor relations in the nation.

THE BONUS ARMY

Demonstrations grew in the nation's capital as well, as Americans grew increasingly weary with President Hoover's perceived inaction. The demonstration that drew the most national attention was the **Bonus Army March of 1932**.

In 1924, Congress rewarded veterans of World War I with certificates redeemable in 1945 for \$1,000 each. By 1932, many of these former servicemen had lost their jobs and fortunes in the early days of the Depression. They asked Congress to redeem their bonus certificates early. Led by Walter Waters of Oregon, the so-called Bonus Expeditionary Force set out for the nation's capital. Hitching rides, hopping trains, and hiking finally brought the Bonus Army, 15,000 strong, into the capital in June 1932 where President Hoover refused to meet them. Despite Hoover's rejection of their demand, a debate began in the Congress over whether to fund the bonuses early.

As deliberation continued on Capitol Hill, the Bonus Army built a shantytown across the Potomac River in Anacostia Flats. When the Senate rejected their demands, most of the veterans dejectedly returned home. But several thousand remained in the capital with their families. Many had nowhere else to go. The Bonus Army conducted itself with decorum and spent their vigil unarmed. However, many believed them a threat to national security. On July 28, Washington police began to clear the demonstrators out of the capital. Two men were killed as tear gas and bayonets assailed the Bonus Marchers. Fearing rising disorder, Hoover ordered an army regiment into the city, under the leadership of General **Douglas MacArthur**. The army, complete with infantry, cavalry, and tanks, rolled into Anacostia Flats forcing the Bonus Army to flee. MacArthur then ordered the shanty settlements burned.

보안 요원이 화재를 냈다. 경찰은 사망자와 부상자 외에도 50 명의 시위자를 체포했다. 일주일 후, 경찰 폭력을 시인 한 많은 시위자 4 명의 희생자의 장례식에 참석 한 6 만명의 추모가 참석했다. 이 행사는 전국에서 노사 관계가 악화되는 계기가 되었습니다.

보너스 군대

미국인들이 후버 대통령의 비협조적 행동으로 인해 점점 더 지친 상태가됨에 따라 시위는 국가 수도로 늘어났다. 가장 큰 관심을 끌었던 시위는 1932 년 보너스 군대 행진이었습니다.

1924 년 의회는 제 1 차 세계 대전 참전 용사들에게 1945 년에 1,000 달러 씩을 상환 할 수있는 자격을 부여했습니다. 1932 년까지,이 전직 군인의 대부분은 대공황 초기에 일자리와 재산을 잃었습니다. 그들은 의회에 보너스 증서를 일찍 회수 해달라고 요청했다. 오레건 의 월터 워터스 (Walter Waters)가 이끄는 이른바 보너스 원정대 (Bonus Expeditionary Force)는 수도의 수도로 착수했다. 1932 년 6 월 후지 (Hoover) 대통령이 그들을 만나기를 거부 한 곳에서 승용차, 호핑 열차 및 하이킹을 마침내 보너스 군대 1 만 5 천명을 수도로 데려왔다. 후버가 그들의 요구를 거부 했음에도 불구하고, 상원에서 조기에 자금을 조달할지에 대한 논쟁이 의회에서 시작되었다.

캐피 톨 힐 (Capitol Hill)에서 심의가 진행됨에 따라 보너스 군은 아나 코스 티아 플랫 (Anacostia Flats)의 포토 맥 강 (Potomac River)을 가로 질러 산 꼭대기를 건설했습니다. 상원이 그들의 요구를 거절했을 때, 대부분의 참전 용사는 낙담하여 집으로 돌아갔다. 그러나 수천 명이 그 가족과 함께 수도에 남아있었습니다. 많은 사람들이 갈 곳이 없었습니다. 보너스 군대는 예의 범절을 지키고 비무장 지대를 보냈습니다. 그러나 많은 사람들이 국가 안보에 위협이 된다고 믿었습니다. 7 월 28 일 워싱턴 경찰은 시위대를 수도에서 철수하기 시작했다. 최루 가스로 2 명이 사망하고 총검이 보너스 마처를 공격했습니다. 상승하는 무질서를 두려워하면서, 후버는 더글라스 맥아더 장군의지도하에 군대 연대를시에 주문했다. 보병, 기병 및 탱크가 완수 된 군대는 Anacostia Flats 로 굴러 보너스 군대를 도망 가게했습니다. MacArthur 는 그 다음 뱃노래 정착촌을 태웠다.

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



Many Americans were outraged. How could the army treat veterans of the Great War with such disrespect? Hoover maintained that political agitators, anarchists, and communists dominated the mob. But facts contradict his claims. Nine out of ten Bonus Marchers were indeed veterans, and 20% were disabled. Despite the fact that the Bonus Army was the largest march on Washington up to that point in history, Hoover and MacArthur clearly overestimated the threat posed to national security. As Hoover campaigned for reelection that summer, the image of the president ordering the army to fight veterans haunted him.



많은 미국인들이 분개했습니다. 군대는 어떻게 위대한 전쟁의 참전 용사들을 그런 무례 함으로 대할 수 있습니까? 후버는 정치 운동가, 무정부주의자, 공산주의자들이 폭도들을 지배한다고 주장했다. 그러나 사실은 그의 주장과 모순된다. 10 명의 보너스 매치 중 9 명은 참전 용사였고 20 %는 장애인이었습니다. 보너스 군대가 역사상 그 시점까지 워싱턴에서 가장 큰 행진을했다는 사실에도 불구하고, 후버와 맥아더는 분명히 국가 안보에 대한 위협을 과대 평가했다. 후버가 여름에 재선을 위해 선거 운동을하면서, 베테랑을 물리 치기 위해 군대에 명령 한 대통령의 이미지가 그를 괴롭혔다.

Primary Source: Photograph

Part of the camp built by the Bonus Army marchers in Washington, DC. The camp was later cleared violently and burned by the army. The perceived callousness toward the veterans on the part of President Hoover helped destroy his chances for reelection.

THE HOMELESS

Millions of Americans were made homeless by the Great Depression. Of these, many wandered the country looking for work, often travelling by hopping on freight trains. These travelers were known as **hobos**. It is unclear exactly when hobos first appeared on the American railroading scene. With the end of the American Civil War in the 1860s, many discharged veterans returning home began hopping freight trains. Others looking for work on the American frontier followed the railways west aboard freight trains in the late 1800s. In any case, **riding the rails** was a well-established practice by

노숙자

수백만 명의 미국인이 대공황으로 노숙자가되었습니다. 이 중 많은 사람들이 일자리를 찾기 위해 방랑을 다니며 종종 화물 열차를 타고 여행했습니다. 이 여행자들은 호보(hobos)라고 불 렸습니다. Hobos 가 미국 철도 현장에 언제 처음 등장했는지는 분명하지 않습니다. 1860 년대 미국 남북 전쟁이 끝나고 귀국 한 많은 퇴역 군인들이 화물 열차를 도약하기 시작했습니다. 미국 국경에서 일하기를 원하는 다른 이들은 1800 년대 후반에 화물 열차를 타고 서쪽으로 철도를 따라갔습니다. 어쨌든 대공황이 시작될 때까지 레일을 타는 것은 잘 정립 된 관행이었다. 가장

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



the time the Great Depression started. Most frighteningly, 250,000 of the hobos during the Depression were teenagers.

Life as a hobo was dangerous. In addition to the problems of being itinerant, poor, and far from home and support, plus the hostility of many train crews, they faced the railroads' security staff, nicknamed bulls, who had a reputation for violence. Moreover, riding on a freight train was dangerous in and of itself. It was easy to be trapped between cars, fall, choke on smoke from the engines, overhead in summer or freeze in winter. At least 6,500 hobos died each year, either in conflicts with bulls or from accident.



두려운 점은 우울증에 걸린 25 만명의 사람들이 침대들이었다는 것입니다.

호보 생활은 위험했습니다. 순찰대, 가난한 사람, 집과 지원에서 멀리 떨어져있는 문제, 많은 기차 승무원들의 적대감 외에도 폭력에 대한 명성을 얻은 황소라는 별명을 가진 철도 보안 요원이 직면했습니다. 또한 화물 열차를 타는 것은 그 자체로 위험했습니다. 차 사이에 갇히거나 엔진에서 연기가 나거나 여름에 오버 헤드가 되거나 겨울에 얼어 붙는 것이 쉽습니다. 황소와의 충돌 또는 우연한 사고로 최소 6,500 명의 호보가 매년 사망했습니다.

Primary Source: Photograph

A young boy runs to climb aboard a freight train as it pulls out of the yard

CRIME

The Great Depression brought a rapid rise in the crime rate as many unemployed workers resorted to petty theft to put food on the table. Suicide rates rose, as did reported cases of malnutrition. Prostitution was on the rise as was well. Alcoholism increased with Americans seeking outlets for escape, compounded by the repeal of prohibition in 1933. Cigar smoking became too expensive, so many Americans switched to cheaper cigarettes. In general, health care was not a priority for many Americans, as visiting the doctor was reserved for only the direst of circumstances.

HOOVER'S RESPONSE

In the immediate aftermath of Black Tuesday, Hoover sought to reassure Americans that all was well and reading his words after the fact, it is easy to laugh at how wrong he turned out to have been. In 1929 he said, "Any

범죄

대공황은 식량을 식탁에 떨어 뜨리기 위해 사기가 잦은 실업자들로 인해 범죄율이 급격히 상승했습니다. 자살률은 증가했으며 영양 실조 사례도 보고되었다. 매춘은 잘 진행되었다. 알코올 중독은 1933 년 금지령 폐지로 인해 탈출구를 찾는 미국인들에게 증가했습니다. 시가 흡연은 너무 비싸 저서 많은 미국인들이 값싼 담배로 전환했습니다. 일반적으로 건강 관리는 많은 미국인들에게 우선 순위가 아니었습니다.

후버의 반응

후버는 블랙 화요일 직후 미국인들에게 모든 것이 잘되고 있다는 사실을 안심시키기 위해 노력했다. 그 사실을 알기 시작한 후 웃음을 짓는 것은 쉽지 않다. 1929

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



lack of confidence in the economic future or the strength of business in the United States is foolish.” In 1930, he stated, “The worst is behind us,” and in 1931, he pledged to provide federal aid should he ever witness starvation in the country.

Hoover was neither intentionally blind nor unsympathetic. He simply held fast to a belief system about the economy and the role of government that did not change as the realities of the Great Depression set in.

Hoover believed strongly in the ethos of American individualism: that hard work brought its own rewards. His life story testified to that belief. Hoover had been born into poverty, made his way through college at Stanford University, and eventually made his fortune as an engineer. This experience, as well as his extensive travels in China and throughout Europe, shaped his fundamental conviction that the very existence of American civilization depended upon the moral fiber of its citizens, as evidenced by their ability to overcome all hardships through individual effort and resolve. The idea of government directly intervening to help individual Americans was repellant to him. Whereas Europeans might need assistance, such as his hunger relief work in Belgium during and after World War I, he believed the American character to be different. In a 1931 radio address, he said, “The spread of government destroys initiative and thus destroys character.”

Likewise, Hoover was not completely unaware of the potential harm that wild stock speculation might create if left unchecked. As Secretary of Commerce, Hoover had repeatedly warned President Coolidge of the dangers that such speculation engendered. In the weeks before his inauguration, he offered many interviews to newspapers and magazines, urging Americans to curtail their rampant stock investments, and even encouraged the Federal Reserve to raise the discount rate to make it more costly for local banks to lend money to potential speculators. However, fearful of creating a panic, Hoover never issued a stern warning to discourage Americans from such investments. Neither Hoover, nor any other politician of that day, ever gave serious thought to using the power of government to regulate of the stock market. Staying out of other people’s business was a core belief that pervaded his work in government and his personal life as well. Hoover often lamented poor stock advice he had once offered to a friend. When the stock nose-dived, Hoover bought the shares from his friend to assuage his guilt, vowing never again to advise anyone on matters of investment.

년 그는 “미국 경제의 경제적 미래 나 힘에 대한 자신감 부족은 어리 석다.” 1930 년 그는 “최악은 우리 뒤에있다”고 말하면서 1931 년에 연방 정부 그는 국가에서 기아를 목격해야한다.

후버는 의도적으로 장님도 아니고 동정심도 없었다. 그는 대공황의 현실이 변화함에 따라 변화하지 않는 정부의 역할과 경제에 대한 신념 체계를 간단히 유지했습니다.

후버는 미국의 개인주의의 정신을 강력하게 믿었습니다. 그의 인생 이야기는 그 신념에 대해 간증했다. 후버는 빈곤에서 태어 났으며 스탠포드 대학에서 대학을 다녔고 결국 엔지니어로서의 재산을 얻었다. 이 경험은 중국과 유럽 전역에서의 광범위한 여행뿐만 아니라 개인적인 노력과 결심을 통해 모든 어려움을 극복 할 수있는 능력에 의해 입증 된 것처럼 미국 문명의 존재 자체가 시민들의 도덕적 섬유에 달려 있다는 자신의 근본적인 확신을 형성했습니다. 개개인의 미국인을 돕기 위해 직접적으로 개입하는 정부의 생각은 그에게 혐오스럽다. 유럽인들은 제 1 차 세계 대전 중 벨기에에서의 기아 구제 활동과 같은 도움이 필요할 수도 있지만 미국인의 성격은 다르다고 믿었습니다. 그는 1931 년 라디오 연설에서 “정부의 확산은 주도권을 파괴하고 인물을 파괴한다”고 말했다.

마찬가지로 Hoover 는 야생 주식 투기가 미확인 상태로 남을 경우 발생할 수 있는 잠재적 위험을 완전히 인식하지 못했습니다. 차베스 대통령은 상무부 장관으로서 쿨리지 회장에게 그러한 추측이 발생했다는 위험에 대해 반복적으로 경고했다. 그는 취임하기 몇 주 전에 신문과 잡지에 많은 인터뷰를했으며 미국인들에게 과도한 주식 투자를 줄 이도록 촉구했으며 심지어 연방 준비 은행이 지방 은행들이 잠재 투기꾼들에게 돈을 빌려주는 데 더 많은 비용들이도록 할인율을 올리라고 촉구했다 . 그러나 후버 대통령은 공포감을 조성 할까봐 두려워하며 미국인들에게 그러한 투자를 저지하기 위해 엄격한 경고를 한 적이 결코 없었다. 후버와 그 당시의 어떤 정치 가도 정부의 권력을 이용해 주식 시장을 규제하는 것에 진지한 생각을하지 못했다. 다른 사람들의 사업에서 벗어나지 않은 것은 정부와 그의 개인 생활에서도 그의 일을 퍼뜨린 핵심 신념이었습니다. 후버는 종종 한때 친구에게 제안한 빈약 한 주식 권고를 애도했다. 주가가 급락하자, 후버는 자신의 친구로부터 주식을 매입하여 투자 문제에 관해서는 누구에게도 조언하지 않기로 자신의 죄책감을 해소했습니다.

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



Primary Source: Photograph

Hungry men line up for free food. President Hoover preferred that charitable organizations address the problems of the Great Depression rather than spending government money.

In keeping with these principles, Hoover's response to the crash focused on two very common American traditions. First, he asked individuals to tighten their belts and work harder, and second, he asked the business community to help sustain the economy by voluntarily retaining workers and continuing production. He summoned a conference of leading industrialists to meet in Washington, DC, urging them to maintain their current wages while America rode out this brief economic panic. The crash, he assured business leaders, was not part of a greater downturn and they had nothing to worry about. Similar meetings with utility companies and railroad executives elicited promises for billions of dollars in new construction projects, while labor leaders agreed to withhold demands for wage increases and workers continued to labor. Hoover also persuaded Congress to pass a \$160 million tax cut to bolster American incomes, leading many to conclude that the president was doing all he could to stem the tide of panic. In April 1930, the New York Times editorial board concluded that, "No one in his place could have done more." It turned out that he could have done much more, since mostly he relied on a **volunteerism** in which he asked others to volunteer to make choices that would benefit the nation, rather than using the power of government, which he did lead.

Despite his best intentions, these modest steps were not enough. By late 1931, when it became clear that the economy would not improve on its own, Hoover recognized the need for some government

이러한 원칙을 지키기 위해, 후버의 충돌에 대한 반응은 매우 일반적인 두 가지 미국 전통에 집중되었습니다. 첫째, 그는 개인들에게 벨트를 단단히 묶고 더 열심히 일하도록 요청했으며, 둘째로 그는 자발적으로 노동자를 유지하고 생산을 지속함으로써 경제를 유지할 것을 기업계에 요청했습니다. 그는 워싱턴 DC 에서 만나는 주요 산업체 회의를 소집했으며 현재 미국은 이 짧은 경제 공황을 겪고있는 반면 현재 임금을 유지할 것을 촉구했다. 그가 비즈니스 리더를 확보 한 사고는 더 큰 침체의 일부가 아니었고 걱정할 것이 없었습니다. 유틸리티 회사 및 철도 임원과의 만남은 새로운 건설 프로젝트에서 수십억 달러의 약속을 이끌어 냈으며 노동 지도자들은 임금 인상에 대한 요구를 보류하고 근로자는 계속 노동하기로 합의했다. 후버 대통령은 미국의 소득을 높이기 위해 1 억 6 천만 달러의 감세를 통과하도록 의회를 설득하면서 많은 사람들이 대통령이 공포의 조수를 줄이기 위해 최선을 다하고 있다고 결론 내렸다. 1930 년 4 월, 뉴욕 타임스 지의 편집 위원은 "그 누구도 그 누구도 할 수 없었습니다."라고 결론을 내 렸습니다. 그는 자원 봉사에 많은 사람들이 의지 한 자원 봉사에 주로 의존했기 때문에 훨씬 더 많은 일을 할 수있었습니다. 그가 이끌었던 정부의 권력을 사용하는 것보다 국가에 도움이 될 선택하는 것.

그의 최선의 의도에도 불구하고,이 겸손한 단계만으로는 충분하지 않았습니다. 1931 년 후반에 경제가 독자적으로 개선되지 않을 것이 분명 해지자 Hoover 는 정부 개입의 필요성을 인식했습니다. 그는 대통령 실업 구조기구

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



intervention. He created the President's Organization of Unemployment Relief (POUR). In keeping with Hoover's distaste of what he viewed as handouts, this organization did not provide direct federal relief to people in need. Instead, it assisted state and private relief agencies, such as the Red Cross, Salvation Army, YMCA, and Community Chest. Hoover also strongly urged people with wealth to donate funds to help the poor, and he himself gave significant private donations to worthy causes.

Congress pushed for a more direct government response but Hoover refused to support any measure that gave direct relief. The president's adamant opposition to direct-relief federal government programs should not be viewed as one of indifference or uncaring toward the suffering American people. His personal sympathy for those in need was boundless. Hoover was one of only two presidents to reject his salary for the office he held. Throughout the Great Depression, he donated an average of \$25,000 annually to various relief organizations to assist in their efforts. Furthermore, he helped to raise \$500,000 in private funds to support the White House Conference on Child Health and Welfare in 1930. Rather than indifference or heartlessness, Hoover's steadfast adherence to a philosophy of individualism as the path toward long-term American recovery explained many of his policy decisions. "A voluntary deed," he repeatedly commented, "is infinitely more precious to our national ideal and spirit than a thousand-fold poured from the Treasury."

Unable to receive aid from the government, Americans thus turned to private charities such as churches, synagogues, and other religious organizations as well as aid from state governments. But these organizations were not prepared to deal with the scope of the problem. Private aid organizations were suffering along with everyone else. Since they relied on donations to fund their work and their donors were struggling as well, they did not have the funds to carry out the regular operations they had done during the good times of the 1920s, let alone increase their services to provide for the enormous needs of the Depression.

Likewise, state governments were particularly ill-equipped. City governments had equally little to offer. In New York City in 1932, family welfare allowances were \$2.39 per week, and only one-half of the families who qualified actually received them. In Detroit, allowances fell to fifteen cents a day per person, and eventually ran out completely as the city ran out of tax revenue to fund the program. In most cases, relief was only in the form of food and fuel. Charitable organizations provided nothing in the way of rent, shelter, medical care, clothing, or other necessities. There was no infrastructure to

(POUR)를 창설했습니다. 후버가 유인물로 보는 것을 싫어함에 따라 단체는 도움이 필요한 사람들에게 직접적인 연방 구호를 제공하지 않았습니다. 대신, 적십자사, 구세군, YMCA 및 공동체 흥부와 같은 주 및 민간 구호 기관을 지원했습니다. 후버는 또한 부를 가진 사람들이 가난한 사람들을 돕기 위해 기금을 기부 할 것을 강력하게 촉구했고, 그는 자신이 가치있는 원인에 대해 상당한 사적인 기부를 했다.

의회는보다 직접적인 정부의 대응을 요구했지만 후버는 직접 구제 조치를 취하는 것을 거부했다. 직접 보조 연방 정부 프로그램에 대한 부시 대통령의 확고한 반대는 고통받는 미국 국민들에 대한 무관심이나 무관심으로 간주되어서는 안됩니다. 도움이 필요한 사람들을위한 그의 개인적인 동정은 무한합니다. 후버는 그가 지낸 직위에 대한 그의 봉급을 거부 한 유일한 두 명의 대통령 중 한 명이었습니다. 대공황을 통해 그는 다양한 노력을 돕기 위해 매년 평균 2 만 5 천 달러를 기부했습니다. 또한 그는 1930 년에 아동 건강 복지에 관한 백악관 회의를 지원하기 위해 민간 기금 50 만 달러를 마련하는 일을 도왔습니다. 후버 대통령의 장기적 미국 회복을 향한 길로서의 개인주의 철학에 대한 냉담한 태도는 무관심이나 무자비한 것보다 그의 정책 결정. 그는 "자발적 행위는 재무부로부터 수천 배가 부과되는 것보다 우리 국가의 이상과 정신에 무한한 가치가있다"고 반복해서 논평했다.

정부의 지원을받을 수 없었기 때문에 미국인들은 교회, 회당 및 기타 종교 단체와 같은 민간 자선 단체와 주정부의 지원을 받았다. 그러나이 단체들은 문제의 범위를 다룰 준비가되어 있지 않았습니다. 민간 단체는 다른 모든 사람들과 함께 고통을 겪고있었습니다. 그들이 기금을 기부하기 위해 기금을 기부하고 기부자들이 어려움을 겪고 있었기 때문에 1920 년대의 좋은 시간 동안 그들이했던 정상적인 활동을 수행 할 자금이 없었고, 우울증의 필요성.

마찬가지로, 주 정부는 특히 부적절했습니다. 시 정부는 똑같이 거의 제공 할 수 없었습니다. 1932 년 뉴욕시에서 가족 복지 수당은 주당 2.39 달러 였고 자격을 갖춘 가정의 절반 만 실제로 받았다. 디트로이트에서는 수당이 1 인당 하루에 15 센트까지 떨어졌고, 프로그램에 자금을 지원하기 위해 세수가 도망 쳤기 때문에 결국은 완전히 달아났습니다. 대부분의 경우, 구호는 식량과 연료의 형태로만 이루어집니다. 자선 단체는 임대료, 피난처, 의료, 의복 또는 기타 필수품의 방법에 아무것도 제공하지 않았습니다. 가장 취약한 노인을 지원할 수있는 기반

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



support the elderly, who were the most vulnerable, and this population largely depended on their adult children to support them, adding to families' burdens.

During this time, local community groups, such as police and teachers, worked to help the neediest. New York City police, for example, began contributing 1% of their salaries to start a food fund that was intended to help those found starving on the streets. In 1932, New York City schoolteachers also joined forces to try to help. They contributed as much as \$250,000 per month from their own salaries to help needy children. Chicago teachers did the same, feeding some 11,000 students out of their own pockets in 1931, despite the fact that many of them had not been paid a salary in months. These noble efforts, however, were scattered rather than comprehensive and failed to fully address the level of desperation that Americans everywhere were facing.

As conditions worsened, Hoover finally began to see the need for government action and formed the **Reconstruction Finance Corporation (RFC)** in 1932. Although not a form of direct relief to the American people in greatest need, the RFC was much larger in scope than any preceding effort, setting aside \$2 billion in taxpayer money to rescue banks, credit unions, and insurance companies. The goal was to boost confidence in the nation's financial institutions by ensuring that they were on solid footing. This model was flawed on a number of levels. First, the program only lent money to banks with sufficient collateral, which meant that most of the aid went to large banks. In fact, of the first \$61 million loaned, \$41 million went to just three banks. Small town and rural banks got almost nothing. Furthermore, at this time, confidence in financial institutions was not the primary concern of most Americans. They needed food and jobs. Many had no money to put into the banks, no matter how confident they were that the banks were safe.

ESCAPE TO THE MOVIES

In the decades before the Great Depression, and particularly in the 1920s, American culture largely reflected the values of individualism, self-reliance, and material success through competition. Novels like F. Scott Fitzgerald's *The Great Gatsby* and Sinclair Lewis's *Babbitt* portrayed wealth and the self-made man in America. The rags-to-riches fable that Americans so loved was also a key feature in silent movies such as Charlie Chaplin's *The Gold Rush*. It would seem that with so little money to spend, Americans were skip the added expense of the movies, but this turned out not to be the case. While box office sales briefly declined at the beginning of the Depression, they

시설이 없었으며, 이 인구는 주로 성인 자녀들을 지원하여 가족의 부담을 가중 시켰습니다.

이 기간 동안 경찰 및 교사와 같은 지역 사회 단체는 가장 도움이 되도록 도움을 주었습니다. 예를 들어, 뉴욕시 경찰은 거리에서 굶주린 사람들을 돕기 위한 기금을 기르기 위해 봉급의 1%를 기부하기 시작했습니다. 1932년 뉴욕시의 학교 선생님들도 힘을 합쳐 도움을 주려고 노력했습니다. 그들은 가난한 어린이들을 돕기 위해 월급 25만 달러를 봉급에서 기부했습니다. 시카고 교사들은 1931년 약 11,000명의 학생들에게 자신의 주머니에서 수개월 동안 급여를 지급받지 못했음에도 불구하고 11,000명의 학생들에게 먹이를 주었습니다. 그러나 이러한 고귀한 노력은 포괄적인 것이 라기보다는 흩어져 있었고 모든 미국인들이 직면한 한 절망의 수준을 완전히 해결하지 못했습니다.

조건이 악화됨에 따라 Hoover는 마침내 정부 조치의 필요성을 알기 시작했고 1932년에 재건 금융 공사(Reconstruction Finance Corporation, RFC)를 창설했습니다. 가장 필요한 미국인을 직접적으로 구제하는 형태는 아니지만 RFC는 범위보다 훨씬 광범위했습니다. 은행, 신용 협동 조합 및 보험 회사를 구출하기 위해 납세자들의 돈을 20억 달러 가량 삭감했다. 목표는 국가의 금융 기관에 대한 신뢰를 높이는 것입니다. 이 모델에는 여러 수준의 결함이 있습니다. 첫째, 충분한 담보물을 가지고 은행에 돈을 빌려주는 것만으로도 대부분의 자금이 큰 은행에 지원되었다. 실제로 대출된 첫 6100만 달러 중 4천1백만 달러는 단지 3개의 은행으로 갔습니다. 작은 마을과 농촌 은행은 거의 아무것도 얻지 못했습니다. 또한, 현재로서는 금융 기관에 대한 신뢰가 대부분의 미국인의 주된 관심사는 아니었습니다. 그들은 음식과 일자리가 필요했습니다. 많은 사람들이 은행이 안전한 것으로 여겨지더라도 은행에 넣을 돈이 없었습니다.

영화 방영하기

대공황이 시작되기 수십 년 전, 특히 1920년대 미국 문화는 주로 개인주의, 자립, 경쟁을 통한 중대한 성공의 가치를 반영했습니다. F. Scott Fitzgerald의 *The Gatsby*와 Sinclair Lewis의 *Babbitt* 같은 소설은 미국에서 부와 자수성을 묘사했습니다. 미국인들이 그렇게 사랑했던 넘버-부자 우화는 찰리 채플린(Charlie Chaplin)의 골드 러시(*The Gold Rush*)와 같은 무성 영화의 핵심 기능이었습니다. 지출 할 돈이 거의 없기 때문에 미국인들은 영화의 추가 비용을 건너 뛰었지만 이것이 사실이 아님이 밝혀졌습니다. 박스 오피스 판매는 대공황 초기에 잠시 하락했지만 반등했다. 영화는 미국인들이 더 나은 시간을 생각할 수 있는 길을

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



rebounded. Movies offered a way for Americans to think of better times, and people were willing to pay twenty-five cents for a chance to escape, at least for a few hours. And, with the shift in fortunes, came a shift in values. During the Great Depression, movies revealed an emphasis on the welfare of the whole and the importance of community in preserving family life.



제시했으며 사람들은 적어도 몇 시간 동안은 도망 갈 수 있는 기회를 얻기 위해 25 센트를 기꺼이 지불했습니다. 운이 변화하면서 가치관이 바뀌 었습니다. 대공황이 진행되는 동안 영화는 전체의 복지와 가족 생활을 보존하는 데있어서 공동체의 중요성에 중점을 두었습니다.

Primary Source: Photograph

Judy Garland starred as Dorothy in the Wizard of Oz. The 1939 movie tells the story of a girl transported to the mythical land of Oz and her quest to return home. Many movie who watched it understood it as an allegory for the nation's journey through the Great Depression.

Even the songs found in films reminded many viewers of the bygone days of prosperity and happiness, from Al Dubin and Henry Warren's hit "We're in the Money" to the popular "Happy Days are Here Again." The latter eventually became the theme song of Franklin Roosevelt's 1932 presidential campaign. People wanted to forget their worries and enjoy the madcap antics of the **Marx Brothers**, the youthful charm

심지어 영화에서 발견 된 노래조차도 Al Dubin 과 Henry Warren 의 히트작 "We 're in Money"에서 인기있는 "Happy Days Are Here Again"에 이르기까지 번영과 행복의 과거의 시대를 많은 시청자들에게 상기 시켰습니다. 프랭클린 루즈 벨트 (Franklin Roosevelt)의 1932 년 대통령 선거 운동. 사람들은 걱정거리를 잊고 맑스 브라더스의 미친 장난,

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



of **Shirley Temple**, the dazzling dances of **Fred Astaire** and **Ginger Rogers**, or the comforting morals of the **Andy Hardy** series. The Hardy series—nine films in all, produced by MGM from 1936 to 1940—starred **Judy Garland** and **Mickey Rooney**, and all followed the adventures of a small-town judge and his son. No matter what the challenge, it was never so big that it could not be solved with a musical production put on by the neighborhood kids, bringing together friends and family members in a warm display of community values.

All of these movies reinforced traditional American values, which suffered during these hard times, in part due to declining marriage and birth rates, and increased domestic violence. At the same time, however, they reflected an increased interest in sex and sexuality. While the birth rate was dropping, surveys in *Fortune* magazine in 1936–1937 found that two-thirds of college students favored birth control, and that 50% of men and 25% of women admitted to premarital sex, continuing a trend among younger Americans that had begun to emerge in the 1920s.

THE ELECTION OF 1932

Undoubtedly, the fault of the Great Depression was not Hoover's. But as the years of his Presidency passed and the country slipped deeper and deeper into its quagmire, he would receive great blame. Urban shantytowns were dubbed **Hoovervilles**. Newspapers used by the destitute as bundling for warmth became known as Hoover blankets. Pockets turned inside out were called Hoover flags. Somebody had to be blamed, and many Americans blamed their President. Running for President under the slogan "Rugged Individualism" made it difficult for Hoover to promote massive government intervention in the economy.

In 1930, succumbing to pressure from American industrialists, Hoover signed the **Hawley-Smoot Tariff** which was designed to protect American industry from overseas competition by adding a tax to imported goods. The theory was that the tax would make foreign-made products more expensive and people would then buy things made in America. Passed against the advice of nearly every prominent economist of the time, it was the largest tariff in American history. The Hawley-Smoot Tariff proved to be a disaster. Instead of helping American manufacturers, it hurt them when other nations responded with tariffs of their own. As foreign markets for American-made products dried up, the entire world suffered from a slowdown in global trade.

셜리 템플의 젊음, 프레드 아스테어와 진저 로저스의 눈부신 춤, 또는 앤디 하디 시리즈의 위안을 즐기고 싶었습니다. 1936년부터 1940년까지 MGM이 제작한 Hardy 시리즈 9곡은 주디 갈랜드(Judy Garland)와 미키 루니(Mickey Rooney)의 주인공으로 모두 소규모 타운 판사와 아들의 모험을 따랐습니다. 도전이 무엇이든 상관없이, 이웃 아이들이 쓴 음악적 생산으로 해결될 수 없으며 친구와 가족 구성원을 함께 모아서 지역 사회 가치를 보여줄 수 있었습니다.

이 모든 영화는 결혼 생활과 출생률이 감소하고 가정 폭력이 증가했기 때문에 어려움을 겪고있는 미국의 전통적 가치를 강화했습니다. 그러나 동시에 성행위와 성행위에 대한 관심이 증가한 것으로 나타났습니다. 출생률이 떨어지는 동안 1936-1937년 *Fortune*지의 설문 조사에 따르면 대학생의 3분의 2가 피임을 선호했고 남성의 50%와 여성의 25%가 혼전 성관계를 인정하여 젊은 미국인들 사이의 추세를 이어갔습니다. 1920년대에 등장하기 시작했습니다.

1932년 선거

의심 할 여지없이 대공황의 잘못은 후버의 잘못이 아닙니다. 그러나 대통령 재임 시절이 지났고 국가가 수렁에 깊이 빠져 들면 큰 비난을 받게되었습니다. 도시 shantytowns는 Hoovervilles이라고 별명을 붙였다. 빈곤층이 온기를 위해 번들로 사용하는 신문은 후버 담요로 알려졌습니다. 주머니가 뒤집혀서 후버 깃발이라고 불렸습니다. 누군가 비난 받아야했고 많은 미국인들이 그들의 대통령을 비난했습니다. "Rugged Individualism"이라는 슬로건 아래 대통령을 위해 달리는 것은 후버가 정부의 대규모 정부 개입을 촉진시키는 것을 어렵게 만들었습니다.

후버는 1930년 미국의 산업가들로부터 압박을 받아 홀리 - 스무트 관세에 서명했다. 이 관세는 수입된 상품에 세금을 추가함으로써 미국의 산업을 해외 경쟁으로부터 보호하기 위해 고안되었다. 이론은 세금이 외국산 제품을 더 비싸게 만들고 사람들은 미국에서 만든 물건을 살 것이라고 주장했다. 거의 모든 저명한 경제학자의 조언을 무시하고 미국 역사상 가장 큰 관세였습니다. Hawley-Smoot 관세는 재앙으로 판명되었습니다. 미국 제조업자를 돕는 대신에, 다른 나라가 그들 자신의 관세로 반응했을 때 그것을 해쳤다. 미국산 제품의 해외 시장이 마르기 시작하면서 전 세계는 세계 무역의 침체로 어려움을 겪었습니다.

2 DID PRESIDENT HOOVER DESERVE TO LOSE HIS BID FOR REELECTION?



Nearly anyone could have beaten Hoover in the 1932 presidential election. New York Governor **Franklin Delano Roosevelt** won the Democratic nomination promising “a new deal for the American people” that included a repeal of prohibition. The Republicans renominated Hoover, perhaps because there were few other interested GOP candidates.

Roosevelt was born in 1882 to a wealthy New York industrialist. The fifth cousin of Theodore Roosevelt, FDR became involved in politics at a young age. A strong supporter of Woodrow Wilson and the League of Nations, Roosevelt was the unsuccessful Democratic candidate for Vice-President in 1920. The following year he contracted polio, and although he survived the deadly illness, like many other Americans who suffered from the dreaded disease, he could never walk without crutches again.

Election day brought a landslide for the Democrats, as Roosevelt earned 58% of the popular vote and 89% of the electoral vote, handing the Republicans their second-worst defeat in their history. Bands across America struck up Roosevelt’s theme song “Happy Days Are Here Again” as millions of Americans looked with hope toward their new leader.

CONCLUSION

The Great Depression was certainly terrible, but it was also not the fault of any one person, so it is unfair to blame the president who happened to be sitting in the Oval Office at the time for creating the problem.

It is altogether appropriate, however, to consider his performance in office in terms of the way he addressed the problem. Every president deals with unexpected problems, and although Hoover probably found himself in one of the worst positions of any president, it was still his responsibility to help guide the nation back to health. Did he do this? Was his approach correct? Did it work? Did he fail to care, or care enough?

In 1932, voters resoundingly rejected his leadership and looked to Roosevelt for something different. Looking back from the distance of nearly a century, what do you think? Did Hoover deserve the electoral drumming he endured? Did he deserve to lose?

거의 누구든지 1932 년 대선에서 후버를 때릴 수 있었다. 뉴욕 주지사 프랭클린 델라 노 루스벨트 (Franklin Delano Roosevelt)는 민주당 지명을 받아 “미국 국민을위한 새로운 거래”를 약속했다. 공화당은 아마도 후버를 개명했는데, 아마도 관심있는 GOP 후보자가 거의 없었기 때문일 것이다.

루즈 벨트는 1882 년 부유 한 뉴욕의 산업가로 태어났다. Theodore Roosevelt 의 다섯 번째 사촌 인 FDR 은 젊은 나이에 정치에 관여하게되었습니다. 우드 로우 윌슨 (Woodrow Wilson)과 국제 연맹 (League of Nations)의 강력한 후원자 인 루즈 벨트 (Roosevelt)는 1920 년에 부통령을지지하지 못한 민주당 후보였습니다. 다음 해 그는 소아마비에 걸렸지만, 무서운 질병으로 고통받는 많은 다른 미국인들과 마찬가지로 치명적인 질병에서도 살아 남았습니다. , 그는 목발없이 다시 걸어 갈 수 없었습니다.

선거일은 민주당 후보들에게 압도적 인 영향을 미쳤다. 루스벨트는 인기 투표의 58 %와 선거인 투표의 89 %를 얻었으며 공화당은 역사상 두 번째로 최악의 패배를 안았다. 수백만 명의 미국인들이 새 지도자를 향해 희망을 갖고 바라 보면서 미국 전역의 밴드가 Roosevelt 의 주제곡 인 "Happy Days Are Here Again"을 쳤습니다.

결론

대공황은 분명히 끔찍했지만 한 사람의 잘못도 아니었기 때문에 문제를 만들 때 우연히 앉아 있었던 대통령을 비난하는 것은 불공평합니다.

그러나 그가 문제를 다루는 방식의면에서 그의 직무 수행을 고려하는 것이 모두 적절하다. 모든 대통령은 예상치 못한 문제를 다루고 있으며 후버가 대통령의 최악의 위치에 머물렀을지라도 건강을 회복시키는 데 도움을주는 것은 그의 책임이었다. 그는 이것을 했습니까? 그의 접근 방식이 맞습니까? 작동 했습니까? 그는 보살 피지 않았습니까, 아니면 충분히 돌보지 않았습니까?

1932 년 유권자들은 자신의 리더십을 무시하고 루즈 벨트에게 뭔가 다른 것을 요구했습니다. 거의 1 세기의 거리에서 되돌아 보면, 어떻게 생각하십니까? 후버가 그가 견뎌낸 선거 드럼 연주에 합당한가요? 그는 잃을 가치가 있었습니까?



KEY CONCEPTS

Crop Rotation: A farming practice in which fields are planted with different plants each season in order to prevent total loss of needed nutrients.

Lie Fallow: A farming practice in which a field is allowed to go unused during a season in order for nutrients to be replenished.

Riding the Rails: Illegally hitching a ride of a freight train. This common practice during the Great Depression.



LOCATIONS

Dust Bowl: Area around Oklahoma in the early-1930s that suffered a devastating drought. The effects were exacerbated by poor farming practices that resulted in a catastrophic loss of topsoil and the exodus of many farm families.

Hooverville: Nickname for the homeless camps that developed in many large cities during the Great Depression.



POLICIES & LAWS

Volunteerism: President Hoover's plan to deal with the Great Depression. He wanted private companies and organizations to provide help to the needy and continue to employ workers on their own.

Hawley-Smoot Tariff: Tariff law passed during the Hoover Administration during the Great Depression. It raised taxes on imports in an effort to help American manufactures. In retaliation, other nations also raised tariffs and American exporters suffered leading to a worsening of the Depression.



PEOPLE & GROUPS

Okies: Families of farmers who fled the Dust Bowl during the Great Depression. Many went to California.

John Steinbeck: Author of *The Grapes of Wrath* which chronicled the plight of Okies during the Great Depression.

Scottsboro Boys: Group of nine African Americans who were accused of rape during the Great Depression. They were convicted but a series of appeals brought attention to injustices in the southern court system.

Bonus Army: Group of World War I veterans who travelled to Washington, DC during the Great Depression where they set up a temporary camp. They were demanding early payment of a bonus promised to them by congress, but were eventually evicted forcibly by the army.

Douglas MacArthur: American general who led the clearing of the Bonus Army camp during the Great Depression and went on to be a celebrated commander in the Pacific Theater during World War Two.

Hobos: Homeless people who rode freight trains during the Great Depression.

Marx Brothers: Comedians during the Great Depression.

Shirley Temple: Child movie star during the Great Depression. Her curly hair and cheery demeanor made her popular with people looking for an escape from their troubles.

Fred Astaire: Movie star and dancer during the Great Depression. He is famous for his routines with Ginger Rogers.

Ginger Rogers: Movie star and dancer during the Great Depression. She is famous for her routines with Fred Astaire.

Judy Garland: Movie star during the Great Depression. She is famous for playing Dorothy in *The Wizard of Oz*.

Mickey Rooney: Movie star during the Great Depression. His career stretched over many decades beginning in the silent film era.

Franklin Delano Roosevelt: American president first elected during the Great Depression. He promised a New Deal and went on to be elected a total of four times. He led the nation through most of World War II.



EVENTS

Ford Hunger March: 1932 strike and march in Detroit by Ford workers that resulted in a confrontation with police and the deaths of four marchers.



COURT CASES

Powell v. Alabama: A Supreme Court case in which the Scottsboro Boys argued that they had received inadequate legal representation in their trial.

Patterson v. Alabama: An Supreme Court case in which the Scottsboro Boys argued that their trial was unjust because all African American jurors had been excluded.



GOVERNMENT AGENCIES

Reconstruction Finance Corporation (RFC): Government agency set up under the Hoover Administration that provided funding to support troubled banks in an effort to prevent bank failures.



TEXTS

The Grapes of Wrath: Book by John Steinbeck which chronicled the plight of Okies during the Great Depression.

3

T H I R D Q U E S T I O N SHOULD THE GOVERNMENT BE RESPONSIBLE FOR THE WELFARE OF EVERYONE?



INTRODUCTION

Our federal government is expansive and integrated into much of our everyday lives. We receive the mail, pay taxes, drive on federally funded highways, store our food in refrigerators that comply with federal mandates for efficiency, are paid a federal minimum wage, put on seat belts required by law and plan to pay for college in part with government scholarships.

This was not always the case. In fact, when the nation was founded the only interaction most Americans had with their federal government at any point in their entire lives was when they sent or received the mail. Over time, the government took on more and more responsibility, but at the dawn of the 1930s, few Americans paid federal taxes, and there was little regulation of banking or business. All that changed with the new president's New Deal. For Hoover, the primary responsibility of caring for people fell to the people themselves. For Roosevelt, that responsibility rested with the government.

This is a radical idea that has become less radical in the ensuing decades. Today we take for granted the idea that the government exists to watch out for us. We know that our government will protect us from dangerous foods, dangerous drivers, shady business practices, and support us when we lose our jobs and suffer through natural disasters. But, is this the right role of government? Should we expect our government to take care of us, or are we our own our personal responsibility?

What do you think? Should the government be responsible for the welfare of everyone?

소개

연방 정부는 광범위하고 일상 생활의 많은 부분에 통합되어 있습니다. 우리는 우편물을 받고, 세금을 내고, 연방 정부가 지원하는 고속도로를 운전하고, 연방 위임 사항을 준수하는 식품 냉장고를 보관하고, 연방 최저 임금을 지불하고, 법으로 요구되는 안전 벨트를 착용하고, 대학을 위해 부분적으로 지불 할 계획입니다. 정부 장학금.

항상 그런 것은 아닙니다. 실제로 미국이 창립되었을 때 대부분의 미국인들은 연방 정부와 평생 동안 어떤 시점에서 메일을 보내거나 받았다. 시간이 지남에 따라 정부는 더 많은 책임을 맡았지만 1930 년대의 새벽에 연방 세금을 납부 한 미국인은 거의 없었으며 은행이나 사업에 대한 규제가 거의 없었습니다. 새 대통령의 뉴딜 정책이 바뀌었다. 후버의 경우 사람들을 돌보는 일차적 인 책임은 사람들 자신에게 돌아갔다. Roosevelt 에게는 그 책임이 정부에 달려있었습니다.

이것은 지난 수십 년 동안 덜 급진적 인 급진적 인 아이디어입니다. 오늘 우리는 정부가 우리를 조심해야한다는 생각을 당연한 것으로 생각합니다. 우리 정부는 위험한 식품, 위험한 운전자, 그늘진 사업 관행으로부터 우리를 보호하고 우리가 일자리를 잃고 자연 재해로 어려움을 겪을 때 우리를 도울 것이라고 압니다. 그러나 이것이 정부의 올바른 역할입니까? 우리 정부가 우리를 돌볼 것으로 기대해야합니까, 아니면 우리 자신의 책임이 있습니까?

어떻게 생각해? 정부가 모든 사람들의 복지를 책임 져야 하는가?



THE ONLY THING WE HAVE TO FEAR

March 4, 1933, dawned gray and rainy. Roosevelt rode in an open car along with outgoing president Hoover, facing the public, as he made his way to the Capitol Building. Hoover's mood was somber, still personally angry over his defeat in the general election the previous November. He refused to crack a smile at all during the ride among the crowd, despite Roosevelt's urging to the contrary. At the ceremony, Roosevelt rose with the aid of leg braces equipped under his specially tailored trousers and placed his hand on a Dutch family Bible as he took his solemn oath. At that very moment, the rain stopped and the sun began to shine directly on the platform, and those present would later claim that it was as though God himself was shining down on Roosevelt and the American people.

Bathed in the sunlight, Roosevelt delivered one of the most famous and oft-quoted inaugural addresses in history. He encouraged Americans to work with him to find solutions to the nation's problems and not to be paralyzed by fear. Roosevelt called upon all Americans to assemble and fight an essential battle against the forces of economic depression. He famously stated, **"The only thing we have to fear is fear itself."** Upon hearing his inaugural address, one observer in the crowd later commented, "Any man who can talk like that in times like these is worth every ounce of support a true American has." Foregoing the traditional inaugural parties, the new president immediately returned to the White House to begin his work to save the nation.

BANK RELIEF

In days past, depositing money in a savings account carried a degree of risk. If a bank made bad investments and was forced to close, individuals who did not withdraw their money fast enough found themselves out of luck. Sometimes a simple rumor could force a bank to close. When depositors feared a bank was unsound and began removing their funds, the news would often spread to other customers. This often caused a panic, leading people to leave their homes and workplaces to get their money before it was too late.

These runs on banks were widespread during the early days of the Great Depression. In 1929 alone, 659 banks closed their doors. By 1932, an additional 5,102 banks went out of business. Families lost their life savings overnight. Thirty-eight states had adopted restrictions on withdrawals in an effort to forestall the panic. Bank failures

우리가 두려워 할 것만

1933 년 3 월 4 일 회색과 비가 내렸다. 루스벨트는 국회 의사당 건물로가는 길에 대중을 대면하는 후버 대통령과 함께 열린 차에 탔다. 후버 대통령의 분위기는 우울했고 여전히 지난 11 월의 총선에서 그의 패배에 대해 개인적으로 화가났다. 그는 루스 벨트가 반대하고 있음에도 불구하고 군중들 사이에서 타고있는 동안 미소 짓기를 전혀 거절했다. 의식에서 루스벨트는 자신의 엄숙한 맹세를하면서 자신의 특별히 제작 한 바지 아래에 장착 된 다리 받침대의 도움으로 장미를 피우고 네덜란드 가정 성경에 손을 댔습니다. 바로 그 순간 비가 멈추고 태양이 플랫폼에서 직접 빛나기 시작했고 현재의 사람들은 마치 하나님 자신이 루스 벨트와 미국민들에게 빛나는 것처럼 주장했습니다.

햇빛을받으며 루스벨트는 역사상 가장 유명하고 자주 언급 된 취임 연설 중 하나를 전달했습니다. 그는 미국인들에게 미국의 문제에 대한 해결책을 찾고 두려움에 의해 마비되지 않기 위해 그와 함께 일하도록 권장했다. 루스 벨트 대통령은 모든 미국인들에게 경제 불황의 세력에 대항하는 필수적인 전투를 모으고 싸울 것을 촉구했습니다. 그는 "우리가 두려워해야 할 유일한 것은 두려움 그 자체 다."라고 말했다. 그의 취임 연설을 듣고 한 군중의 관측통은 나중에 다음과 같이 언급했다. "이런 때에 이야기 할 수있는 모든 사람은 모든 온스이지지를받을 가치가있다. 진정한 미국인이있다"고 말했다. 새 대통령은 전통 취임 연설을 앞두고 즉시 백악관으로 돌아와 국가 구원 사업을 시작했다.

은행 구제

며칠 전에 저축 예금 계좌에 입금하면 어느 정도의 위험을 감수해야했습니다. 은행이 나쁜 투자를하고 종결을 강요 당하면 돈을 빨리 회수하지 못한 개인이 운이 없다는 것을 알게되었습니다. 간혹 간단한 소문이 은행을 닫을 수도 있습니다. 예금자들이 은행이 불리한 입장에 처해 있고 자금을 제거하기 시작했을 때, 그 소식은 종종 다른 고객들에게 퍼졌다. 이것은 종종 공포감을 유발하여 사람들이 너무 늦기 전에 돈을 벌기 위해 집과 직장을 떠나도록 유도했습니다.

대공황 초기에 은행에 대한 이러한 실행은 널리 퍼졌습니다. 1929 년 한 해에만 659 개 은행이 문을 닫았습니다. 1932 년 5,102 개 은행이 추가로 폐업했습니다. 가족은 밤새 목숨을 잃었습니다. 공포를 사전에 막기 위해 38 개 주에서 철수 제한을 채택했다. 은행 실패는 1933 년에 증가했으며 프랭클린 루스벨트



increased in 1933, and Franklin Roosevelt deemed remedying these failing financial institutions his first priority after being inaugurated.

Within 48 hours of his inauguration, Roosevelt proclaimed an official bank holiday and called Congress into a special session to address the crisis. The resulting **Emergency Banking Act of 1933** was signed into law on March 9, 1933, a scant eight hours after Congress first saw it. The law officially took the country off the gold standard, a restrictive practice that, although conservative and traditionally viewed as safe, severely limited the circulation of paper money. Those who held gold were told to sell it to the U.S. Treasury for a discounted rate of a little over \$20 per ounce. Furthermore, dollar bills were no longer redeemable in gold. The law also gave the comptroller of currency the power to reorganize all national banks faced with insolvency, a level of federal oversight seldom seen prior to the Great Depression. Between March 11 and March 14, auditors from the Reconstruction Finance Corporation, the Treasury Department, and other federal agencies swept through the country, examining each bank. By March 15, 70% of the banks were declared solvent and allowed to reopen.

On March 12, the day before the banks were set to reopen, Roosevelt demonstrated his mastery of America's new form of communication and gave his first radio address to the American people, explaining what the bank examiners had been doing over the previous week. He assured people that any bank open the next day had the federal government's stamp of approval. The combination of his reassuring manner and the promise that the government was addressing the problems worked wonders in changing the popular mindset. Just as the culture of panic had contributed to the country's downward spiral after the crash, so did this confidence-inducing move help to build it back up. Consumer confidence returned, and within weeks, close to \$1 billion in cash and gold had been brought out from under mattresses and hidden bookshelves, and re-deposited in the nation's banks. The immediate crisis had been quelled, and the public was ready to believe in their new president.

In June 1933, Roosevelt replaced the Emergency Banking Act with the more permanent **Glass-Steagall Act**. This law prohibited commercial banks from engaging in investment banking, therefore stopping the practice of banks speculating in the stock market with deposits. This law also created the **Federal Deposit Insurance Corporation, or FDIC**, which insured personal bank deposits up to \$2,500. With FDIC protection, Americans knew that if their bank failed, the government would reimburse them. The effect was an end of bank runs. The amount insured has since been increased.

(Franklin Roosevelt)는 취임 후 이러한 실패한 금융 기관을 최우선으로 생각했다.

루즈 벨트 대통령 취임 후 48 시간 만에 공식 은행 휴무를 선언하고 의회에 위기를 해결하기 위한 특별 회의를 소집했습니다. 1933 년 발생한 긴급 은행법 (Emergency Banking Act of 1933)은 1933 년 3 월 9 일에 의회에 제출되어 8 시간 만에 법으로 통과되었습니다. 법은 공식적으로 이 나라를 보수주의적이고 전통적으로 안전하다고 여겨지지만 지폐의 유통을 심각하게 제한하는 제한적인 관행 인 금본위 제를 해설했다. 금을 보유한 사람들은 온스당 20 달러가 조금 넘는 할인율로 미국 재무부에 팔아야한다고 들었다. 게다가 달러 지폐는 더 이상 금으로 상환 할 수 없었습니다. 이 법은 또한 통화 담당관에게 대공황 이전에는 거의 볼 수 없었던 연방 정부 감독 수준의 지급 불능에 직면 한 모든 국가 은행을 재편 할 수 있는 권한을 주었다. 3 월 11 일부터 3 월 14 일까지 Reconstruction Finance Corporation, Treasury Department 및 기타 연방 기관 감사원이 각국을 조사하여 각 은행을 조사했습니다. 3 월 15 일까지, 은행의 70 %가 용제로 선언되어 재개되었습니다.

루스벨트는 은행 개설 예정일 인 3 월 12 일에 미국의 새로운 의사 소통 방법에 대한 숙달을 보여 주었고 미국인들에게 첫 번째 라디오 주소를 알려 은행 조사관들이 지난 주에 무엇을했는지 설명했다. 그는 다음날 개장하는 은행에 연방 정부의 승인을 받았습니다. 그의 안도감있는 태도와 정부가 문제를 다루고 있다는 약속의 결합은 대중적인 사고 방식을 바꾸는 데 공금했습니다. 공황의 문화가 충돌 후 국가의 하향 나선에 기여한 것처럼, 이러한 신뢰를 불러 일으키는 움직임이 다시 일어나도록 도왔습니다. 소비자 신뢰는 10 억 달러에 가까운 현금으로 돌아 왔고 매트리스와 숨겨진 서가 아래에서 금이 꺼내 저서 은행에 다시 예금되었습니다. 즉각적인 위기가 진압되고 대중은 새 대통령을 믿을 준비가되었습니다.

1933 년 6 월, Roosevelt 는 응급 은행법을보다 영구적 인 Glass-Steagall Banking Act 로 대체했습니다. 이 법은 상업 은행이 투자 은행에 종사하는 것을 금지했기 때문에 주식 시장에서 예금으로 추측하는 은행 관행을 중단시켰다. 이 법은 또한 개인 예금을 최대 \$ 2,500 까지 보증하는 FDIC (Federal Deposit Insurance Corporation)를 만들었습니다. FDIC 보호를 통해 미국인들은 은행이 실패하면 정부가이를 상환 할 것이라는 것을 알고있었습니다. 그 결과는 은행 운영의 끝이었고 끝났다.

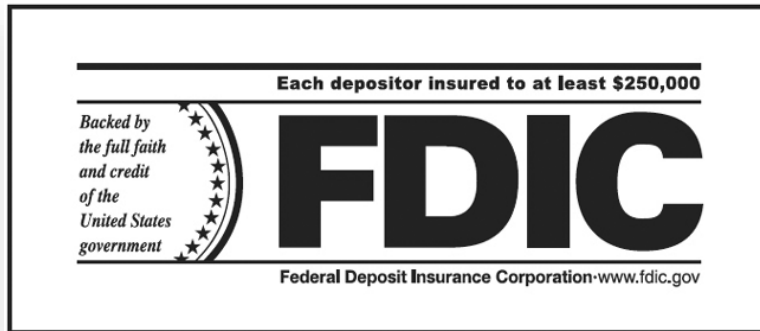


Other measures designed to boost confidence in the overall economy beyond the banking system included passage of the Economy Act, which fulfilled Roosevelt's campaign pledge to reduce government spending by reducing salaries, including his own and those of the Congress. He also signed into law the Securities Act, which required full disclosure to the federal government from all corporations and investment banks that wanted to market stocks and bonds. Roosevelt also sought new revenue through the Beer Tax. As the Twenty-First Amendment, which would repeal the Eighteenth Amendment establishing Prohibition, moved towards ratification, this law authorized the manufacture of 3.2% beer and levied a tax on it.

은행 시스템을 넘어서는 전반적인 경제에 대한 신뢰를 높이기 위해 고안된 다른 조치에는 경제 법안 통과가 포함되어 있습니다. 이 법안은 루스벨트가 자신과 의회 의원을 포함 해 급여를 줄임으로써 정부 지출을 줄이겠다는 공약을 이행했습니다. 그는 또한 주식 및 채권을 시장에 내고자하는 모든 기업 및 투자 은행에서 연방 정부에 대한 완전한 공개를 요구하는 증권법 (Securities Act)을 법률로 체결했습니다. Roosevelt 는 또한 Beer Tax 를 통해 새로운 수익을 추구했습니다. 금지를 제정하는 제 18 차 개정을 폐지 할 21 번째 수정 조항이 비준 방향으로 옮겨 집에 따라이 법은 3.2 % 맥주 제조를 승인하고 세금을 부과했다.

Primary Source: Government Document

The official plaque placed in banks announcing that they participate in the FDIC and that a depositor's money is guaranteed by the US government. The FDIC was an essential part of the New Deal and helped prevent future bank runs.



HOMEOWNERS

The final element of Roosevelt's efforts to provide relief to those in desperate straits was the Home Owners' Refinancing Act. Created by the Home Owners' Loan Corporation (HOLC), the program rescued homeowners from foreclosure by refinancing their mortgages. Not only did this save the homes of countless homeowners, but it also saved many of the small banks who owned the original mortgages by relieving them of the refinancing responsibility. Later New Deal legislation created the **Federal Housing Authority (FHA)**, which eventually standardized the 30 mortgage and promoted the housing boom of the post-World War II era. A similar program, created through the Emergency Farm Mortgage Act and Farm Credit Act, provided the same service for farm mortgages. The FHA remains and important government agency in today's housing market – one of the legacies of the New Deal.

주택

절망적 인 상황에 처한 사람들에게 구제를 제공하려는 Roosevelt 의 노력의 마지막 요소는 주택 소유자의 재 융자 법이었습니다. Home Owners 'Loan Corporation (HOLC)에 의해 창안 된이 프로그램은 모기지를 상환함으로써 주택 소유자를 차압에서 구출했습니다. 이것은 수많은 집주인들의 집을 구할뿐만 아니라 원래 모기지를 소유 한 많은 소규모 은행들에게 리파이낸싱 책임을 덜어줌으로써 그들을 보호했습니다. 나중에 뉴딜 법안은 30 개 모기지를 표준화하고 2 차 세계 대전 이후 주택 붐을 장려 한 FHA (Federal Housing Authority)를 창안했습니다. 긴급 농장 모기지 법 (Emergency Farm Mortgage Act)과 농장 신용 법 (Farm Credit Act)을 통해 만들어진 이와 유사한 프로그램은 농장 담보 대출에도 동일한 서비스를 제공했습니다. FHA 는 뉴딜 정책의 유산 중 하나 인 오늘날의 주택 시장에서 중요한 정부 기관으로 남아 있습니다.



JOBS

Out of work Americans needed jobs. To the unemployed, many of whom had no money left in the banks, a decent job that put food on the dinner table was a matter of survival. Unlike Herbert Hoover, who refused to offer direct assistance to individuals, Franklin Roosevelt knew that the nation's unemployed could last only so long. Like his banking legislation, aid would be immediate. Roosevelt adopted a strategy known as **pump priming**. To start a dry pump, a farmer often has to pour a little water into the pump to generate a heavy flow. Likewise, Roosevelt believed the national government could jump-start a dry economy by pouring in a little federal money. The first major help to large numbers of jobless Americans was the **Federal Emergency Relief Act (FERA)**. This law gave \$3 billion to state and local governments for direct relief payments. Under the direction of **Harry Hopkins**, FERA assisted millions of Americans in need. While Hopkins and Roosevelt believed this was necessary, they were reticent to continue this type of aid. Direct payments were important in preventing starvation and homelessness, but simply giving away money could stifle the initiative of Americans seeking paying jobs. Although FERA lasted two years, efforts were soon shifted to work-relief programs that would pay individuals to perform jobs, rather than provide handouts.

The first such initiative began in March 1933. Called the **Civilian Conservation Corps (CCC)**, this program was aimed at over two million unemployed unmarried men between the ages of 17 and 25. CCC participants left their homes and lived in camps in the countryside. Subject to military-style discipline, the men built reservoirs and bridges, and cut fire lanes through forests. They planted trees, dug ponds, and cleared lands for camping. They earned \$30 dollars per month, most of which was sent directly to their families. The CCC was extremely popular. Listless youths were removed from the streets and given paying jobs and provided with room and shelter. Many of the nation's parks and trails were built or improved by the men of the CCC.

There were plenty of other opportunities for the unemployed in the New Deal. In the fall of 1933, Roosevelt authorized the Civil Works Administration. Also headed by Hopkins, this program employed 2.5 million in a month's time, and eventually grew to a multitudinous 4 million at its peak. Earning \$15 per week, CWA workers tutored the illiterate, built parks, repaired schools, and constructed athletic fields and swimming pools. Some were even paid to rake leaves. Hopkins put about three thousand writers and artists on the payroll as well.

직업

실직 한 미국인은 일자리가 필요했습니다. 많은 사람들이 은행에 돈을 남기지 않은 실업자에게 식사를 식탁에 배치하는 일은 생존의 문제였습니다. 개인에게 직접적인 도움을 제공하기를 거부 한 허버트 후버 (Herbert Hoover)와 달리 프랭클린 루스벨트 (Franklin Roosevelt)는 미국의 실업자가 너무 오래 지속될 수 있음을 알았다. 그의 은행법과 마찬가지로 즉각적인 도움이 될 것입니다. Roosevelt 는 펌프 초벌 작업으로 알려진 전략을 채택했습니다. 건식 펌프를 시동하려면 농부는 종종 무거운 흐름을 생성하기 위해 펌프에 약간의 물을 부어야 합니다. 마찬가지로 Roosevelt 는 정부가 약간의 연방 정부 자금을 쏟아 부어 건식 경제를 뛰어 넘을 수 있다고 믿었습니다. 수많은 실직자 미국인들에 대한 첫 번째 주요 도움은 연방 긴급 구호 활동 (Federal Emergency Relief Act, FERA)이었다. 이 법에 따라 주 및 지방 정부는 직접 구호금을 지급하기 위해 30 억 달러를 지원했습니다. Harry Hopkins 의 지시에 따라 FERA 는 도움이 필요한 수백만 명의 미국인을 지원했습니다. Hopkins 와 Roosevelt 가 이것이 필요하다고 믿는 동안, 그들은 이런 종류의 원조를 계속하기 위해 과묵했습니다. 직접 지불은 기아와 노숙자를 예방하는 데 중요했지만 단순히 돈을 포기하면 돈을 지불하는 일자리를 찾는 미국인의 발의를 질식시킬 수 있습니다. FERA 가 2 년 동안 지속되었지만, 유인물을 제공하기보다는 개인에게 일자리를 제공하는 일자리 구제 프로그램으로 곧 옮겨졌습니다.

1933 년 3 월에 민간 보존 단체 (CCC)라고 불리는 이 프로그램은 17 세에서 25 세 사이의 미혼 남성 200 만 명 이상을 대상으로했습니다. CCC 참가자는 집을 나와 시골 캠프에서 살았습니다. 군대식 규율에 따라, 사람들은 저수지와 교량을 건설하고 숲을 통해 소방 차선을 자릅니다. 그들은 나무를 심고 연못을 파고 캠핑을 위해 땅을 개간했습니다. 한 달에 30 달러를 벌었는데 대부분은 가족에게 직접 보냈습니다. CCC 는 매우 유명했습니다. 무표정한 청년들은 거리에서 옮겨져 일자리를 주고 방과 쉼터를 제공 받았다. 전국의 많은 공원과 산책로가 CCC 의 남성에 의해 지어 지거나 개선되었습니다.

뉴딜에서 실직자에게는 다른 많은 기회가 있었습니다. Roosevelt 는 1933 년 가을에 토목 관리청 (Territory Works Administration)을 승인했습니다. 또한 Hopkins 가 이끄는 이 프로그램은 한 달에 250 만명을 고용했으며 궁극적으로 400 만명까지 늘어났습니다. 주당 \$15 를받는 CWA 직원들은 문맹 인, 공원 건설, 학교 수리, 운동장과 수영장 건설 등을 가르쳤다. 일부는 갈퀴 외에 지불되었습니다. 홉킨스 (Hopkins)는 약 3 천 명의 작가와 예술가를 고용했다. 많은 일자리가 있었고, 많은



There were plenty of jobs to be done, and while many scoffed that the government was simply inventing busy work as an excuse to give away money, it provided vital relief during trying times.



사람들이 정부가 단순히 바쁜 일을 돈을 버는 변명으로 발명했다는 것을 비웃는 동안, 그것은 시험 시간 동안 중요한 안도감을 제공했습니다.

Primary Source: Photograph

A CCC work team stopped to eat lunch while on a job in Virginia. Hundreds of parks were improved during the 1930s as part of this innovative program.

The largest relief program of all was the **Works Progress Administration (WPA)**. When the CWA expired, Roosevelt appointed Hopkins to head the WPA, which employed nearly 9 million Americans before its expiration. Americans of all skill levels were given jobs to match their talents. Most of the resources were spent on public works programs such as roads and bridges, but WPA projects spread to artistic projects too.

The Federal Theater Project hired actors to perform plays across the land. Artists such as Ben Shahn beautified cities by painting larger-than-life murals. Even such noteworthy authors as John Steinbeck and Richard Wright were hired to write regional histories. WPA workers took traveling libraries to rural areas. Some were assigned the task of transcribing documents from colonial history while others were assigned to assist the blind.

Critics called the WPA “We Piddle Around” or “We Poke Along,” labeling it the worst waste of taxpayer money in American history. But

가장 큰 구제 프로그램은 WPA (Works Progress Administration)입니다. CWA 가 만료되면 Roosevelt 은 Hopkins 를 WPA 로 임명했습니다. WPA 는 만료되기 전에 약 9 백만 명의 미국인을 고용했습니다. 모든 기술 수준의 미국인은 자신의 재능에 맞는 일자리를 얻었습니다. 대부분의 자원은 도로 및 교량과 같은 공공 사업 프로그램에 사용되었지만 WPA 프로젝트도 예술 프로젝트에 널리 퍼졌습니다.

연방 극장 프로젝트 (Federal Theatre Project)는 육지 전역에서 연극을 공연하기 위해 배우를 고용했습니다. 벤 샤간 (Ben Shahn)과 같은 예술가들은 도시보다 더 큰 삶의 벽화로 도시를 아름답게 장식했습니다. 존 스타인 벡 (John Steinbeck)과 리처드 라이트 (Richard Wright)와 같은 주목할만한 작가조차도 지역 역사를 쓰기 위해 고용되었습니다. WPA 직원들은 여행 도서관을 전원 지역으로 가져갔습니다. 일부는 식민지 시대의 역사에서 문서를 전사하는 임무를 부여 받았지만, 다른 사람들은 장님을 돕기 위해 임명되었습니다.

비평가들은 WPA 를 “We Piddle Around”또는 “We Poke Along”라고 부르며 미국 역사상 최악의 납세자들의 낭비라고 묘사했습니다. 그러나 미국의 대부분의



most every county in America received some service by the newly employed, and although the average monthly salary was barely above subsistence level, millions of Americans earned desperately needed cash, skills, and self-respect.

Another government program designed to provide jobs was the **Public Works Administration (PWA)**. The PWA set aside \$3.3 billion to build public projects such as highways, federal buildings, and military bases. Although this program suffered from political squabbles over appropriations for projects in various congressional districts, as well as significant underfunding of public housing projects, it ultimately offered some of the most lasting benefits of the NIRA. Secretary of the Interior **Harold Ickes** ran the program, which completed over thirty-four thousand projects, including the Golden Gate Bridge in San Francisco and the Queens-Midtown Tunnel in New York. Between 1933 and 1939, the PWA accounted for the construction of over one-third of all new hospitals and 70% of all new public schools in the country.

FARMERS

While most Americans enjoyed relative prosperity for most of the 1920s, the Great Depression for the American farmer really began after World War I. Much of the 1920s was a continual cycle of debt for the American farmer, stemming from falling farm prices and the need to purchase expensive machinery. When the stock market crashed in 1929 sending prices in an even more downward cycle, many American farmers wondered if their hardscrabble lives would ever improve.

The first major New Deal initiative aimed to help farmers attempted to raise farm prices was the **Agricultural Adjustment Administration (AAA)**. One method of driving up prices of a commodity is to create artificial scarcity. Simply put, if farmers produced less, the prices of their crops and livestock would increase. The AAA identified seven basic farm products: wheat, cotton, corn, tobacco, rice, pigs, and milk. Farmers who produced these goods would be paid by the AAA to reduce the amount of acres in cultivation or the amount of livestock raised. In other words, farmers were paid to farm less!

The press and the public immediately cried foul. To meet the demands set by the AAA, farmers plowed under millions of acres of already planted crops. Six million young pigs were slaughtered to meet the subsidy guidelines. In a time when many were out of work and tens of thousands starved, this wasteful carnage was considered blasphemous and downright wrong.

카운티는 새로 취업 한 사람들에 의해 약간의 봉사를 받았으며 평균 월급이 거의 생존 수준을 넘지는 못했지만 수백만 명의 미국인이 현금, 기술 및 자존심을 절실히 필요했습니다.

일자리를 제공하기 위해 고안된 또 다른 정부 프로그램은 공공 사업 관리 (Public Works Administration, PWA)입니다. PWA 는 고속도로, 연방 건물 및 군 기지와 같은 공공 사업을 건설하기 위해 33 억 달러를 배정했습니다. 이 프로그램은 다양한 국회 지구에서의 프로젝트에 대한 예산 배분과 공공 주택 프로젝트의 상당한 underfunding 으로 인해 정치적으로 곤란을 겪었지만 궁극적으로 NIRA 의 가장 오래 지속되는 혜택 중 일부를 제공했습니다. 해롤드 이크 스 (Harold Ickes) 내무 장관은 샌프란시스코의 금문교와 뉴욕의 퀸즈-미드 타운 터널을 포함하여 3 만 4 천 개 프로젝트를 완료 한 프로그램을 운영했다. 1933 년에서 1939 년 사이 PWA 는 모든 신규 병원 중 3 분의 1 이상을 건설했으며, 전국의 모든 새 공립학교의 70 %를 차지했습니다.

농민

대부분의 미국인들은 1920 년대 대부분의 상대적 번영을 누렸지만 미국 농부의 대공황은 제 1 차 세계 대전 이후 정말로 시작되었습니다. 1920 년대의 대부분은 미국 농민에게 부채가 계속해서 횡보하는 것이 었습니다. 값 비싼 기계를 구입하십시오. 1929 년 주식 시장이 하락세로 접어 들면서 미국 농민들은 곤경에 처한 삶이 항상 될지 궁금해했다.

농민들이 농산물 가격을 인상하려고 시도하는 것을 돕기위한 최초의 뉴딜 정책은 농업 조정기구 (Agricultural Adjustment Administration, AAA)였다. 상품의 가격을 올리는 한 가지 방법은 인공적인 희소성을 만드는 것입니다. 간단히 말해서 농민의 생산량이 적 으면 농작물과 가축의 가격이 올라갈 것입니다. AAA 는 밀, 면화, 옥수수, 담배, 쌀, 돼지 및 우유 등 7 가지 기본 농산물을 확인했습니다. 이 재화를 생산 한 농민들은 재배 면적이나 가축의 양을 줄이기 위해 AAA 에 의해 지불 될 것입니다. 즉, 농부는 농장을 줄이기 위해 보수를 받았다.

언론과 대중은 즉각 파울을 울렸다. AAA 가 정한 요구를 충족시키기 위해 농부들은 이미 심은 작물 수백만 에이커 (miller of acre)를 갈아 엮었습니다. 보조금 지침을 충족시키기 위해 6 백만 마리의 어린 돼지가 도살되었습니다. 많은 사람들이 직장을 잃고 수만 명이 굶어 죽었을 때,이 낭비적인 학살은 불경스럽고 완전히 틀린 것으로 간주되었습니다.



But farm income did increase under the AAA. Cotton, wheat, and corn prices doubled in three years. Despite having misgivings about receiving government subsidies, farmers overwhelmingly approved of the program. Unfortunately, the bounty did not trickle down to the lowest economic levels. Tenant farmers and sharecroppers did not receive government aid; the subsidy went to the landlord. The owners often bought better machinery with the money, which further reduced the need for farm labor. In fact, the Great Depression and the AAA brought a virtual end to the practice of sharecropping in America.

The Supreme Court put an end to the AAA in 1936 by declaring it unconstitutional. By this time the Roosevelt administration decided to repackage the agricultural subsidies as incentives to save the environment as a response to the Dust Bowl. The Soil Conservation And Domestic Allotment Act paid farmers to plant clover and alfalfa instead of wheat and corn. These crops return nutrients to the soil. At the same time, the government achieved its goal of reducing crop acreage of the key commodities.

Another major problem faced by American farmers was mortgage foreclosure. Unable to make the monthly payments, many farmers were losing their property to their banks. Across the Corn Belt of the Midwest, the situation grew desperate. Farmers pooled resources to bail out needy friends. Minnesota and North Dakota passed laws restricting farm foreclosures. Vigilante groups formed to intimidate bill collectors. In Le Mars, Iowa, an angry mob beat a foreclosing judge to the brink of death in April 1933.

FDR intended to stop the madness. The Farm Credit Act, passed in March 1933 refinanced many mortgages in danger of going unpaid. The Frazier-Lemke Farm Bankruptcy Act allowed any farmer to buy back a lost farm at a law price over six years at only 1% interest. Despite being declared unconstitutional, most of the provisions of Frazier-Lemke were retained in subsequent legislation.

In 1933, only about one out of every ten American farms was powered by electricity. The **Rural Electrification Authority** addressed this pressing problem. The government embarked on a mission of getting electricity to the nation's farms. Faced with government competition, private utility companies sprang into action and by sending power lines to rural areas with a speed previously unknown. By 1950, nine out of every ten farms enjoyed the benefits of electric power.

COMMUNICATION

그러나 농가 소득은 AAA 에 따라 증가했다. 면화, 밀, 옥수수 가격은 3 년 만에 두 배가되었습니다. 정부 보조금에 대한 불안감에도 불구하고 농민들은 압도적으로 이 프로그램을 승인했다. 불행히도, 현상금은 가장 낮은 경제적 수준으로 물방울을 떨어 뜨리지 않았습니다. 세입자 농민과 소작인은 정부 보조를받지 못했습니다. 보조금은 집주인에게 갔다. 소유주는 돈으로 더 좋은 기계를 구입하기 때문에 농장 노동의 필요성이 더욱 줄어 들었습니다. 사실, 대공황과 AAA 는 미국에서의 주식 경작에 가상의 끝을 가져 왔습니다.

대법원은 1936 년에 위헌이라고 선언함으로써 AAA 에 중지부를 찍습니다. 이 시간까지 Roosevelt 행정부는 먼지 보울에 대한 대응으로 환경 보호를위한 인센티브로 농업 보조금을 재 포장하기로 결정했습니다. 토양 보전 및 국내 할당법은 밀과 옥수수 대신에 클로버와 알팔파를 심는 것에 대해 농민에게 지불했습니다. 이러한 작물은 영양분을 토양으로 되돌립니다. 동시에 정부는 주요 농산물의 면적을 줄이겠다는 목표를 달성했다.

미국 농부들이 직면 한 또 다른 주요 문제는 모기지 처분이었다. 매월 지불 할 수 없었기 때문에 많은 농민들이 은행에 재산을 잃고있었습니다. 중서부의 옥수수 허리띠를 가로 질러 상황이 절망적으로되었습니다. 농부들은 가난한 친구들을 구제하기위한 자원을 모았습니다. 미네소타와 노스 다코타는 농장 유질 처분을 제한하는 법률을 통과 시켰습니다. Vigilante 그룹은 bill collectors 를 협박하기 위해 형성되었습니다. 아이오와주의 르 마스에서는 1933 년 4 월 죽음의 위기에 처한 판사를 화난 폭도로 때렸다.

FDR 은 광기를 막기위한 것입니다. 1933 년 3 월에 통과 된 농장 신용법 (Farm Credit Act)은 무급으로 갈 위험에 처한 많은 모기지를 재 융자했습니다. Frazier-Lemke Farm 파산법은 모든 농부가 단 1 %의이자로 6 년 동안 법률 가격으로 분할 된 농장을 구매할 수 있게했습니다. 위헌 선언을 받았음에도 불구하고, Frazier-Lemke 규정의 대부분은 이후의 법률에서 유지되었습니다.

1933 년에는 미국 농가 10 곳 중 1 곳만 전기를 사용했습니다. 농촌 전기 관리국은 이 긴급한 문제를 해결했습니다. 정부는 국가 농장에 전기를 공급하는 임무를 맡기 시작했다. 정부의 경쟁에 직면 해있는 민간 유틸리티 회사들은 이전에 알려지지 않았던 속도로 농촌 지역에 전력선을 보냄으로써 활동에 뛰어 들었다. 1950 년까지 10 개 농장 중 9 개가 전력의 혜택을 누 렸습니다.

통신



Roosevelt believed that his administration's success depended upon good communication with voters and the best way for him to do so was through radio. Roosevelt's opponents had control of most newspapers in the 1930s which meant that his messages were filtered before the public read them. Historian Betty Houchin Winfield wrote, "He and his advisers worried that newspapers' biases would affect the news columns and rightly so." Historian Douglas B. Craig wrote that by using radio, Roosevelt "offered voters a chance to receive information unadulterated by newspaper proprietors' bias..."



Roosevelt offered his messages in the form of simple conversations he imagined friends might have sitting by the fireside in the evening after dinner. These **fireside chats** eventually numbered 30 between 1933 and 1944. Roosevelt spoke about New Deal initiatives, and later the course of World War II. On radio, he was able to quell rumors and explain his policies. His tone and demeanor communicated self-assurance during times of despair and uncertainty. Roosevelt was regarded as an effective communicator on radio, and the fireside chats kept him in high public regard throughout his presidency. He is remembered as a master of communication, both for the content of his messages and for his ability to effectively make use of the new medium.

EVALUATING THE FIRST NEW DEAL

Roosevelt 는 그의 행정부의 성공은 유권자들과의 좋은 의사 소통에 달려 있다고 믿었으며, 그를 위한 최선의 방법은 라디오를 통한 것이었습니다. Roosevelt 의 반대자들은 1930 년대에 대부분의 신문에 대한 통제권을 가졌습니다. 대중들이 그것을 읽기 전에 그의 메시지가 걸러 졌음을 의미합니다. 역사 학자 Betty Houchin Winfield 는 "그와 그의 고문은 신문의 편견이 뉴스 칼럼에 영향을 미칠 것이라고 걱정했다"고 덧붙였다. Historian Douglas B. Craig 는 라디오를 사용함으로써 Roosevelt 는 "유권자들에게 신문사 소유권이없는 정보를 얻을 수있는 기회를 주었다. '바이어스 ...'

Primary Source: Photograph

FDR sitting down for one of his fireside chats. Appearances mattered little during these speeches since they were heard on the radio. Their effect was tremendous since the president's soothing tone put many voters concerns to rest.

Roosevelt 는 친구가 저녁 식사 후 저녁에 노변에 앉아 있을지도 모르는 간단한 대화 형식으로 메시지를 전했습니다. 이 노변의 대화는 결국 1933 년에서 1944 년 사이에 30 번으로 나뉘 었습니다. 루즈 벨트는 뉴딜 이니셔티브에 대해 이야기했고 나중에는 2 차 세계 대전에 관해 이야기했습니다. 라디오를 통해 그는 소문을 진압하고 정책을 설명 할 수 있었습니다. 그의 음색과 태도는 절망과 불확실한시기에 자신감을 전달했습니다. 루스벨트는 라디오에서 효과적인 의사 전달자로 여겨졌 고 노변의 대화는 그의 대통령직에서 높은 평판을 얻었습니다. 그는 메시지의 내용과 새로운 매체를 효과적으로 활용할 수있는 능력에 대한 의사 소통의 마스터로 기억됩니다.

첫 번째 거래를 평가하기



It would be a mistake to give the president solo credit for all of the good things that the New Deal accomplished, just as it is unfair to blame Hoover for all of the ills of the Depression. Roosevelt certainly did not do everything himself. It was the hard work of his advisors – the so-called **Brain Trust** of scholars and thinkers from leading universities he tapped to help plan and implement that New Deal – as well as Congress and the American public who helped the New Deal succeed as well as it did. Ironically, it was the American people's volunteer spirit, so extolled by Hoover, which Roosevelt was able to harness.



우울증의 모든 약조건에 대해 후버를 비난하는 것이 불공정 한 것처럼, 뉴딜 정책이 달성 한 모든 좋은 것들에 대해 대통령에게 솔로를 부여하는 것은 실수 일 것입니다. 루즈 벨트는 분명 모든 것을 스스로 하지 않았습니다. 그의 고문 - 그가 뉴딜을 계획하고 실행하는 데 도움을 준 선도 대학의 학자와 사상가의 두뇌 신뢰 -뿐만 아니라 의회와 뉴딜이 성공하도록 도운 미국 국민의 열심히 일한 것이었습니다. 그제했다. 역설적이게도 루저 벨트 (Hosever)는 미국인의 자원 봉사 정신으로 루즈 벨트 (Roosevelt)가 힘을 얻었습니다.

Primary Source: Photograph

FDR signs a bill surrounded by members of his cabinet and other advisors and supporters. The new president's team were nicknamed the Brain Trust since many of them had come from academia.

The **first hundred days** of his administration was not a master plan that Roosevelt dreamed up and executed on his own. In fact, it was not a master plan at all, but rather a series of, at times, disjointed efforts made from different assumptions. But after taking office and analyzing the crisis, Roosevelt and his advisors felt that they had a larger sense of what had caused the Great Depression and thus attempted a variety of solutions to fix it. They believed that it was caused by abuses on the part of a small group of bankers and businessmen, aided by Republican policies that built wealth for a few at the expense of many.

The answer, they felt, was to root out these abuses through banking reform, as well as adjust production and consumption of both farm and industrial goods. This adjustment would come about by increasing the purchasing power of everyday people, as well as through regulatory

루스벨트가 꿈꾸고 스스로 집행 한 마스터 플랜이 아닌 행정부의 첫 백일 이조. 실제로 그것은 마스터 플랜이 아니 었습니다. 오히려 여러 가지 가정들로 이루어진 일련의 분리 된 노력들이었습니다. 그러나 취임하고 위기를 분석 한 후, 루즈 벨트와 그의 고문은 대공황의 원인에 대해 더 큰 감을 느꼈으므로이를 해결하기위한 다양한 해결책을 시도했습니다. 그들은 그것이 많은 사람들을 희생시켜 소수를위한 부를 세운 공화당 정책에 힘 입어 작은 규모의 은행가와 사업가들에 대한 학대로 인한 것이라고 믿었습니다.

대답은 은행 개혁을 통해 이러한 남용을 근절하고 농산물과 농산물의 생산과 소비를 조정하는 것이 었습니다. 이러한 조정은 NRA 및 AAA 와 같은 규제 정책뿐만 아니라 일상적인 사람들의 구매력을



policies like the NRA and AAA. While it may seem counterintuitive to raise crop prices and set prices on industrial goods, Roosevelt's advisors sought to halt the deflationary spiral and economic uncertainty that had prevented businesses from committing to investments and consumers from parting with their money.

Many Americans were pleased with the president's bold plans. Roosevelt had reversed the economy's long slide, put new capital into ailing banks, rescued homeowners and farmers from foreclosure and helped people keep their homes. The New Deal offered some direct relief to the unemployed poor but more importantly, it gave new incentives to farmers and industry alike, and put people back to work. The total number of working Americans rose from 24 to 27 million between 1933 and 1935. Perhaps most importantly, Roosevelt's first term New Deal programs had changed the pervasive pessimism that had held the country in its grip since the end of 1929. For the first time in years, people had hope.

CONCLUSION

During the first 100 days of the Roosevelt Administration the role government played in the lives of everyday Americans radically shifted. People had always entrusted their leaders with the responsibility of protecting them from outside attack and preserving peace within their borders, but had not viewed their government as being responsible for protecting them from hardship. The idea that the government would help you find a job, or make sure you were paid a living wage, was entirely novel. And, it has been a responsibility the government has never given back. If anything, we have become more accustomed to the idea that our leaders owe us protection from unemployment, or protection when we cannot pay our mortgage.

Is this a good thing? Should we live in a nation in which we expect our government to behave as a sort of mother hen, watching carefully over her flock of citizens? Is this power we never should have given away? Or, is it a just and wise expansion of government?

What do you think? Should the government be responsible for the welfare of everyone?

증가시킴으로써 이루어질 것입니다. Roosevelt 의 고문은 농산물 가격을 인상하고 산업재 가격을 책정하는 것이 직관력이 떨어지는 것처럼 보일 수 있지만, 기업이 투자를하지 못하게하고 소비자가 돈으로 이별하는 것을 막았던 디플레이션의 나선형 및 경제적 불확실성을 막으려 고했다.

많은 미국인들이 대통령의 대담한 계획에 대해 기뻐했습니다. Roosevelt 는 경제가 오랜 동안 미끄러져 내려갔고, 병역 한 은행에 새로운 자본을 넣고, 주택 소유자와 농민들을 배제하지 않고 구출하고 사람들이 집을 지킬 수 있도록 도왔습니다. 뉴딜 정책은 실업자 빈민층에 직접적인 구제책을 제공했지만 더 중요한 것은 농민과 산업계에 새로운 인센티브를 주었고 사람들을 일터로 돌려 놓았다. 1933 년과 1935 년 사이에 일하는 미국인의 수는 2400 만 명에서 2700 만 명으로 증가했습니다. 아마도 가장 중요한 것은 루즈 벨트 대통령의 첫 번째 뉴딜 프로그램이 1929 년 말부터 국가를 지배했던 비관론을 변화 시켰을 것입니다. 몇 년 동안 사람들은 희망을 가졌습니다.

결론

Roosevelt 행정부의 첫 100 일 동안 정부는 일상적으로 미국인들의 삶에서 급진적으로 움직였습니다. 사람들은 항상 지도자들을 외부 공격으로부터 보호하고 국경 내의 평화를 지켜야 할 책임을 맡기고 있지만 정부를 고난으로부터 보호해야 할 책임이 있다고 보지 않았습니다. 정부가 직업을 찾거나 생계비를 지불하도록 도와 줄 것이라는 생각은 완전히 새로운 것이었습니다. 그리고 그것은 정부가 결코 돌려주지 않은 책임입니다. 무엇보다 우리 지도자들이 우리에게 실직으로부터의 보호 또는 우리가 모기지를 지불 할 수 없을 때의 보호를 받았다는 생각에 더 익숙해졌습니다.

이게 좋은 일인가? 우리 정부가 그녀의 시민들을주의 깊게 보면서 일종의 암투으로 행동 할 것으로 기대하는 국가에 살고 있어야 하는가? 결코 우리가 버려야 할 힘이 아닌가? 아니면 정부의 정당하고 현명한 확장인가?

어떻게 생각해? 정부가 모든 사람들의 복지를 책임 져야 하는가?



KEY CONCEPTS

Pump Priming: Idea that the government should spend during an economic downturn, thus putting money into the economy which will in turn be spent by individuals and private businesses. Without the government's initial investment, recovery would not have been possible.

First Hundred Days: The nickname for the first few months of Franklin Roosevelt's presidency in which he was able to work with Congress to pass numerous laws that established the beginning of the New Deal.



PEOPLE AND GROUPS

Harry Hopkins: Secretary of Commerce and one of Franklin Roosevelt's closest advisors. He was one of the architects of the New Deal.

Harold Ickes: Secretary of the Interior who ran the Public Works Administration and was an important advisor to Franklin Roosevelt.

Brain Trust: Nickname for the group of advisors Franklin Roosevelt assembled to help solve the Great Depression. Many had come from universities, thus giving rise to the nickname.



SPEECHES

FDR's First Inaugural Address: Famous speech given on March 4, 1933 in which incoming President Franklin D. Roosevelt said "The only thing we have to fear is fear itself."

Fireside Chat: Nickname for President Franklin Roosevelt's radio speeches in which he tried to use plain language to explain his ideas.



LAWS

Emergency Banking Act of 1933: One of the first pieces of New Deal legislation. It took the country off the gold standard and helped stabilize the banking system.

Glass-Steagall Act: Replacement for the Emergency Banking Act of 1933. This law prohibited commercial banks from engaging in investment banking and created the FDIC.

Federal Emergency Relief Act (FERA): New Deal legislation that gave \$3 billion to state and local governments for direct payments to needy Americans. It provided help to prevent people from losing their homes or starving, but did not provide work.



GOVERNMENT AGENCIES

Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC): Government agency that provides insurance for individual depositors at commercial banks, thus preventing bank runs.

Federal Housing Authority (FHA): Government agency that provides backing for home loans and helped stabilize the housing market during the Great Depression, as well as spur the housing boom in the post-WWII era.

Civilian Conservation Corps (CCC): New Deal program that provided jobs to young men building parks, trails, reservoirs, bridges and fire lanes.

Works Progress Administration (WPA): Major New Deal program that provided jobs to 9 million Americans building major infrastructural projects such as bridges, and roads, but also writing and painting murals as well.

Public Works Administration (PWA): New Deal program that provided jobs building highways, federal buildings and military bases. Among the programs projects were the Golden Gate Bridge and Queens-Midtown Tunnel. Over 1/3 of all hospitals and 70% of all new schools built in the 1930s were completed by workers in this program.

Agricultural Adjustment Administration (AAA): New Deal agency that provided payments to farmers to lower agricultural production. The program broke a cycle in which farmers increased output in an effort to increase returns. In reality, excessive output drove up supply and drove down prices.

Rural Electrification Authority: New Deal agency that worked to provide electricity to rural areas.

4

F O U R T H Q U E S T I O N WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



INTRODUCTION

In politics, the terms liberal and conservative are opposites. Conservatives usually prefer less change. They want government to be limited and do only what citizens cannot on their own. Liberals see change as a positive and like the idea of using the government to leverage the nations' collective resources. When conservatives would see government action as infringing on individual liberty, a liberal would view government as an instrument of good making possible things that only can happen with coordinated action.

In modern times, our Republican Party is the party of conservative thinkers, and the Democrats are the party of our liberals. Franklin Roosevelt was a Democrat, and the New Deal certainly was an unprecedented application of governmental power to do things individuals could not have done on their own. But in many ways, Roosevelt stopped short of implementing the dreams of the most liberal leaders. Most notably, he did not force the rich to give up their wealth and give it to the poor. And, he did very little to promote equality between genders and races.

So, was FDR a liberal?

소개

정치에서는 자유주의적이고 보수적인 용어는 반대입니다. 보수 주의자들은 대개 덜 변화하는 것을 선호한다. 그들은 정부가 제한되고 시민들만이 할 수 없는 일들을하기를 원한다. 자유 주의자들은 변화가 긍정적이라고 생각하고 정부가 국가의 집단적 자원을 활용한다는 생각을 좋아한다. 보수 주의자들이 정부의 행동을 개인의 자유를 침해하는 것으로 보았을 때, 자유 주의자는 정부가 조정된 행동으로만 일어날 수 있는 좋은 일을 가능하게하는 수단으로 보았다.

현대에서는 공화당이 보수파 사상가이며 민주당은 자유 주의자 파티입니다. 프랭클린 루스벨트 (Franklin Roosevelt)는 민주당 원이었고, 뉴딜은 개인이 스스로 할 수 없었던 일을 할 수 있는 정부 권력의 전례없는 적용이었다. 그러나 루스벨트는 여러 방면에서 가장 자유주의적인 지도자들의 꿈을 실현하기에는 그만 찼습니다. 특히, 그는 부자들에게 그들의 재산을 포기하고 가난한 사람들에게 그것을 강요하지 않도록 강요하지 않았습니다. 그리고 그는 성별과 인종 간의 평등을 조장하기도 거의하지 않았습니다.

FDR 은 자유 주의적 이었나요?

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



THE TENNESSEE VALLEY AUTHORITY

Many of the New Deal projects focused on regional concerns and the most famous of these projects was the **Tennessee Valley Authority (TVA)**. The TVA was a new federal agency tasked with the job of planning and developing the area around the Tennessee River through flood control, reforestation, and hydroelectric power. Employing several thousand Americans on a project that Roosevelt envisioned as a template for future regional redevelopment, the TVA revitalized a river valley that landowners had badly over-farmed, leaving behind eroded soil that lacked essential nutrients for future farming. Under the direction of David Lilienthal, the TVA workers erected a series of dams to harness the Tennessee River in the creation of much-needed hydroelectric power. The arrival of both electric lighting and machinery to the region eased the lives of the people who lived there, as well as encouraged industrial growth. The TVA also included an educational component, teaching farmers important lessons about crop rotation, soil replenishment, fertilizing, and reforestation.



테네시 발리 권한

뉴딜 프로젝트의 상당 부분은 지역의 관심사에 초점을 맞추었으며 가장 유명한 프로젝트는 테네시 밸리위원회 (Tennessee Valley Authority, TVA)였다. TVA는 홍수 통제, 재조림 및 수력 발전을 통해 테네시 강 주변 지역을 계획 및 개발하는 임무를 맡은 새로운 연방 기관입니다. Roosevelt가 미래의 지역 재개발의 주형으로 계획한 프로젝트에 수천 명의 미국인을 고용한 TVA는 토지 소유주가 심하게 양식한 강 유역을 재 활성화하여 향후 양식에 불가결한 영양소가 부족한 침식된 토양을 남겼습니다. 데이비드 릴리 엔탈 (David Lilienthal)의 지시에 따라 TVA 노동자들은 필요한만큼의 수력 발전을 위해 테네시 강을 이용하기 위해 일련의 댐을 세웠다. 이 지역에 전기 조명과 기계류가 모두 도입됨에 따라 그곳에 살았던 사람들의 삶이 편하게되고 산업 성장이 촉진되었습니다. 또한 TVA에는 농작물 회전, 토양 보충, 비료 및 재식 림에 관한 중요한 교훈을 교육하는 교육 요소가 포함되었습니다.

Primary Source: Photograph

The Hiwassee Dam is one of many that are part of the TVA.

The TVA was not without its critics. Most notably were the 15,000 families who were displaced due to the massive construction projects. Although eventually the project benefited farmers with the introduction of new farming and fertilizing techniques, as well as the added benefit of electric power, many local citizens were initially mistrustful of the TVA and the federal government's agenda. Likewise, as with several other New Deal programs, women did not directly benefit from these employment opportunities, as they were explicitly

TVA는 비평가가 없었다. 가장 주목할만한 것은 대규모 건설 프로젝트로 인해 이주한 15,000 명의 가족이었습니다. 결국 이 프로젝트는 새로운 농업 및 비료 기술의 도입과 전력의 부가 혜택으로 인해 농부들의 이익을 얻었지만 많은 지방 주민들은 TVA와 연방 정부의 의제를 처음에는 믿지 않았습니다. 마찬가지로 몇몇 다른 뉴딜 프로그램과 마찬가지로 여성들은 여전히 대부분의 미국인들이 여전히 가족의 주요 생계 수단을 고려하고 있는 남성의 이익을 위해 명시적으로

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



excluded for the benefit of men who most Americans still considered the family's primary breadwinner. However, with the arrival of electricity came new industrial ventures, including several textile mills up and down the valley, several of which offered employment to women. Throughout his presidency, Roosevelt frequently pointed to the TVA as one of the glowing accomplishments of the New Deal and its ability to bring together the machinery of the federal government along with private interests to revitalize a regional economy. Just months before his death in 1945, he continued to speak of the possibility of creating other regional authorities throughout the country that might replicate the TVA's work.

MANUFACTURING AND LABOR UNIONS

For generations, labor unions had struggled to protect their members. Throughout the 1800s and early 1900s most labor strikes had ended when the government intervened on the side of owners. The New Deal marked a major shift in the relationship between owners and their workers. For the first time in America's history, the government passed laws designed specifically to protect and support labor unions.

The **National Recovery Administration (NRA)** was central to this plan. It mandated that businesses accept a code that included minimum wages and maximum work hours. In order to protect workers from potentially unfair agreements among factory owners, every industry had its own "code of fair practice" that included workers' rights to organize and use collective bargaining to ensure that wages rose with prices. Headed by General Hugh S. Johnson, the NRA worked to create over five hundred different codes for different industries. The administration of such a complex plan naturally created its own problems. While codes for key industries such as automotive and steel made sense, Johnson pushed to create similar codes for dog food manufacturers, those who made shoulder pads for women's clothing, and even entertainment (such as regulating the number of dancers in any one show).

Another unintended consequence of the NRA was that the provision granting workers the right to organize appeared to some as a mandate. In industries that had never seen labor unions, such as oil or rubber, workers sought help from groups that would assist in creating unions, bolstered by the encouragement they now felt from the government. The Communist Party took advantage of the opportunity to assist in the hope of creating widespread support for their cause. The number of strikes nationwide doubled between 1932 and 1934, with over 1.5 million workers going on strike in 1934 alone, often in protests that

제외되었으므로 이러한 고용 기회의 혜택을 직접받지 못했습니다. 그러나, 전기의 도착과 함께, 몇 가지 중 하나는 여성에게 고용을 제공 계곡을 위아래로 여러 섬유 공장을 포함하여 새로운 산업 벤처 기업이되었습니다. 루즈 벨트 대통령은 대통령 관저에서 뉴딜 정책의 빛나는 업적 중 하나이자 지역 경제를 활성화하기 위해 사적 이익과 함께 연방 정부의 기계를 하나로 모으는 역량 중 하나로서 자주 TVA 를 지적했다. 1945 년 사망하기 몇 달 전에, 그는 TVA 의 작업을 반복 할 수있는 전국의 다른 지역 당국을 창설 할 가능성에 대해 계속해서 말했습니다.

제조 및 노동 조합

몇 세대 동안 노동 조합은 회원들을 보호하기 위해 고군분투했다. 1800 년대와 1900 년대 전반에 걸쳐 정부가 주인의 편에 개입했을 때 대부분의 노동 파업은 끝났습니다. 뉴딜 정책은 소유주와 근로자 간의 관계가 크게 바뀌었다. 미국 역사상 처음으로 정부는 노동 조합을 보호하고 지원하기 위해 특별히 제정 된 법률을 통과 시켰습니다.

NRA (National Recovery Administration)는이 계획의 핵심이었습니다. 기업은 최저 임금과 최대 근무 시간을 포함한 코드를 수락해야했습니다. 공장 주인들 사이에 잠재적으로 불공정 한 계약으로부터 노동자들을 보호하기 위해, 모든 산업체는 임금 인상을 보장하기 위해 단체 교섭을 조직하고 사용하는 근로자의 권리를 포함하는 자체 "공정한 실행 규범"을 가졌다. 휴 존슨 (Hugh S. Johnson) 장군이 이끄는 NRA 는 각기 다른 산업 분야에서 5 백개 이상의 서로 다른 코드를 작성했습니다. 그러한 복잡한 계획의 관리는 자연스럽게 문제를 만들어 냈습니다. 존슨 (John Johnson)은 자동차 및 철강과 같은 주요 산업 분야의 코드가 타당한 반면, 존슨은 개 식품 제조업체, 여성 의류 용 어깨 패드 제작자, 엔터테인먼트 (예 : 한 곳의 쇼에서 댄서 수를 규제하는 경우)와 비슷한 코드를 만들 것을 요구했습니다.

NRA 의 또 다른 의도하지 않은 결과는 근로자에게 조직 권한을 부여하는 조항이 일부 권한으로 위임되었다는 것이 었습니다. 석유 나 고무와 같은 노동 조합을 본 적이없는 산업 분야에서 근로자들은 정부가 느끼는 격려에 힘 입어 노동 조합을 만드는 데 도움이 될 단체의 도움을 구했다. 공산당은 그들의 대의를 광범위하게 지지 할 수있는 기회를 이용했다. 전국적으로 발생한 파업 건수는 1932 년에서 1934 년 사이 두 배로 증가했으며, 1934 년에만 150 만명이 넘는 노동자들이 파업에 돌입했으며, 종종 시위로 유혈 사태가 발생했습니다. 그

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



culminated in bloodshed. A strike at the Auto-Lite plant in Toledo, Ohio, that summer resulted in 10,000 workers from other factories joining in sympathy with their fellow workers to attack potential strike-breakers with stones and bricks. Simultaneously in Minneapolis, a teamsters strike resulted in frequent, bloody confrontations between workers and police, leading the governor to contemplate declaring martial law before the companies agreed to negotiate better wages and conditions for the workers. Finally, a San Francisco strike among 14,000 dockworkers closed the city's waterfront and eventually led to a citywide general strike of over 130,000 workers, essentially paralyzing the city. Clashes between workers, and police and National Guardsmen left many strikers bloodied, and at least two dead.

해 여름, 오하이오 주 톨레도의 Auto-Lite 공장에서 발생한 파업으로 다른 공장의 직원 1 천명이 동료 근로자들과 동등하게 돌과 벽돌로 파업 할 가능성이있는 사람들을 공격했습니다. 동시에 미네아폴리스에서 팀 단 파업으로 노동자와 경찰 사이에 빈번한 피투성이의 대결이 일어나고, 회사가 노동자들에게보다 나은 임금과 조건을 협의하기로 합의하기 전에 주지사가 계엄령을 선포하는 것을 고려하게되었습니다. 마지막으로 샌프란시스코에서 14,000 명의 도크 노동자가 파업을하면서 도시의 해안가가 폐쇄되었고, 결국 도시 전체가 130,000 명이 넘는 총파업으로 끌려 갔고 본질적으로 도시를 마비 시켰습니다. 노동자들과 경찰과 국립 경비원들 사이의 충돌로 인해 많은 파업꾼들이 피를 흘렸으며 최소한 2 명이 사망했습니다.

Primary Source: Photograph

John L. Lewis was the leader of the Congress of Industrial Organizations. The Wagner Act was a tremendous boon for organized labor and Lewis took advantage of the opportunity presented by FDR's pro-labor policies to strengthen his union.



Although Roosevelt's relief efforts provided jobs to many and benefitted communities with the construction of several essential building projects, the violence that erupted amid clashes between organized labor and factories backed by police and the authorities exposed a fundamental flaw in the president's approach. Immediate relief did not address long-existing, inherent class inequities that left workers exposed to poor working conditions, low wages, long hours, and little protection. For many workers, life on the job was not much

루스벨트의 구호 노력이 여러 필수적인 건축 프로젝트를 통해 많은 유익한 지역 사회에 일자리를 제공했지만, 조직 노동과 경찰 및 당국이 뒷받침하는 공장 간의 충돌로 분출 한 폭력은 대통령의 접근 방식에 근본적인 결함을 나타냈다. 즉각적인 구호는 근로자를 열악한 노동 조건, 저임금, 장시간 및 적은 보호에 노출시키는 오랫동안 존재하고 고유 한 계급적 불평등을 다루지는 않았다. 많은 노동자들에게 실직 한 미국인으로서의 삶은 삶에 비하면 그다지 좋지

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



better than life as an unemployed American. Employment programs may have put men back to work and provided much needed relief, but the fundamental flaws in the system required additional attention that Roosevelt was unable to pay in the early days of the New Deal.

To the benefit of industrial workers, Roosevelt signed into law the **Wagner Act**, also known as the **National Labor Relations Act**. The act created the **National Labor Relations Board (NLRB)**, which permanently protected American workers' right to unionize and bargain collectively, as well as to provide a federal vehicle for labor grievances to be heard. Although roundly criticized by the Republican Party and factory owners, the Wagner Act withstood several challenges and eventually received constitutional sanction by the Supreme Court in 1937. The law received the strong support of **John L. Lewis** and the **Congress of Industrial Organizations (CIO)** who had long sought government protection of industrial unionism, from the time they split from the American Federation of Labor in 1935 over disputes on whether to organize workers along craft or industrial lines. Following passage of the law, Lewis began a widespread publicity campaign urging industrial workers to join "the president's union." The relationship was mutually beneficial to Roosevelt, who subsequently received the endorsement of Lewis's United Mine Workers union in the 1936 presidential election, along with a sizeable \$500,000 campaign contribution. Passage of the Wagner Act marked the beginning of organized labor's longstanding political support for the Democratic Party.

SOCIAL SECURITY

Since the dawn of the industrial era in the early 1800s when Americans began working for others, the question of retirement had become a part of everyday life. Who should pay retired workers? At what age was retirement reasonable? In the beginning, individuals were expected to save a little of each paycheck for the day they would at last retire. The idea of a **pension**, money paid by companies to retired workers, was rare. Unfortunately, the majority of working Americans, lived check to check, with little or nothing extra to be saved for the future and many became a drag on the working members of their families upon retirement. The Social Security Act of 1935 aimed to improve this predicament.

Many nations in Europe had already experimented with pension plans and Britain and Germany had found exceptional success. Roosevelt decided that the American plan, called **Social Security** would be a "contract between generations." The current generation of workers would pay into a fund while the retirees would take in a monthly

amount. 고용 프로그램은 사람들을 일자리로 돌려놓았을 것이고 필요한 많은 도움을 주었을 지 모르지만 시스템의 근본적인 결함은 루즈 벨트가 뉴딜 초기에 지불할 수 없었던 추가적인 관심을 필요로 했다.

산업 노동자의 이익을 위하여 Roosevelt 는 전국 노동관계법 (National Labor Relations Act)이라고도 알려진 바그너 법 (Wagner Act)에 서명했습니다. 이 법안은 NLRB (National Labor Relations Board)를 만들었습니다. NLRB (National Labor Relations Board)는 미국 근로자들의 단체 노조 및 교섭권을 영구적으로 보호하고 노동 불만을 제기할 수 있는 연방 차관을 제공했습니다. 공화당과 공장 소유주들 사이에서 강하게 비판 받았지만, 바그너 법은 여러 도전에 직면했고 결국 1937 년 대법원에 의해 헌법적 제재를 받았다. 법률은 John L. Lewis 와 산업 조직 회의 (CIO)의 강력한 지지를 받았다. 1935 년 미국 공산당 연맹 (Union of Labour of Work)과 분리 된 시점부터 공예품이나 산업 선을 따라 노동자를 조직할지 여부에 관한 분쟁을 통해 정부가 산업 조합주의에 대한 보호를 오랫동안 추구해왔다. 루이스는 법의 통과에 따라 산업 노동자들에게 "대통령의 노조"에 가입 할 것을 촉구하는 광범위한 홍보 캠페인을 시작했다. 이 관계는 1936 년 대통령 선거에서 루이스 벨트 광산 노동자 노조의 지지를 얻은 루즈 벨트에게 상호 이익이 되었다. 상당한 \$ 50,000 캠페인 기부금. 바그너 법 (Wagner Act) 통과는 노동당이 오랫동안 민주당에 정치적 지원을 시작한 계기가 되었다.

사회 보장

미국인들이 다른 사람들을 위해 일하기 시작한 1800 년대 초반의 산업 시대가 시작된 이래로 은퇴 문제는 일상 생활의 일부가 되었습니다. 퇴직 한 근로자는 누구에게 지불해야 합니까? 은퇴가 어느 연령대에 합리적 이었습니까? 처음에는 개인이 마지막으로 은퇴 할 날을 위해 각 봉급을 약간 절약 할 것으로 예상되었습니다. 퇴직 한 근로자에게 회사가 지불 한 연금에 대한 아이디어는 드뭅니다. 불행히도, 일하는 미국인의 대다수는 수표로 수표로 살았으며, 미래를 위해 저장 될 여분은 거의 없으며, 많은 사람들은 퇴직 후 가족 구성원들에게 끌리는 일이되었습니다. 이 곤경을 개선하기 위해 1935 년 사회 보장법이 제정되었습니다.

유럽의 많은 국가들이 이미 연금 계획을 실험했으며 영국과 독일은 예외적 인 성공을 거두었습니다. Roosevelt 는 사회 보장 제도 (Social Security)라고 불리는 미국의 계획이 "세대 간 계약"이 될 것이라고 결정했다. 현재 세대의 근로자는 퇴직자가 매월 급료로 지불하는

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



stipend. Upon reaching the age of 65, individuals would start receiving payments based upon the amount contributed over the years. In this way, Social Security works as a form of wealth redistribution, taking from working Americans and giving to the elderly, rather than as a savings account in which the money a worker puts in is waiting years later upon retirement.

동안 기금을 지불하게된다. 65 세가되면 개인은 수년간 기부 된 금액을 기준으로 지급금을받습니다. 이런 식으로 사회 보장 제도는 근로자가 투입하는 돈이 퇴직 후 몇 년 후에 기다리는 예금 계좌가 아닌 미국인 근로자 및 노인에게주는 부의 재분배 형태로 작동합니다.

Primary Source: Magazine Cover

Frances Perkins was featured on the cover of Time Magazine in 1933. She was the first female member of the president's cabinet and was critical to the passage and implementation of Social Security.



Roosevelt knew that once Social Security became law, it would be a permanent feature of American life. He guessed that once workers had paid into a system for decades, they would expect to receive their checks. Woe to the politician who tried to end the system once it was in place! He was correct. Social Security remains one of the most popular, and most expensive, things the federal government does for its citizens.

Roosevelt 는 사회 보장 제도가 일단 법률이되면, 그것은 미국 생활의 영구적 인 특징이라는 것을 알고있었습니다. 그는 노동자들이 수십 년 동안 시스템에 돈을 지불하면 수표를받을 것으로 예상했다고 추측했다. 일단 그것이 자리를 잡으면 시스템을 끝내려는 정치인에게 화가났다! 그는 옳았다. 사회 보장은 연방 정부가 시민들을 위해하는 가장 대중적이고 가장 비싼 것 중 하나입니다.

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



A committee of staffers led by Secretary of Labor **Frances Perkins**, the first female ever to hold a Cabinet position, penned the Social Security Act. In addition to providing for retirees, the legislation created a safety net for other Americans in distress. Unemployment insurance was part of the plan and the federal government offered to match state funds for the blind and for job training for the physically disabled. Unmarried women with dependent children also received funds under the Social Security Act. However, by far the largest group of beneficiaries of the law are America's retirees.

Roosevelt and his advisers knew that the Social Security Act was not perfect. Like other experiments, he hoped the law would set the groundwork for a system that could be refined over time. Social Security differed from European plans in that it made no effort to provide universal health insurance. The pensions that retirees received were extremely modest — below poverty level standards in most cases. Still, Roosevelt knew the plan was revolutionary. For the first time, the federal government accepted permanent responsibility for assisting people in need. It paved the way for future legislation that would redefine the relationship between the American people and their government.

OPPOSITION TO THE NEW DEAL

While many people supported Roosevelt, especially in the first few years of his presidency, the New Deal did receive significant criticism, both from conservatives who felt that it was a radical agenda to ruin the country's model of free enterprise, and from liberals who felt that it did not provide enough help to those who needed it most.

Industrialists and wealthy Americans led the conservative criticism against the president. Whether attacking his character or simply stating that he was moving away from American values toward fascism and socialism, they sought to undermine his power and popularity. Most notably, the American Liberty League, comprised largely of conservative Democrats who lamented the excesses of several of Roosevelt's New Deal programs, labeled the AAA as fascist and proclaimed later New Deal programs to be key threats to the very nature of democracy. Additional criticism came from the National Association of Manufacturers, which urged businessmen to outright ignore portions of the NRA that promoted collective bargaining, as well as subsequent labor protection legislation.

The most articulate of the conservative voices against the New Deal was Senator **Robert Taft**, son of former President William Howard Taft,

프랜시스 퍼킨스 (Frances Perkins) 장관이 주도하는 최초의 여성 인 내각직을 지휘 한 직원위원회가 사회 보장법 (Social Security Act)을 제출했다. 퇴직자를 제공하는 것 외에도이 법안은 조난중인 다른 미국인을위한 안전망을 마련했습니다. 실업 보험은이 계획의 일부였고 연방 정부는 맹인 및 신체 장애자를위한 직업 훈련을위한 주정부 기금을 일치시킬 것을 제안했습니다. 부양 자녀가있는 미혼 여성도 사회 보장법에 따라 기금을 받았다. 그러나 지금까지 법률의 가장 큰 수혜자 그룹은 미국의 은퇴자들이다.

Roosevelt 와 그의 고문은 사회 보장법이 완벽하지 않다는 것을 알고있었습니다. 다른 실험과 마찬가지로, 그는 법이 시간이 지남에 따라 세련 될 수있는 시스템을위한 토대를 마련하기를 희망했습니다. 사회 보장 제도는 보편적 인 건강 보험을 제공하기 위해 노력하지 않았다는 점에서 유럽 계획과 다릅니다. 퇴직자가받는 연금은 극도로 완만했으며 대부분의 경우 빈곤 수준 이하였다. 그럼에도 불구하고 Roosevelt 는 그 계획이 혁명적이라는 것을 알고있었습니다. 처음으로 연방 정부는 불우한 사람들을 돕기위한 영구적 인 책임을 인정했습니다. 그것은 미래의 입법을위한 길을 열었습니다. 그것은 미국 국민과 정부 사이의 관계를 재정립 할 것입니다.

새로운 거래에 대한 반대

많은 사람들이 루즈 벨트 대통령을지지했으나, 특히 대통령 당선 직후 몇 년 동안 뉴딜 정책은 미국의 자유 기업 모델을 망치기위한 급진적 인 의제라고 생각한 보수 주의자들과 그것은 그것을 가장 필요로 하는 사람들에게 충분한 도움을주지 못했습니다.

산업 주의자들과 부유 한 미국인들은 대통령에 대한 보수 비판을 이끌었다. 그의 성격을 공격 하던지 아니면 단순히 미국의 가치관에서 파시즘과 사회주의로 옮겨 가고 있다고 말하면서, 그는 자신의 힘과 인기를 훼손하려고 애썼다. 특히 루스벨트 뉴딜 정책의 과도한 성행을 애도하는 보수 민주당 원으로 구성된 아메리칸 리버티 리그 (American Liberty League)는 AAA 를 파시스트 (fascist)로 분류하고 나중에 뉴딜 정책을 민주주의의 성격에 중요한 위협으로 선포했다. 또 다른 비판은 전국 제조업체 협회 (National Association of Manufacturers)에서 나온 것으로, 기업인들에게 단체 교섭을 촉진하는 NRA 의 부분과 그 이후의 노동 보호법을 철저히 무시하도록 촉구했다.

뉴딜 정책에 대한 보수적 인 목소리의 가장 분명한 것은 많은 뉴딜 프로그램의 비효율 성과 낭비라고 비판 한

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



who criticized what he believed was the inefficiency and waste of many New Deal programs. Taft, like Hoover, believed that the government needed to let private businesses restore the nation's economy instead of relying upon government programs to end the Great Depression. He condemned the New Deal as socialist and attacked deficit spending, high farm subsidies, governmental bureaucracy, the National Labor Relations Board, and nationalized health insurance. Taft never won his argument, but went on to serve in the Senate for many years as an articulate, thoughtful voice for conservative principles of government and is remembered as one of the greatest senators of the 20th Century.



윌리엄 하워드 태프트 (William Howard Taft) 전 대통령의 아들 로버트 태프트 (Robert Taft) 상원 의원이었다. 후버처럼 태프트 (Taft)는 정부가 대공황을 종식시키기 위한 정부 프로그램에 의존하는 대신 민간 기업이 국가 경제를 회복하도록 해야 한다고 믿었다. 그는 뉴딜을 사회주의와 공격 적자 지출, 농업 보조금, 정부 관료주의, 전국 노동 관계위원회, 국유화 된 건강 보험으로 비난했다. 태프트는 자신의 주장을 결코 이긴 적이 없지만 보수적 인 정부 원칙에 대한 명확하고 사려 깊은 목소리로 수년간 상원 의원으로 봉사했으며 20 세기의 가장 위대한 상원 의원으로 기억되고 있다.

Primary Source: Photograph

Senator Robert Taft was a vocal, conservative critic of FDR and the New Deal. He feared that the expansion of government authority would weaken individual responsibility and lead to bloated and wasteful government.

Meanwhile, others felt that Roosevelt had not done enough. Dr. Francis E. Townsend of California was one who felt that Roosevelt had failed to adequately address the country's tremendous problems. Townsend, who was a retired dentist, proposed an expansive pension plan for the elderly. The **Townsend Plan**, as it was known, gained a great deal of popularity. It recommended paying every citizen over 60 who retired from work the sum of \$200 per month, provided they spend it in 30 days. Townsend and his followers thought that the money would help boost the economy.

그 사이에, 다른 사람들은 루즈 벨트가 충분히하지 않았다고 느꼈다. 캘리포니아의 프랜시스 타운젠드 (Francis E. Townsend) 박사는 루즈 벨트가 나라의 엄청난 문제를 적절히 다루지 못했다고 느낀 사람이었습니다. 은퇴 한 치과 의사였던 타운젠드 (Townsend)는 노인들을 위한 광대 한 연금 계획을 제안했다. Townsend Plan 은 알려진 바와 같이 많은 인기를 얻었습니다. 그것은 30 일 이내에 지출 한 경우 매달 200 달러의 액수에서 은퇴 한 60 세 이상의 모든 시민에게 비용을 지불하는 것이 좋습니다. 타운젠드와 그의

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



Another figure who gained national attention was Father **Charles Coughlin**. He was a “radio priest” from Michigan who, although he initially supported the New Deal, subsequently argued that Roosevelt stopped short in his defense of labor, monetary reform, and the nationalization of key industries. The president’s plan, he proclaimed, was inadequate. He created the National Union for Social Justice and used his weekly radio show to gain followers. In the end, Coughlin lost his audience when he began espousing anti-Semitic ideas and argued that America should support the rise of Adolf Hitler in Germany.

The biggest threat to the president, however, came from corrupt but beloved Louisiana Senator **Huey “Kingfish” Long**. His disapproval of Roosevelt came in part from his own ambitions for higher office. Long stated that the president was not doing enough to help people and proposed his own **Share Our Wealth** program. Under this plan, Long recommended the liquidation of all large personal fortunes in order to fund direct payments to less fortunate Americans. He foresaw giving \$5,000 to every family, \$2,500 to every worker, as well as a series of elderly pensions and education funds. Long was an outstanding orator and, like the president, was able to articulate complicated ideas in easy-to-understand language. In one speech he said, “We do not propose to say that there shall be no rich men. We do not ask to divide the wealth. We only propose that, when one man gets more than he and his children and children’s children can spend or use in their lifetimes, that then we shall say that such person has his share. That means that a few million dollars is the limit to what any one man can own.” Despite his questionable math, which numerous economists quickly pointed out rendered his program unworkable, Long had a significant following. If he had not been assassinated by the son-in-law of a local political rival, he may well have been a contender against Roosevelt for the 1936 presidential nomination.

COURT PACKING

In 1935, the Supreme Court dealt the most crushing blow to Roosevelt’s vision in a series of cases. In a series of decisions including **United States v. Butler**, **Carter v. Carter Coal Company**, **Morehead v. New York**, and **Schechter Poultry Corp. v. United States**, the justices declared key pieces of the New Deal unconstitutional, including the AAA, WPA, NRA and both federal and state minimum wage laws. In the

추종자들은 그 돈이 경제를 부양하는 데 도움이 될 것이라고 생각했다.

국민 관심을 얻은 또 다른 인물은 Charles Coughlin 신부입니다. 그는 미시간 주 출신의 라디오 성직자였으며 처음에는 뉴딜을 지지했지만 이후 루스벨트는 노동, 통화 개혁, 핵심 산업의 국유화에 대한 자신의 변호를 하지 못했다고 주장했다. 그가 주장한 부시 대통령의 계획은 부적절했다. 그는 사회 정의를 위한 전국 연합 (National Union for Social Justice)을 창안했으며, 매주 라디오 쇼를 통해 추종자를 얻었습니다. 결국 코플린은 반유대주의적 아이디어를 지지하기 시작할 때 청중을 잃었으며 미국은 독일에서 아돌프 히틀러의 부상을 지지해야 한다고 주장했다.

그러나 대통령에게 가장 큰 위협은 부패했지만 사랑하는 루이지애나 상원의 원인 휴이 (Huey) “킹 피쉬”(Kingfish) 롱에서 비롯된 것이다. Roosevelt 에 대한 그의 반대는 고위직에 대한 자신의 야망에서 일부 나왔습니다. 오랫동안 대통령은 사람들을 돕기에 충분하지 못했으며 자신의 자산을 공유 하라고 제안했습니다. 이 계획에 따라 Long 은 불행한 미국인에게 직접 지불하기 위해 대규모 개인 재산을 청산 할 것을 권고했습니다. 그는 모든 가정에 5,000 달러, 모든 근로자에게 2,500 달러의 노령 연금 및 교육 기금을 제공 할 것을 예견했습니다. 오랫동안 뛰어난 연설가였으며, 대통령처럼 복잡한 개념을 이해하기 쉬운 언어로 표현할 수 있었습니다. 한 연설에서 그는 말했다. “우리는 부자가 없을 것이라고 말하지 않을 것입니다. 우리는 부의 분배를 요구하지 않습니다. 우리는 한 사람이 자신과 그 자녀들과 자녀들의 자녀들이 평생 동안 보내거나 사용할 수 있는 것 이상을 얻을 때 그 사람이 자신의 몫을 가졌다고 말할 것입니다. 이는 수 백만 달러가 한 사람이 소유 할 수있는 것의 한계라는 것을 의미합니다. “수많은 경제학자들이 자신의 프로그램을 실행 불가능하게 만들었다 고 지적한 의심스러운 수학에도 불구하고 Long 은 중요한 추종했습니다. 그가 지역 정치 경쟁자의 사위에 의해 암살되지 않았다면 그는 1936 년 대선 후보 지명을 위한 루스벨트 (Roosevelt)와의 경쟁자였을 것이다.

법원 패킹

1935 년 대법원은 일련의 사건에서 루스 벨트의 비전에 가장 큰 타격을 입었습니다. 미국 대 버틀러, 카터 대 카터 석탄 회사, 모어 헤드 대 뉴욕 및 스커터 가금류 대 미국을 포함하는 일련의 결정에서, 판사들은 뉴 올리언즈의 주요 부분을 위헌이라고 선언했으며, AAA, WPA, NRA 및 연방 및 주 최저 임금법. 법원의 견해로는 루스 벨트와 뉴 딜러들이 너무 멀리 가고 있었다. 연방 대법원은 헌법은

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?

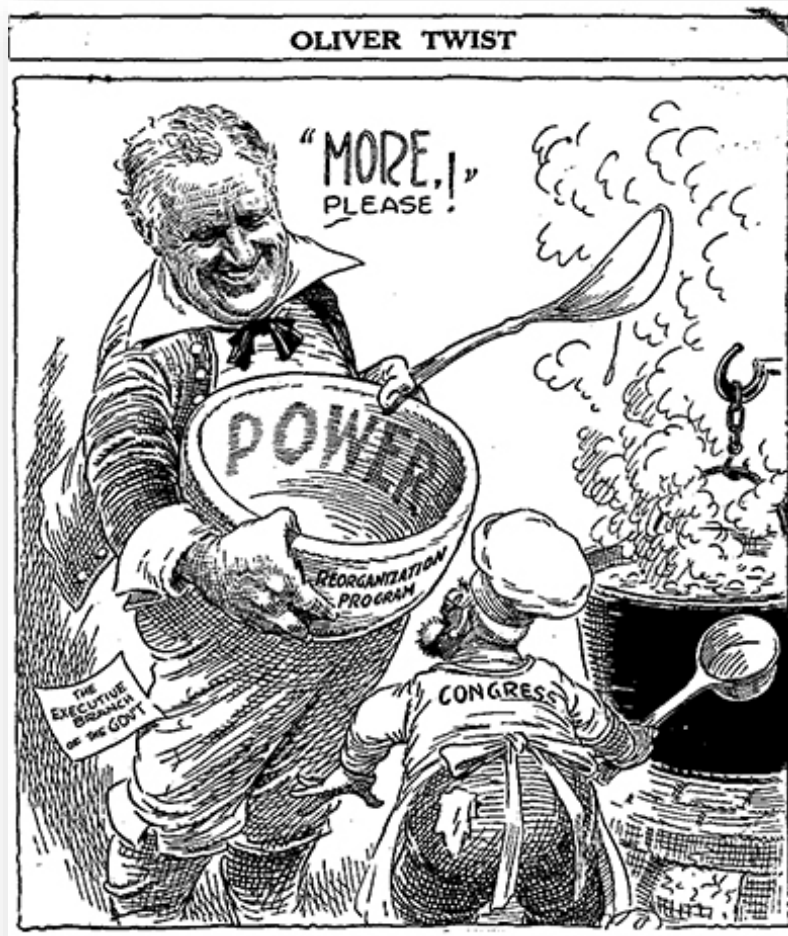


opinion of the Court, Roosevelt and the New Dealers had gone too far. The Constitution, the Court found, did not give the federal government the power to regulate prices or dictate how much workers should be paid. The Court's ruling frustrated Roosevelt greatly.

연방 정부에 물가를 규제 할 권한을주지 않았고, 얼마나 많은 근로자에게 봉급을 지불 할 것인지 지시하지 않았다고 판결했다. 법원의 판결은 Roosevelt 를 크게 좌절 시켰습니다.

Primary Source: Photograph

This cartoonist pointed out the common criticism of FDR as a power-hungry executive who got accustomed to asking Congress to pass legislation that would give him more and more power.



Despite criticism of his ideas and setbacks in court, Roosevelt entered the 1936 presidential election the next year on a wave of popularity, and he beat his Republican opponent Alf Landon by a nearly unanimous Electoral College vote of 523 to 8. Believing it to be his moment of strongest public support, Roosevelt chose to exact a measure of revenge against the Supreme Court for challenging his programs and to pressure them against challenging his more recent Second New Deal provisions. To this end, Roosevelt created the informally named “Supreme **Court Packing Plan**” and tried to change the makeup of the court by expanding the number of justices and adding new ones who

법정에서의 그의 생각과 좌절에 대한 비판에도 불구하고 Roosevelt 은 내년에 1936 년 대통령 선거에 뛰어 들었고 공화당의 상대 Alf Landon 을 거의 만장일치로 선거인단 투표 523 에서 8 로 이겼다. Roosevelt 는 자신의 프로그램에 도전하고 최근의 제 2 차 뉴딜 조항에 도전하지 말 것을 압박하기 위해 대심 원에 대한 복수 조치를 취하기로했습니다. 이를 위해 Roosevelt 는 비공식적으로 “대법원 패킹 플랜”을 만들었고 법관의 수를 늘리고 그의 견해를지지하는 새로운 법원을 추가함으로써 법원 구성을 바꾸려고했습니다. 그의 계획은 사임을 거부 한 70 세 이상의 모든 현재의 정의에

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



supported his views. His plan was to add one justice for every current justice over the age of seventy who refused to step down. This would have allowed him to add six more justices, expanding the bench from nine justices to fifteen. Since the Constitution does not specify the size of the Supreme Court, this was technically legal, but President Roosevelt was playing a dangerously political game. The Court has always served as an independent branch of government, checking the power of both Congress and the President. If Roosevelt could manipulate the membership of the court, he could effectively control their decisions.

Opposition was quick and thorough from both the Supreme Court and Congress, including from within his own party and Roosevelt's idea was never implemented. The retirement of Justice Van Devanter, as well as the sudden death of Senator Joe T. Robinson who had championed Roosevelt's plan in the Senate effectively put a stop to court packing. In the end, Roosevelt appeared to succeed in politically intimidating the justices into supporting his newer programs, and they upheld both the Wagner Act and the Social Security Act. Never again during his presidency would the Supreme Court strike down any significant elements of his New Deal. However, Roosevelt suffered politically in that Americans became more suspicious of his ideas and more cautious about extending power over their lives to any president.

MINORITIES AND THE NEW DEAL

Critics point out that not all Americans benefited from the New Deal. African Americans in particular were left out, with overt discrimination in hiring practices within the federal job programs, such as the CCC, CWA, and WPA. The NRA was oftentimes criticized as the "Negroes Ruined Again" program. As well, the AAA left tenant farmers and sharecroppers, many of whom were African American, with no support. Even Social Security originally excluded domestic workers, a primary source of employment for African American women. Facing such criticism early in his administration, Roosevelt undertook some efforts to ensure a measure of equality in hiring practices for the relief agencies, and opportunities began to present themselves by 1935. The WPA eventually employed 350,000 African Americans annually, accounting for nearly 15% of its workforce. By the close of the CCC in 1938, the program had employed over 300,000 African Americans, increasing the black percentage of its workforce from 3% at the outset to nearly 11% at its close. Likewise, in 1934, the PWA began to require that all government projects under its purview hire African Americans using a quota that reflected their percentage of the local population. Additionally, among several important WPA projects, the Federal One

대해 하나의 정의를 추가하는 것이었다. 이것은 재판관 9명에서 열 다섯 명으로 벤치를 확장하여 여섯 명의 판사를 추가 할 수 있었습니다. 헌법은 대법원의 크기를 명시하지 않았으므로 이것은 기술적으로 합법적 이었지만 Roosevelt 대통령은 위험한 정치 게임을하고 있었습니다. 재판소는 항상 정부와 의회의 권력을 확인하면서 독립적인 한 분과의 역할을 수행해 왔습니다. Roosevelt 가 법원 멤버십을 조작 할 수 있다면, 그는 자신의 결정을 효과적으로 통제 할 수 있습니다.

야당 내에서의 참여를 포함 해 대법원과 의회에서 야당이 신속하고 철저했으며 루즈 벨트의 생각은 결코 실현되지 않았다. Van Devanter 판사의 은퇴와 상원의 Roosevelt 의 계획을 효과적으로 지지 해준 Joe T. Robinson 상원 의원의 죽음은 사실 법정에 막을 내 렸습니다. 결국 Roosevelt 는 정치적으로 그의 새로운 프로그램을 지원하는 것에 대한 공의를 협박하는 것으로 나타 났으며, 그들은 Wagner Act 와 Social Security Act 를 지지했다. 그의 대 통령 기간 동안 대법원은 그의 뉴딜 정책의 중요한 요소를 파괴하지 않을 것이다. 그러나 루즈 벨트 대통령은 정치적으로 미국인들이 자신의 생각에 대해 의심스러워졌으며 자신의 목숨을 대통령에게 넘겨주는 것에 신중을 기했습니다.

소수 민족과 새로운 거래

비평가들은 모든 미국인이 뉴딜 혜택을 본 것이 아니라고 지적합니다. 특히 아프리카 계 미국인은 CCC, CWA, WPA 와 같은 연방 직업 프로그램에서 고용 관행에 대한 명백한 차별로 제외되었습니다. NRA 는 종종 "Negroes Ruined Again" 프로그램으로 종종 비난 받았다. 또한 AAA 는 많은 사람들이 아프리카 계 미국인이었던 세입자 농민과 소작인들을 지지하지 않았습니다. 심지어 사회 보장조차도 원래 아프리카 계 미국인 여성들의 일차 고용 근원 인 가사 노동자를 제외 시켰습니다. 루스벨트는 행정부 초기에 그런 비판에 직면 해 구호 단체 고용 평등의 척도를 보장하기위한 노력을 기울 였고 1935 년까지 기회가 생기기 시작했다. 결국 WPA 는 매년 350,000 명의 아프리카 계 미국인을 고용하여 거의 15% 를 차지했다. 그 노동력. 1938 년 CCC 가 끝날 때까지 이 프로그램은 30 만 명의 아프리카 계 미국인을 고용하여 직원의 흑인 비율을 처음 3 %에서 마감 할 때 11 % 가까이 증가 시켰습니다. 마찬가지로, PWA 는 1934 년에 모든 정부 프로젝트가 지역 사회 인구 비율을 반영한 쿼터를 사용하여 아프리카 계 미국인을 고용 할 것을 요구하기 시작했습니다. 또한 몇 가지 중요한 WPA 프로젝트 중 Federal One 프로젝트에는 읽고 쓰기를 배우는 데

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



Project included a literacy program that eventually reached over one million African American children, helping them learn to read and write.

도움이되는 백남미 아등에 도달하는 문맹 퇴치 프로그램이 포함되었습니다.

Primary Source: Photograph

Mary McLeod Bethune was a prominent educator and member of FDR's unofficial group of African American advisors known as the Black Cabinet.



On the issue of race relations themselves, Roosevelt has a mixed legacy. Within his White House, Roosevelt had a number of African American appointees, although most were in minor positions. Unofficially, Roosevelt relied upon advice from the Federal Council on Negro Affairs, better known by its nickname: the **Black Cabinet**. This group included a young Harvard economist, Dr. Robert Weaver, who later became the nation's first African American cabinet secretary in 1966, as President Lyndon Johnson's Secretary of Housing and Urban Development. One key member of the Black Cabinet was **Mary McLeod Bethune**, a prominent African American educator who had helped found Bethune-Cookman University, a historically black college in Florida. Bethune had been a spokesperson and an educator for years. With this role, she became one of the president's foremost African American advisors. During his time in office, Roosevelt was the first president to appoint an African American federal judge, as well as the first commander-in-chief to promote an African American to brigadier general. Most

인종 관계 그 자체에 관해서, 루즈 벨트에는 혼합 유산이었다. 그의 백악관에서 루스벨트는 다수의 아프리카 계 미국인 임명자를 두고 있었지만, 대부분은 사소한 입장이었습니다. 비공식적으로, Roosevelt 는 Black Cabinet 이라는 별칭으로 잘 알려진 Negro Affairs 에 관한 연방위원회의 조언에 의존했다. 이 그룹에는 젊은 하버드 경제학자 인 로버트 위버 박사 (1966 년 미국 최초의 아프리카 계 미국인 내각 비서관)가 린든 존슨 (Lyndon Johnson) 주택 및 도시 개발 장관으로 임명되었습니다. 흑인 내각의 한 핵심 회원은 플로리다에서 역사적인 흑인 대학 중 하나 인 Bethune-Cookman University 를 찾은 것을 도와 준 저명한 아프리카 계 미국인 교육자 인 Mary McLeod Bethune 이었다. Bethune 은 수년간 대변인이자 교육자였습니다. 이 역할을 통해 그녀는 대통령의 가장 중요한 아프리카 계 미국인 고문 중 한 사람이되었습니다. 그의 대통령 재임 기간 동안 루스벨트는 아프리카 계 미국인 판사를 지명 한 최초의 사람이되었으며 아프리카 계 미국인을 준장으로 승진시키는 최초의 사령관도 임명되었습니다. 가장 주목할만한 것은, 그는 "집단

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



notably, he became the first president to speak out publicly against lynching as a “vile form of collective murder.”

Despite these efforts, Roosevelt also understood the precariousness of his political position. In order to maintain a coalition of Democrats to support his larger relief and recovery efforts, Roosevelt could not afford to alienate White Southern Democrats who might easily bolt should he openly advocate for civil rights. While he spoke about the importance of anti-lynching legislation, he never formally pushed Congress to propose such a law. He did publicly support the abolition of the poll tax, which Congress eventually accomplished in 1941. Likewise, although agency directors adopted changes to ensure job opportunities for African Americans at the federal level, at the local level, few advancements were made, and African Americans remained at the back of the employment lines. Despite these limited advancements, Roosevelt deserves credit for acknowledging the importance of race relations and civil rights. At the federal level, more than any of his predecessors since the Civil War, Roosevelt remained aware of the role that the federal government can play in initiating important discussions about civil rights, as well as encouraging the development of a new cadre of civil rights leaders.

Although unable to bring about sweeping civil rights reforms for African Americans in the early stages of his administration, Roosevelt was able to work with Congress to significantly improve the lives of Native Americans. In 1934, he signed into law the Indian Reorganization Act, which is better known as the **Indian New Deal**. This law formally abandoned the assimilationist policies set forth in the Dawes Act of 1887. Rather than forcing Native Americans to adapt to White culture, the new program encouraged them to develop local self-government, as well as to preserve their artifacts and heritage. John Collier, the Commissioner on Indian Bureau Affairs from 1933 to 1945, championed this legislation and saw it as an opportunity to correct past injustices that land allotment and assimilation had wrought upon Native Americans. Although the re-establishment of communal tribal lands would prove to be difficult, Collier used this law to convince federal officials to return nearly two million acres of government-held land to various tribes in order to move the process along. Although subsequent legislation later circumscribed the degree to which tribes were allowed to self-govern on reservations, Collier’s work is still viewed as a significant step in improving race relations and preserving Native American heritage.

WOMEN AND THE NEW DEAL

살인의 비열한 형태"라고 린치에 반대하는 것을 공개적으로 말한 최초의 대통령이 되었다.

이러한 노력에도 불구하고 Roosevelt 는 자신의 정치적 입장의 불안정성을 이해했습니다. 더 큰 구호 및 복구 노력을 지원하기 위해 민주당의 연합을 유지하기 위해 루스벨트는 시민권을 공개적으로 옹호해야 하는 백인 남부 민주당원들을 쉽게 멀어지게 할 여력이 없었다. 반 린치 법안의 중요성에 관해 언급하는 동안, 그는 공식적으로 의회에 그러한 법률을 제정 할 것을 요구하지 않았습니다. 그는 의회가 결국 1941 년에 달성 한 의회 세금 폐지를 공개적으로 지지했다. 마찬가지로, 기관 이사가 연방 차원에서 아프리카 계 미국인의 취업 기회를 보장하기 위한 변화를 채택 했음에도 불구하고 지방 차원에서 진전이 거의 없었으며 아프리카 계 미국인 고용 라인의 뒤쪽에 남아 있었다. 이러한 제한된 발전에도 불구하고 Roosevelt 는 인종 관계와 시민권의 중요성을 인정할 자격이 있습니다. 루스벨트는 남북 전쟁 이후 그의 전임자 중 한 명 이상인 연방 정부 차원에서 연방 인권에 관한 중요한 토론을 시작하고 민권 지도자의 새로운 간부 개발을 장려하는 역할을 연방 정부가 인식하고 있었습니다.

루스벨트는 행정부 초반 아프리카 계 미국인에 대한 광범위한 시민권 개혁을 가져올 수는 없지만 의회와 협력하여 아메리카 원주민의 삶을 크게 개선 할 수 있었습니다. 1934 년에, 그는 인도의 뉴딜로 더 잘 알려진 인도 개편 법 (Indian Reorganization Act)에 서명했습니다. 이 법은 공식적으로 1887 년 Dawes Act 에 명시된 동화주의 정책을 포기했습니다. 아메리카 원주민이 백인 문화에 적응하도록 강요하는 대신, 새로운 프로그램은 자국 정부가 자체 산물을 보존하고 유물을 보존 할 것을 권장했습니다. 1933 년부터 1945 년까지 인디언 협회 사무국의 존 콜리어 (John Collier) 인도 관청은 이 법안을 지지하고 토지 할당과 동화가 아메리카 원주민에게 이루어 졌다는 과거의 불의를 바로 잡을 기회로 간주했다. 공동 부족 토지의 재건은 어려울 것으로 보이지만 Collier 는 이 법을 통해 연방 관리가 정부가 보유한 거의 2 억 에이커의 정부가 보유한 토지를 여러 지파들에게 반환하여 이 과정을 진행시킬 수 있다고 확신시켰다. 후속 법안은 부족들이 예약에 대해 자치권을 행사할 수 있는 정도를 제한했지만, 콜리어의 노력은 인종 관계 개선과 아메리카 원주민 유산 보존에 중요한 단계로 여겨지고 있습니다.

여자와 새로운 거래

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



For women, Roosevelt's policies and practices had a similarly mixed effect. Wage discrimination in federal jobs programs was rampant, and relief policies encouraged women to remain home and leave jobs open for men. This belief was well in line with the gender norms of the day. Several federal relief programs specifically forbade husbands and wives' both taking jobs or receiving relief payments from the same agency.

The WPA became the first specific New Deal agency to openly hire women, although the opportunities were limited to widows, single women, and the wives of disabled husbands. While they did not take part in construction projects, women did undertake sewing projects to provide blankets and clothing to hospitals and relief agencies. Likewise, several women took part in various art projects. Despite the obvious gender limitations, many women strongly supported Roosevelt's New Deal, as much for its direct relief handouts for women as for its employment opportunities for men. One such woman was Mary (Molly) Dewson. A longtime activist in the women's suffrage movement, Dewson worked for women's rights and ultimately rose to be the Director of the Women's Division of the Democratic Party. Dewson and Mary McLeod Bethune, understood the limitations of the New Deal, but also the opportunities for advancement it presented during very trying times. Rather than lamenting what Roosevelt could not or would not do, they felt, and perhaps rightly so, that Roosevelt would do more than most to help women and African Americans achieve a piece of the new America he was building.

Among the few, but notable, women who directly impacted Roosevelt's policies was Frances Perkins, who as Secretary of Labor was the first female member of any presidential cabinet, and First Lady Eleanor Roosevelt, who was a strong and public advocate for social causes. Perkins, one of only two original cabinet members to stay with Roosevelt for his entire presidency, was directly involved in the administration of the CCC, PWA, NRA, and the Social Security Act. Among several important measures, she took greatest pleasure in championing minimum wage statutes as well as the penultimate piece of New Deal legislation, the Fair Labor Standards Act. Roosevelt came to trust Perkins' advice with few questions or concerns, and steadfastly supported her work through the end of his life.

However, **Eleanor Roosevelt**, more so than any other individual, came to represent the strongest influence upon the president, and she used her unique position to champion several causes for women, African Americans, and the rural poor. A strong supporter of her husband's

여성의 경우 Roosevelt 의 정책과 관행은 비슷한 효과가있었습니다. 연방 정부의 직업 프로그램에서 임금 차별이 만연했고, 구호 정책은 여성들이 집에 머무르면서 남성들에게 직업을 개방하도록 장려했다. 이 신념은 당시의 성 표준과 일치했습니다. 몇몇 연방 구호 프로그램은 특히 남편과 아내가 같은 직장에서 일하거나 구호금을받는 것을 금지하고 있습니다.

WPA 는 기회가 과부, 독신 여성, 장애인 남편의 아내들로 제한되었지만 공개적으로 여성을 고용하는 첫 번째 뉴딜 기관이되었습니다. 그들은 건설 프로젝트에 참여하지 않았지만 여성들은 담요와 의류를 병원과 구호 기관에 제공하기 위해 재봉 프로젝트를 수행했습니다. 마찬가지로 몇몇 여성들이 다양한 예술 프로젝트에 참여했습니다. 명백한 성 한계에도 불구하고, 많은 여성들은 루즈 벨트의 뉴딜을 강력히지지했다. 남성을위한 고용 기회와 마찬가지로 여성들을위한 직접 구호 유인물도 마찬가지였다. 그런 여성 중 한 명은 Mary (Molly) Dewson 이었습니다. 여성 참정권 운동에서 오랜 활동가였던 듀슨 (Dewson)은 여성의 권리를 위해 일했으며 궁극적으로는 민주당 여성부 (Women 's Division of Democratic Party)의 책임자로 부상했다. Dewson 과 Mary McLeod Bethune 은 뉴딜의 한계점을 이해하고 있지만, 매우 힘든시기에 제시 한 발전의 기회에 대해서도 잘 알고 있습니다. 루스벨트가 할 수 없었던 일을 한탄하는 것보다는 루즈 벨트가 여성과 아프리카 계 미국인이 자신이 짓고있는 새로운 미국의 한 조각을 달성하는 것을 돕기 위해 최선을 다할 것이라고 느꼈을 것입니다.

Roosevelt 의 정책에 직접적으로 영향을 미치는 소수의 여성 중에는 노동당 장관이 대통령 내각의 첫 번째 여성 위원이었던 Frances Perkins 와 사회적 원인에 대한 강력하고 공적 옹호자 인 First Lady Eleanor Roosevelt 가있었습니다. 퍼스킨 (Perkins)은 루스벨트 전 총장의 자리에 머물러있는 두 명의 오리지널 내각 의원 중 한 명으로 CCC, PWA, NRA 및 사회 보장법 (Social Security Act)의 관리에 직접 관여했다. 몇 가지 중요한 조치 가운데, 그녀는 최저 임금 법령뿐만 아니라, 뉴딜 법안 인 페어 노동 기준법 (Penal Work Standards Act)의 두 번째 부분을 옹호하는 데 최대의 기쁨을 나타 냈습니다. 루즈 벨트는 몇 가지 질문이나 우려로 퍼킨스의 충고를 신뢰하게되었고, 인생의 끝까지 그녀의 일을 확고하게지지했습니다.

그러나 엘레노어 루스벨트 (Eleanor Roosevelt)는 다른 어떤 개인보다 더 큰 영향력을 나타 냈으며, 여성, 아프리카 계 미국인, 농촌 빈곤층의 여러 원인을 옹호하기 위해 자신의 독특한 위치를 사용했습니다. 그녀의 남편의 정치적

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



political ambitions, Eleanor campaigned by his side through the failed vice-presidential bid in 1920 and on his behalf after he was diagnosed with polio in 1921. When she discovered letters of her husband's affair with her social secretary, Lucy Mercer, the marriage became less one of romance and more one of a political partnership that would continue, strained at times, until the president's death in 1945.

야망을 강력히 지지하는 엘레노어는 1920 년 부통령 후보로 낙찰 된 뒤 1921 년 소아마비로 진단받은 후 자신을 위해 캠페인을 벌였습니다. 그녀의 사회 비서 인 루시 머서는 1945 년 대통령이 사망 할 때까지 결혼 생활이 로맨스와 정치적 동반자 관계에 머물렀다.

Primary Source: Photograph

Marian Anderson performed in front of the Lincoln Memorial after the Daughters of the American Revolution refused to allow her to perform in their hall. Eleanor Roosevelt was critical to arranging this famous performance.



Historians agree that the first lady used her presence in the White House, in addition to the leverage of her failed marriage and knowledge of her husband's infidelities, to her advantage. She promoted several causes that the president himself would have had difficulty championing at the time. From newspaper and magazine articles she authored, to a busy travel schedule that saw her regularly cross the

역사 학자들은 영부인이 백악관에서 그녀의 존재를 사용했다는 점에 동의했다. 실패한 결혼 생활과 남편의 불륜에 대한 지식을 활용 한 것 외에도 그녀의 장점 때문이다. 그녀는 당시 대통령이 어려움을 겪었을 몇 가지 원인을 홍보했다. 그녀가 저술 한 신문이나 잡지 기사에서 그녀가 정기적으로 전국을 횡단하는 바쁜 여행 일정

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



country, the first lady sought to remind Americans that their plight was foremost on the minds of all working in the White House.

Exposed to issues of racial segregation in her work, Eleanor supported many civil rights causes through her husband's presidency. When it further became clear that racial discrimination was rampant in the administration of virtually all New Deal job programs, especially in the southern states, she pressed her husband for remedies. In 1934, she openly lobbied for passage of the federal anti-lynching bill that the president privately supported but could not politically endorse. Despite the failure of the Senate to pass such legislation, Eleanor succeeded in arranging a meeting between her husband and then-NAACP president Walter White to discuss anti-lynching and other pertinent calls for civil rights legislation.

White was only one of Eleanor's African American guests to the White House. Breaking with precedent, and much to the disdain of many White House officials, the first lady routinely invited prominent African Americans to dine with her and the president. Most notably, when the Daughters of the American Revolution (DAR) refused to permit internationally renowned black opera contralto **Marian Anderson** to sing in Constitution Hall, Eleanor resigned her membership in the DAR and arranged for Anderson to sing at a public concert on the steps of the Lincoln Memorial, followed by her appearance at a state dinner at the White House in honor of the king and queen of England. With regard to race relations in particular, Eleanor Roosevelt was able to accomplish what her husband, for delicate political reasons, could not and she became the administration's face for civil rights.

A FINAL ANALYSIS

No evaluation of the New Deal is complete without an analysis of Roosevelt himself. As a leader, his skills were unparalleled. Desperate times called for desperate measures, and FDR responded with a bold program of experimentation that arguably saved the capitalist system and perhaps the American democracy. Certainly, other nations in Europe turned to fascism, communism, dictatorship, and ultimately disaster. As sweeping as his objectives were, they still fundamentally preserved the free-market economy. There was no nationalization of industry, and the social safety net created by Social Security was much weaker than its European cousins. Observers noted that his plan went far enough to silence the "lunatic fringe," but not far enough to jeopardize capitalism or democracy.

이르기까지 영부인은 백악관에서 일하는 모든 사람들의 마음에 가장 큰 고통이 있다고 미국인들에게 상기 시키려고했습니다.

인종 차별 문제에 노출 된 Eleanor 는 남편의 대통령직을 통해 많은 인권 문제를 지켰습니다. 특히 남부 주에서 모든 뉴딜 고용 프로그램의 관리에서 인종 차별이 만연했다는 것이 분명 해지자, 그녀는 남편에게 구제책을 강요했다. 1934 년에 그녀는 공개적으로 대통령이 개인적으로 지지했지만 정치적으로 지지 할 수 없었던 연방 연립 금지 법안 통과를 위해 공개적으로 로비 활동을 벌였습니다. 상원 의원이 그러한 법안을 통과시키지 못했음에도 불구하고 엘레노어는 남편과 NAACP 의 월터 화이트 (Walter White) 회장과 의 면담을 성공적으로 마쳤다.

White 는 Eleanor 의 아프리카 계 미국인 중 한 명이었습니다. 전례를 깨고 많은 백악관 당국자들의 경멸에 이르기까지, 영부인은 저명한 아프리카 계 미국인들을 정기적으로 초대해 대통령과 함께 식사를 했다. 가장 주목할만한 것은 미국 혁명 (DAR)의 딸들이 마리안 앤더슨이 마리안 앤더슨과 함께 국제적으로 유명한 흑인 오페라 콘서트홀을 허용하는 것을 거부했을 때, 엘레노어는 그녀의 회원 자격을 DAR 에서 사임하고 Anderson 이 공공 콘서트에서 링컨 기념관 (Lincoln Memorial), 영국 국왕과 여왕을 기념하는 백악관 주 저녁 식사 때의 모습. 특히 인종 관계와 관련하여 엘레노어 루스벨트 (Eleanor Roosevelt)는 섬세한 정치적 이유로 남편이 행정권의 시민권을 획득 할 수 없었던 일을 성취 할 수 있었습니다.

최종 분석

Roosevelt 자신의 분석 없이는 New Deal 에 대한 평가가 완료되지 않았습니다. 리더로서 그의 기술은 비교할 수 없었습니다. 절망적 인 시기에는 필사적 인 조치가 필요했고 FDR 는 아마도 자본주의 체제와 미국의 민주주의를 틀림없이 저장 한 대담한 실험 프로그램으로 반응했습니다. 물론 유럽의 다른 국가들은 파시즘, 공산주의, 독재, 궁극적으로 재앙으로 변했습니다. 그의 목적이 휩쓸 리기 때문에, 그들은 여전히 자유 시장 경제를 근본적으로 보전했다. 산업의 국유화가 없었으며 사회 보장 제도가 창안 한 사회 안전망은 유럽 사촌보다 훨씬 약했다. 관측자들은 그의 계획이 "미치광이 프린지"를 침묵시킬만큼 충분히 멀리 갔지만 자본주의 나 민주주의를 위태롭게 할 정도는 아니라고 말했다.

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



FDR's confidence was contagious as millions turned to him for guidance during their darkest hours. His mastery of the radio paved the way for the media-driven presidency we know today. On the other side of the coin, his critics charged that he abused his power and set the trend for an imperial Presidency that would ultimately endanger the office in future decades.

FDR의 확신은 그들의 가장 어두운 시간 동안 수백만 명이 그를 인도하기 위해 전향했다. 라디오에 대한 그의 숙달은 오늘날 우리가 알고있는 언론 주도의 대통령직을위한 길을 열었습니다. 그의 반대편에서 그의 비평가들은 자신의 권력을 남용하고 궁극적으로 장래에 수십 년 동안 사무실을 위협에 빠뜨릴 황실 대통령에 대한 추세를 설정했다고 비난했다.

Primary Source: Editorial Cartoon

This cartoon criticizes FDR as a president who answered every economic question with the same answer: create a program to spend government money. The expansion of government and the waste that was part of the New Deal were both criticisms of FDR's program both then and now.



The New Deal itself created millions of jobs and sponsored public works projects that reached most every county in the nation. Federal protection of bank deposits ended the dangerous trend of bank runs. Abuse of the stock market was more clearly defined and monitored to prevent collapses in the future. The Social Security system was modified and expanded to remain one of the most popular government programs for the remainder of the century. For the first time in peacetime history the federal government assumed responsibility for managing the economy and protecting the basic welfare of its citizens.

Laborers benefited from protections and new and more powerful unions emerged, but not everyone benefited. FDR was not fully

뉴딜 그 자체는 수백만 개의 일자리를 창출하고 전국에서 가장 많은 카운티에 도달 한 공공 사업 프로젝트를 후원했습니다. 연방 은행 예금의 보호는 위험한 은행 운영 추세를 종식 시켰습니다. 장래에 붕괴를 방지하기 위해 주식 시장의 남용을보다 명확하게 정의하고 모니터링했습니다. 사회 보장 제도가 수정되어 남아있는 세기 동안 가장 인기있는 정부 프로그램 중 하나로 남아있게되었습니다. 평일 역사상 처음으로 연방 정부는 경제를 관리하고 시민의 기본 복지를 보호 할 책임을 맡았습니다.

노동자들은 보호의 혜택을 얻었으며 더 강력하고 새롭고 강력한 노동 조합이 생겼지만 모든 사람들이 혜택을 볼

4 WAS PRESIDENT FRANKLIN ROOSEVELT LIBERAL?



committed to either civil or women's rights and both groups received only limited benefits.

However comprehensive the New Deal seemed, it failed to achieve its main goal: ending the Depression. In 1939, the unemployment rate was still 19%, and not until 1943 did it reach its pre-Depression levels. The massive spending brought by the American entry to the Second World War ultimately cured the nation's economic woes, not Roosevelt's New Deal.

Conservatives bemoaned a bloated governmental bureaucracy that was nearly a million workers strong, up from just over 600,000 in 1932. They complained that Roosevelt more than doubled the national debt in eight short years, a good deal of which had been lost through waste. Liberals pointed out that the gap between rich and poor was barely dented by the end of the decade.

Regardless of its shortcomings, Franklin Roosevelt and the New Deal helped America muddle through the dark times strong enough to tackle the even greater task that lay ahead: defeating Hitler's Nazi Germany and Imperial Japan.

CONCLUSION

The New Deal is remembered fondly by many liberals today as the zenith of their time in power and a sort of utopia of liberal government. But a closer inspection can temper this rosy view of the past. FDR himself was able to make little progress in advancing minority rights and the New Deal programs were designed to repair the broken economy, not radically reform it the way Huey Long or Europeans envisioned.

So, what do you think? Was FDR a liberal? Or do we just remember it that way now?

수있는 것은 아닙니다. FDR 은 시민권이나 여성의 권리에 전적으로 헌신하지 않았으며 두 그룹 모두 제한된 혜택을 받았다.

뉴딜 정책이 포괄적 인 것처럼 보였지만, 우울증 퇴치라는 주요 목표를 달성하지 못했습니다. 1939 년에 실업률은 여전히 19 % 였고 1943 년이 되어서야 실업률이 우울증 수준에 도달했습니다. 2 차 세계 대전에 미국 입장에 의해 주어지는 다량 지출은 궁극적으로 Roosevelt 의 뉴딜이 아니라 국가의 경제 불황을 완치했다.

보수당은 1932 년 60 만 명이 넘는 약 100 만명의 노동자들이 비극적 인 정부 관료주의에 시달렸다. 그들은 루스벨트가 8 년 만에 국가 부채를 2 배 이상 증가 시켰으며 그 중 많은 부분은 낭비로 인해 손실되었다고 불평했다. 자유 주의자들은 부자와 가난한 자의 격차가 10 년이 지나면 간신히 줄어들 었다고 지적했다.

결점을 불문하고 프랭클린 루스벨트와 뉴딜은 미국이 히틀러의 나치 독일과 제국 일본을 물리 치고 더 큰 과제를 해결할 수 있을만큼 강한 암흑기를 헤치고 나아가는 것을 도왔다.

결론

뉴딜 정책은 오늘날 많은 자유 주의자들이 권력을 장악 한 정점과 자유 정부의 일종의 유토피아로 기억되고있다. 그러나 더 면밀한 조사는 과거의이 장밋빛 견해를 완화시킬 수 있습니다. FDR 스스로 소수 민족 권익 신장에 별다른 진전을 이루어 낼 수 없었으며, 뉴딜 프로그램은 휴이 롱 (Huey Long)이나 유럽인들이 생각했던 방식대로 근본적으로 개혁하지 않고 부패한 경제를 고칠 수 있도록 고안되었습니다.

그래서 당신은 어떻게 생각하십니까? 루즈 벨트는 자유주의 적이 었나요? 아니면 우리는 지금 그렇게 기억하고 있습니까?



KEY CONCEPTS

Pension: Payment received during retirement from a person's employer. The amount received each month is usually determined by a person's salary and time worked at the business.



LAWS & PROPOSALS

Wagner Act / National Labor Relations Act: New Deal law that guaranteed labor unions the right to collective bargaining. It was a major victory for labor and strengthened labor unions for many decades.

Townsend Plan: Plan proposed by a retired dentist during the New Deal to pay \$200 to everyone over the age of 60 so long as they spent it within 30 days. It was rejected by Roosevelt.

Share Our Wealth: Program proposed by Huey Long during the Great Depression. He wanted to take money from the rich to redistribute to the poor.

Court Packing: Nickname for President Franklin Roosevelt's unsuccessful plan to appoint additional members to the Supreme Court in order to create a majority favorable to his views. The affair was widely seen as an attempt by the Executive Branch to dominate the Judicial Branch and was rejected. Politically, the affair harmed President Roosevelt.

Indian New Deal: Nickname for the Indian Reorganization Act which was passed in 1934 and ended the policies of assimilation that were created by the Dawes Act of 1887. Native Americans were no longer forced to send their children to be educated in boarding schools or adapt to White culture.



COURT CASES

United States v. Butler, Carter v. Carter Coal Company, Morehead v. New York, and Schechter Poultry Corp. v. United States: A collection of Supreme Court Cases in the 1930s in which the Court struck down major New Deal programs including the AAA, WPA and NRA as unconstitutional. In response, President Roosevelt attempted to add members to the Court in order to create a majority favorable to his ideas.



PEOPLE AND GROUPS

John L. Lewis: President of the CIO during the 1930s. He took advantage of the pro-labor sentiment in government at the time to strengthen his union.

Congress of Industrial Organizations (CIO): Labor union formed in 1935 by John Lewis. It incorporated the United Mine Workers with other non-skilled laborers who were not able to join the American Federation of Labor.

Frances Perkins: Secretary of Labor during the New Deal. She was the first woman to hold a cabinet position and was responsible for creating and implementing Social Security.

Robert Taft: Republican Senator during the 1930s who opposed the New Deal. He believed the New Deal was giving too much power to the government and programs designed to help the needy would eventually lead to a reduction in people's work ethic and entrepreneurial spirit.

Charles Coughlin: Catholic priest who had a popular radio show during the 1930s. He criticized Roosevelt's New Deal because he thought the government should talk over major industries. He later lost popularity because of his anti-Semitic ideas.

Huey "Kingfish" Long: Senator from Louisiana during the 1930s who argued that the government should take money from the rich to redistribute to the poor. He called his idea Share Our Wealth. He may have run against Roosevelt for president except that he was assassinated in 1935.

Black Cabinet: Nickname for a group of African American advisors to President Franklin Roosevelt. They included Dr. Robert Weaver and Mary McLeod Bethune.

Mary McLeod Bethune: African American educator who cofounded a university and was an important advisor to President Franklin Roosevelt as a member of the Black Cabinet.

Eleanor Roosevelt: Wife of President Franklin Roosevelt. She was an important spokesperson for his ideas and was often able to make people feel that she personally cared about them. She championed the concerns of women, minorities and the poor. Later in life she worked to promote human rights with the United Nations.

Marian Anderson: African American opera singer who performed on the steps of the Lincoln Memorial in 1939 after the Daughters of the American Revolution refused to let her sing in their theater. The concert was arranged by First Lady Eleanor Roosevelt.



GOVERNMENT AGENCIES & PROGRAMS

Tennessee Valley Authority (TVA): New Deal program that provided jobs to thousands of workers in the Tennessee area building dams along rivers that provided hydroelectric power and regulated flooding.

National Recovery Administration (NRA): New Deal agency that set minimum wages, working hours, abolished child labor, and set minimum prices. It was declared unconstitutional by the Supreme Court in 1935 because the Constitution does not give the federal government the power to regulate private industry in the way the law was written.

National Labor Relations Board (NLRB): Government agency created by the Wagner Act during the New Deal that is responsible for protecting the right of unions to collective bargaining and protect workers against unfair labor practices.

Social Security: Government program created in 1935 to provide monthly payments to retired Americans. The money is taken from the paychecks of working Americans and redistributed to those eligible to receive benefits.

Was the New Deal a Good Deal?

Evaluating the impact of the Great Depression and the New Deal means looking at them from a variety of perspectives. Economically, the Great Depression was devastating in its time, but the nation has long since recovered. Economically, the New Deal helped ease, but did not end the Depression. From a social perspective, the Depression hurt all Americans, especially minorities, and the New Deal helped many, and after initially leaving many minorities out, ultimately helped life women and ethnic minorities. In the realm of social justices, perhaps most significantly the New Deal ended the culturally destructive policy of assimilation forced upon Native Americans.

So, was the New Deal a good deal? If we measure it against its ultimate goal – ended the Depression – than it failed. Perhaps Hoover and Taft was right. Perhaps Americans would have eventually pulled themselves out of the Depression without government help. Few economists would be willing to argue this today, however.

If we try to answer our question by looking at the lasting impact, the New Deal comes out looking more successful. Programs like the National Labor Relations Board, FDIC, and Social Security remain important protections event today. Some of the New Deal projects like the Golden Gate Bridge or TVA continue to make an impact and serve as useful reminders that government can have a positive impact on daily life.

Of course, some at the time believed the New Deal did not go far enough, Senator Long being the most prominent. What if Roosevelt and his New Dealers had implemented a system of universal healthcare along with Social Security? What if they had gone ahead and raised taxes on the rich to levels that would have created a more equal society? Would that have been better than the New Deal Roosevelt was ultimately able to enact?

What do you think? Was the New Deal a good deal?

대공황과 뉴딜의 영향을 평가한다는 것은 다양한 관점에서 그들을 바라 보는 것을 의미합니다. 경제적으로, 대공황은 그 시간에 엄청난 것이었지만, 국가는 오래 전부터 회복 해 왔습니다. 경제적으로 뉴딜은 완화를 도왔지만 우울증을 끝내지는 못했습니다. 사회적인 관점에서 볼 때 우울증은 모든 미국인, 특히 소수 민족을 해 쳤고 뉴딜 정책은 많은 사람들을 도왔으며 처음에는 많은 소수 민족을 퇴출시킨 후 궁극적으로는 여성과 소수 민족을 도왔습니다. 사회적 정의의 영역에서 뉴딜 정책은 아마도 아메리카 인디언들에게 강요당하는 문화적 파괴 정책을 종식 시켰을 것이다.

그래서 뉴딜이 좋은 거래였습니까? 우울증을 극복 한 궁극적 인 목표에 맞춰 측정하면 실패합니다. 아마도 Hoover 와 Taft 가 옳았을 것입니다. 아마 미국인들은 정부의 도움없이 대공황에서 벗어 났을 것입니다. 그러나 오늘날에는 이코노미스트들이이를 반박 할 의사가 거의 없다.

우리가 지속적인 영향을 조사함으로써 우리의 질문에 답하려고한다면 뉴딜이 더 성공적으로 보인다. 오늘날 전국 노동 관계위원회 (National Labor Relations Board), FDIC, 사회 보장국 (Social Security)과 같은 프로그램은 중요한 보호 행사로 남아 있습니다. 골든 게이트 브릿지 (Golden Gate Bridge) 나 TVA 와 같은 뉴딜 프로젝트 중 일부는 정부가 계속해서 일상 생활에 긍정적 인 영향을 미칠 수 있다는 점을 지속적으로 알려주고 있습니다.

물론 당시 일부는 뉴딜이 충분히 멀리 가지 않았다고 믿었고, 롱 상원 의원이 가장 두드러졌다. Roosevelt 와 New Dealer 가 사회 보장 제도와 함께 보편적 인 의료 시스템을 구현했다면 어떨까요? 그들이 앞으로 나아가서 부유 한 사람들에게 대한 세금을 더 평등 한 사회를 만들었던 수준으로 올리면 어떨까요? 루즈 벨트가 뉴딜보다 궁극적으로 제정 할 수 있었을까요?

어떻게 생각해? 뉴딜이 좋은 거래였습니까?



www.inquiryhistory.com